HW-F350
HW-F355

Crystal Surround Air Track
(système avec enceintes actives)
Manuel d'utilisation

imaginez les possibilités

Merci d'avoir choisi un appareil Samsung.
Pour recevoir une assistance plus complète,
veuillez enregistrer votre produit sur
www.samsung.com/register

SAMSUNG

caractéristiques

SoundShare

Le SoundShare émet le son du téléviseur sur votre Ensemble Home cinéma (SAT) via une connexion Bluetooth et le son est contrôlé.

3D SOUND PLUS

La fonctionnalité 3D SOUND PLUS ajoute de la profondeur et de la grandeur au son.

Mode sonore spécial

Vous avez le choix entre sept modes de sons différents - MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, et OFF (son original) - selon le type de contenu dont vous souhaitez profiter.

Télécommande multifonction

La télécommande fournie peut également être utilisée pour commander le téléviseur connecté à cet ensemble. (Fonctionne uniquement avec les téléviseurs Samsung)
Elle est pourvue d'une touche d'accès rapide au téléviseur permettant d'activer plusieurs options d'une simple pression sur les touches.

Système avec enceintes actives

Cet ensemble est doté d'un système avec enceintes actives qui offre une haute qualité sonore dans une seule unité peu encombrante.
Cet ensemble ne nécessite aucun haut-parleur satellite ni câbles, généralement présents dans les Home Cinémas classiques.

Prise en charge de la fonction Hôte USB

Vous pouvez connecter des périphériques de stockage USB externes (lecteur MP3, mémoire flash USB, etc.) afin d'en lire les fichiers musicaux à l'aide de la fonction USB HOST du système Home cinéma.

Fonction Bluetooth

Vous pouvez connecter un périphérique Bluetooth à l'Ensemble Home cinéma pour écouter de la musique avec un son stéréo de haute qualité, tout cela sans fil !

LICENCE

DOLBY DIGITAL

Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Dolby et le symbole représentant deux D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

dts 2.0 Channel

Fabriqué sous licence sous les brevets américains suivants : 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 et autres brevets déposés ou en attente aux États-Unis ou dans d'autres pays. DTS, le Symbole, ainsi que DTS et le Symbole ensemble sont des marques déposées et DTS 2.0 Channel est une marque de commerce de DTS, Inc. Le produit inclut le logiciel. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

- Pour toute requête et demande concernant les questions sur les sources ouvertes, contactez Samsung via e-mail (oss.request@ samsung.com).

informations relatives à la sécurité

AVERTISSEMENTS

POUR ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE DÉMONTEZ PAS LE CAPOT. L'APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR ; S'ADRESSER À UN SERVICE APRÈS-VENTE QUALIFIÉ.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

AVERTISSEMENT : Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l' humidité.

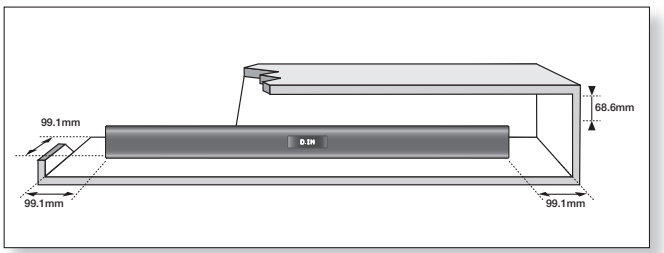
MISE EN GARDE : POUR PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES, BRANCHEZ LA FICHE AU FOND, EN PRENANT SOIN D'INSÉRER LA TIGE LARGE DANS LA FENTE LARGE.

- Cet appareil doit toujours être branché à une prise terre.
- Pour déconnecter l'appareil du circuit principal, la prise doit être débranchée de la prise principale ; il est de ce fait nécessaire que la prise principale soit facile d'accès.

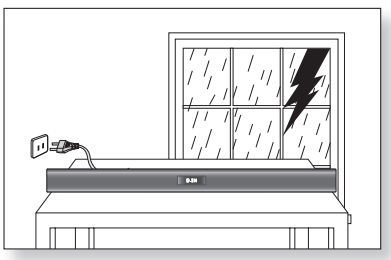
ATTENTION

- Évitez toute projection d'eau sur l'appareil. Ne posez jamais d'objet contenant un liquide (ex : un vase) dessus.
- Pour éteindre complètement l'appareil, vous devez retirer le cordon d'alimentation de la prise murale. Par conséquent, le cordon d'alimentation doit être facilement accessible à tout moment.

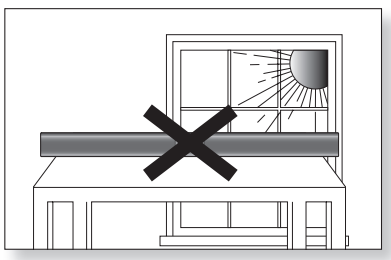
PRÉCAUTIONS



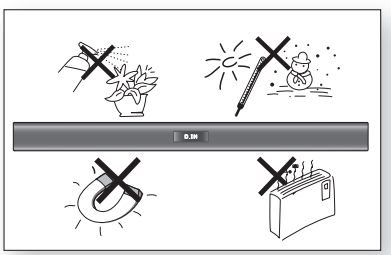
Assurez-vous que l'alimentation électrique de votre maison est conforme à la plaque d'identification située au dos de votre produit. Posez votre produit à plat sur un meuble stable en veillant à laisser un espace de 7 à 10 cm autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation correcte de celui-ci. Faites attention à ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne posez pas l'ensemble sur un amplificateur ou un autre appareil susceptible de chauffer. Cet ensemble est conçu pour une utilisation en continu. Pour entièrement éteindre l'appareil, débranchez la fiche CA de la prise murale. Débranchez l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser durant une longue période.



En cas d'orage, débranchez la fiche de l'appareil de la prise murale. Les surtensions occasionnées par l'orage pourraient endommager votre appareil.



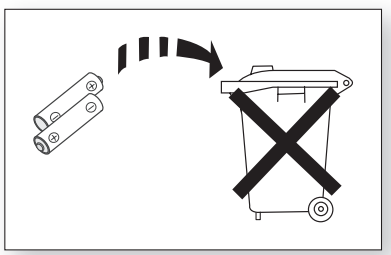
N'exposez pas l'ensemble aux rayons directs du soleil ou à toute autre source de chaleur. Ceci pourrait entraîner une surchauffe et un dysfonctionnement de l'appareil.



Protégez le produit de l'humidité (comme les vases) et d'une chaleur excessive (comme une cheminée) ou de tout équipement capable de créer des champs magnétiques ou électriques. Débranchez le câble d'alimentation en cas de dysfonctionnement.

Votre produit n'est pas prévu pour un usage industriel. Ce produit ne peut être utilisé qu'à des fins personnelles.

Une condensation peut se former si le produit ou un disque a été stocké à basse température. Si vous devez transporter l'ensemble pendant l'hiver, attendez environ 2 heures que l'appareil ait atteint la température de la pièce avant de l'utiliser.



Les piles utilisées dans ce produit peuvent contenir des produits ch miques dangereux pour l'environnement.
Ne jetez pas les piles dans votre poubelle habituelle.

sommaire

CARACTÉRISTIQUES 2

2 Caractéristiques
2 Licence

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ 3

3 Avertissements
4 Précautions

DÉMARRAGE 6

6 Avant de lire le manuel d'utilisation
6 Contenu

DESCRIPTIONS 7

7 Façade
8 Panneau arrière
8 Installation du noyau torique en ferrite sur le câble des enceintes du caisson de graves

TÉLÉCOMMANDE 9

9 Présentation de la télécommande

BRANCHEMENTS 11

11 Installation de la fixation murale
12 Connexion d'un périphérique externe à l'aide d'un câble audio (analogique) ou optique (numérique)

FONCTIONS 13

13 Mode d’entrée
13 Bluetooth (Modèle HW-F355 uniquement)
15 SoundShare (Modèle HW-F355 uniquement)
16 USB
17 Utilisation de la télécommande
20 Mise à jour du logiciel

DÉPANNAGE 21

21 Dépannage

ANNEXE 22

22 Spécifications

démarrage

AVANT DE LIRE LE MANUEL D'UTILISATION

Prenez connaissance des termes suivants avant de lire le manuel d'utilisation.

Icônes utilisées dans le présent manuel

Icône	Terme	Définition
	Attention	Indique une situation pour laquelle une fonction ne fonctionne pas ou que des paramètres peuvent être annulés.
	Remarque	Donne des conseils ou des instructions permettant d'améliorer l'utilisation de chaque fonction.

Consignes de sécurité et dépannage

1) Familiarisez-vous avec les Consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit (Reportez-vous à la page 3)
2) En cas de problème, consultez la section Dépannage (Reportez-vous à la page 21)

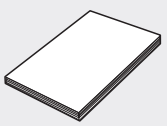
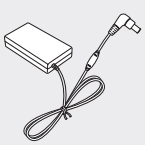
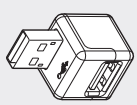
Copyright

©2013 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Tous droits réservés. Le présent manuel d'utilisation ne peut être reproduit ou copié, en partie ou dans son intégralité, sans l'autorisation écrite préalable de Samsung Electronics Co., Ltd.

CONTENU

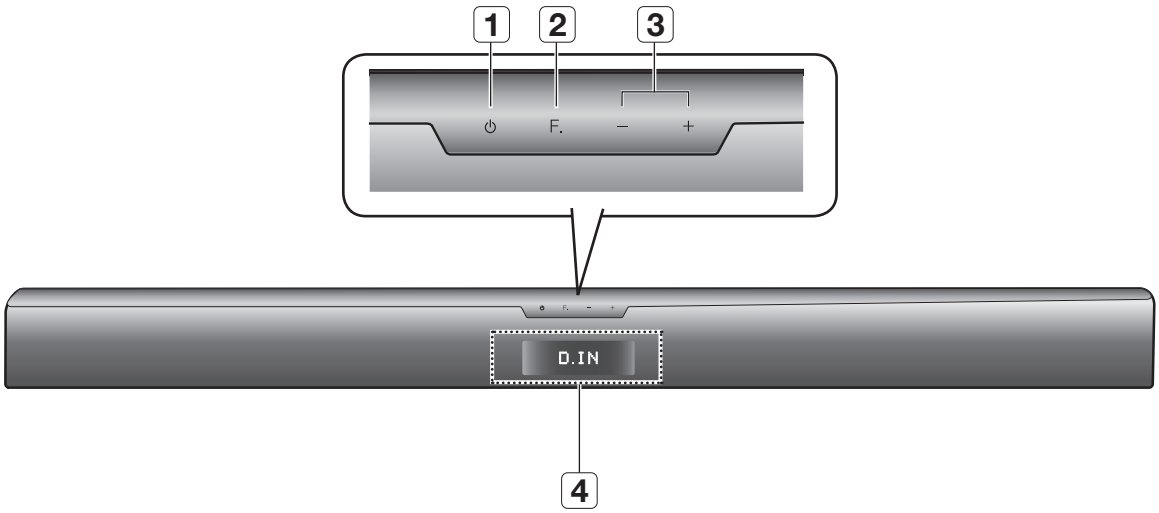
Vérifiez la présence des accessoires fournis présentés ci-dessous.

			(Vis du support : 2) (Vis : 2)	
Télécommande/ Piles (type AAA)	Manuel d'utilisation	Fixation de support mural	Vis	Câble USB
				
Cordon d'alimentation	Adaptateur	Câble auxiliaire	Noyau torique en ferrite	Convertisseur USB

- L'aspect des accessoires peut légèrement différer des illustrations ci-dessus.
- Utilisez le câble USB dédié pour connecter des périphériques USB à l'unité.

descriptions

FAÇADE

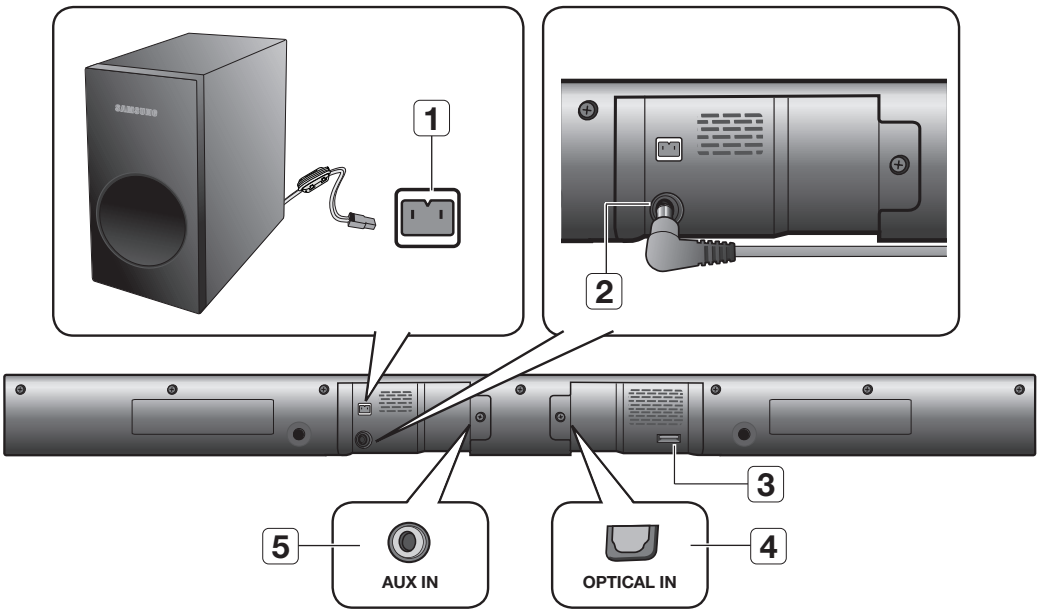


1	**BOUTON POWER**	Permet d'allumer/d'éteindre l'ensemble Home Cinéma.
2	**BOUTON DE FONCTIONS**	Permet de sélectionner les entrées D.IN, AUX, BT, TV, USB. - Lorsque l'appareil est sous tension, si vous appuyez sur le bouton (**F.**) pendant plus de 3 secondes, le bouton fonctionne en **MUTE (SILENCIEUX)**. Pour annuler la configuration du bouton **MUTE (SILENCIEUX)**, appuyez à nouveau sur le bouton (**F.**) pendant plus de 3 secondes.
3	**VOLUME +/-**	Permet de régler le volume.
4	**AFFICHAGE**	Affiche le mode actuellement sélectionné.

▪ Lorsque vous mettez l'unité sous tension, il faut compter 4 ou 5 secondes de retard avant le déclenchement du son.

descriptions

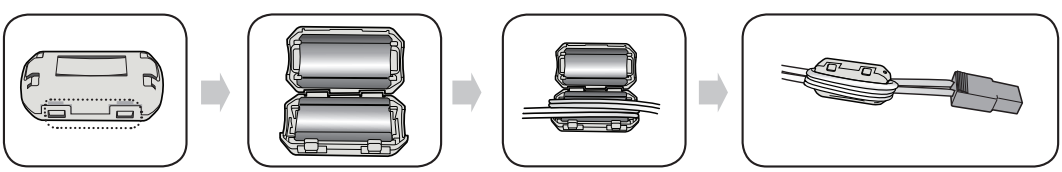
PANNEAU ARRIÈRE



1	BORNE DU CONNECTEUR DU CAISSON DE GRAVES	Permet de connecter la prise du connecteur au caisson de graves.
2	ENTRÉE DE L'ALIMENTATION	Branchez correctement la prise de l'adaptateur CA au secteur, puis branchez la fiche de l'adaptateur CA dans la prise murale.
3	PORT USB	Connectez ici des périphériques USB comme des lecteurs MP3 pour lire des fichiers sur les périphériques. - Utilisez le convertisseur USB fourni lorsque vous avez installé l'appareil sur le mur.
4	ENTRÉE OPTIQUE	Permet la connexion à la sortie (optique) numérique d'un appareil externe.
5	ENTRÉE AUX	Permet la connexion à la sortie analogique d'un périphérique externe.

- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation de l'adaptateur CA de la prise murale, veillez à maintenir la fiche. Ne tirez pas sur le câble.
- Ne branchez pas cette unité ou d'autres composants sur une prise CA jusqu'à ce que tous ces branchements entre les composants sont terminés.

INSTALLATION DU NOYAU TORIQUE EN FERRITE SUR LE CÂBLE DES ENCEINTES DU CAISSON DE GRAVES



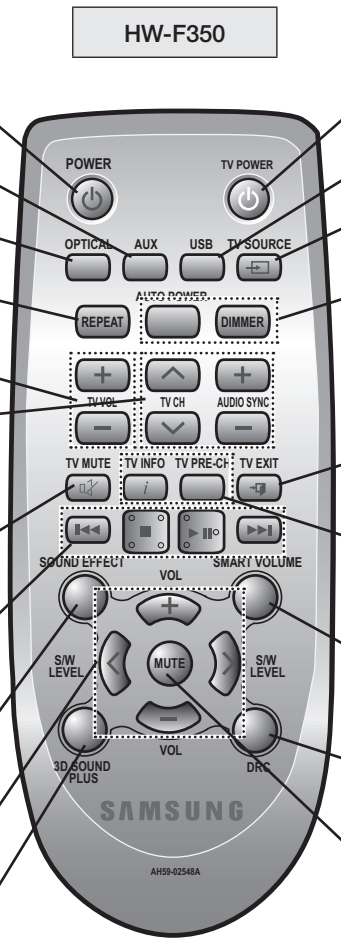
Soulevez pour déverrouiller et ouvrir le noyau en ferrite.

Placez le câble des enceintes du caisson de graves sur le noyau ouvert.

Verrouillez à nouveau le noyau.

télécommande

PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



BOUTON POWER
Permet d'allumer/d'éteindre l'ensemble Home Cinéma.

AUX
Appuyez sur le mode AUX.

OPTICAL
Appuyez sur le mode optique.

REPEAT
Sélectionnez Répéter le fichier, Tout, Aléatoire.

VOLUME SONORE DU TÉLÉVISEUR
Règle le niveau de volume du téléviseur.

CHAÎNE DE TÉLÉVISION, AUDIO SYNC
Permet de commuter entre les chaînes TV disponibles.
Permet de synchroniser les signaux vidéo et audio lors de la connexion de l'appareil à un téléviseur numérique.

TV MUTE
Permet de couper le son du téléviseur. Appuyez à nouveau pour rétablir le son à son niveau de volume précédent.

BOUTON DE COMMANDE
Permet de lire, mettre en pause ou arrêter la lecture d'un fichier musical, ou de rechercher le fichier musical suivant ou précédent.

SOUND EFFECT
Permet de sélectionner les Effets sonores: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Son original))

S/W LEVEL, VOLUME
Règle le niveau du caisson de basses.
Règle le niveau de volume de l'unité.

3D SOUND PLUS
Cette fonction ajoute de la profondeur et de l'espace au son.

BOUTON TV POWER
Permet d'allumer/d'éteindre le téléviseur Samsung.

USB
Appuyez sur le mode USB.

TV SOURCE
Appuyez ici pour connecter une source vidéo du téléviseur.

AUTO POWER, DIMMER
Synchronise le système Air Track par la connexion optique via la prise Optique de façon à ce qu'il s'active automatiquement lorsque vous allumez votre téléviseur.
Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage.

TV EXIT (QUITTER TV)
Permet de quitter le téléviseur (fonctionne de la même manière que le bouton EXIT de la télécommande du téléviseur)

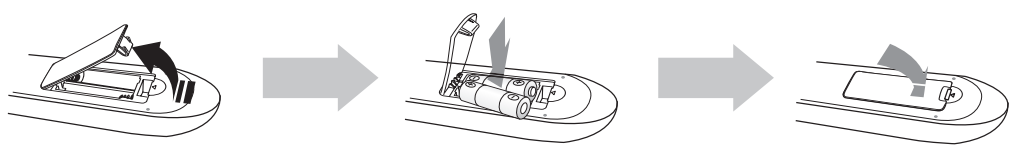
TV INFO, TV PRE-CH (CANAL PRÉC. TV)
Permet de visionner les informations relatives aux chaînes de télévision.
Permet de revenir à la chaîne de télévision précédente.

SMART VOLUME
Contrôle et stabilise le niveau du volume pour éviter toute variation sonore spectaculaire.

DRC
Vous pouvez utiliser cette fonction pour bénéficier du son Dolby Digital lorsque vous regardez un film à un faible volume sonore la nuit (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Permet de mettre l'appareil en sourdine. Appuyez de nouveau sur cette touche pour restaurer le volume initial.

Installation des piles dans la télécommande



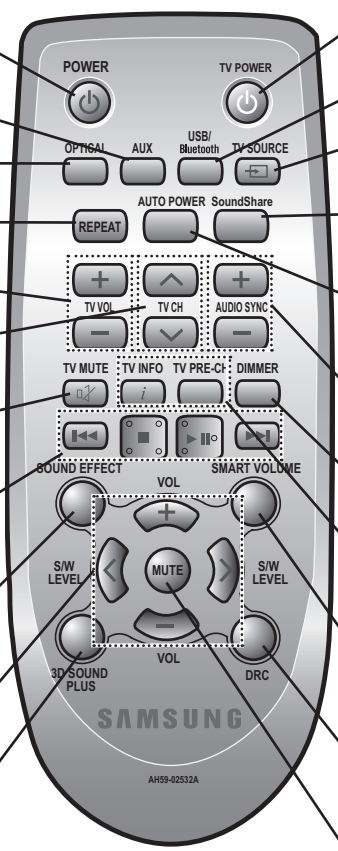
1. Soulevez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande comme indiqué.
2. Insérez deux piles de type AAA. Vérifiez bien que les pôles + et - des piles sont placés comme indiqué sur le diagramme représenté à l'intérieur du compartiment.
3. Repositionnez le couvercle. Dans un schéma d'utilisation classique, les piles durent environ un an.

Portée de la Télécommande

La portée de la télécommande en ligne droite est d'environ 7 mètres. Elle fonctionne également inclinée selon un angle horizontal de 30° maximum par rapport au capteur de la télécommande.

PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

HW-F355



BOUTON POWER
Permet d'allumer/d'éteindre l'ensemble Home Cinéma.

AUX
Appuyez sur le mode AUX.

OPTICAL
Appuyez sur le mode optique.

REPEAT
Sélectionnez Répéter le fichier, Tout, Aléatoire.

VOLUME SONORE DU TÉLÉVISEUR
Règle le niveau de volume du téléviseur.

CHAÎNE DE TÉLÉVISION
Permet de commuter entre les chaînes TV disponibles.

TV MUTE
Permet de couper le son du téléviseur. Appuyez à nouveau pour rétablir le son à son niveau de volume précédent.

BOUTON DE COMMANDE
Permet de lire, mettre en pause ou arrêter la lecture d'un fichier musical, ou de rechercher le fichier musical suivant ou précédent.

SOUND EFFECT
Permet de sélectionner les Effets sonores: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Son original))

S/W LEVEL, VOLUME
Règle le niveau du caisson de basses.
Règle le niveau de volume de l'unité.

3D SOUND PLUS
Cette fonction ajoute de la profondeur et de l'espace au son.

BOUTON TV POWER
Permet d'allumer/d'éteindre le téléviseur Samsung.

USB, BLUETOOTH
Appuyez sur le mode USB/BLUETOOTH.

TV SOURCE
Appuyez ici pour connecter une source vidéo du téléviseur.

SoundShare
Le son du téléviseur est émis sur votre enceinte satellite (SAT) via une connexion Bluetooth et le son est contrôlé.

AUTO POWER
Synchronise le système Air Track par la connexion optique via la prise Optique de façon à ce qu'il s'active automatiquement lorsque vous allumez votre téléviseur.

AUDIO SYNC
Permet de synchroniser les signaux vidéo et audio lors de la connexion de l'appareil à un téléviseur numérique.

DIMMER
Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage.

TV INFO, TV PRE-CH (CANAL PRÉC. TV)
Permet de visionner les informations relatives aux chaînes de télévision. Permet de revenir à la chaîne de télévision précédente.

SMART VOLUME
Contrôle et stabilise le niveau du volume pour éviter toute variation sonore spectaculaire.

DRC
Vous pouvez utiliser cette fonction pour bénéficier du son Dolby Digital lorsque vous regardez un film à un faible volume sonore la nuit (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Permet de mettre l'appareil en sourdine. Appuyez de nouveau sur cette touche pour restaurer le volume initial.

- SAT signifie Surround Air Track (Ensemble Home cinéma) qui est un nom de propriété Samsung.
- La télécommande n'est opérationnelle que sur les téléviseurs Samsung.
- Cette télécommande risque de ne pas fonctionner sur tous les téléviseurs. Si vous ne pouvez pas, utilisez le téléviseur via sa télécommande.

branchements

INSTALLATION DE LA FIXATION MURALE

Vous pouvez utiliser le support de fixation mural pour fixer l'unité au mur.

Précautions d'installation

- Procédez à l'installation sur un mur vertical uniquement.
- Pour l'installation, évitez les températures extrêmes et l'humidité ou encore un mur pas assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Vérifiez la solidité du mur. Si le mur n'est pas assez solide pour supporter l'appareil, renforcez le mur ou installez l'appareil sur un autre mur pouvant supporter son poids.
- Achetez et utilisez les vis de fixation ou les boulons appropriés au type de mur dont vous disposez (plaque de plâtre, fer forgé, bois, etc.). Si possible, fixez les vis de fixation dans les poteaux du mur.
- Branchez les câbles entre l'appareil et les périphériques externes avant de l'installer sur le mur.
- Veillez à éteindre et débrancher l'unité avant installation. Autrement, vous vous exposeriez à un risque de décharge électrique.

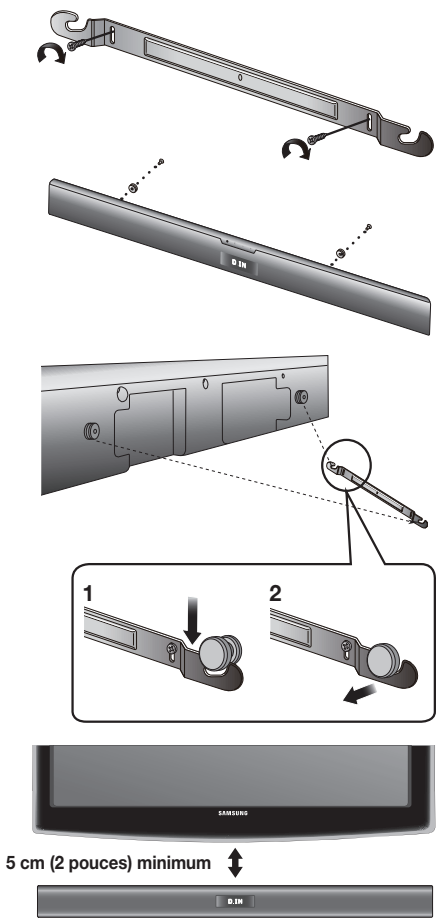
1. Placez le support de fixation sur la surface du mur puis fixez-le à l'aide de deux vis (non fournies).
Si vous suspendez l'appareil en dessous d'un téléviseur, assurez-vous d'installer le support mural de telle sorte que la flèche (⬆) soit placée au centre du téléviseur.
Assurez-vous également que l'appareil est placé à au moins 5 cm (2 pouces) en dessous du téléviseur.

2. Alignez les trous à vis sur les deux côtés de l'UNITÉ PRINCIPALE avec les trous à vis du SUPPORT AUX VIS et fixez-le avec les vis.

3. Insérez un convertisseur USB sur l'appareil avant de l'installer sur le mur.

4. Introduisez l'unité dans les fentes correspondantes du support de fixation mural. - Pour une sécurité d' installation optimale, veillez à ce que les goujons descendent jusqu'en butée à l'intérieur des fentes.

5. L'installation est terminée.



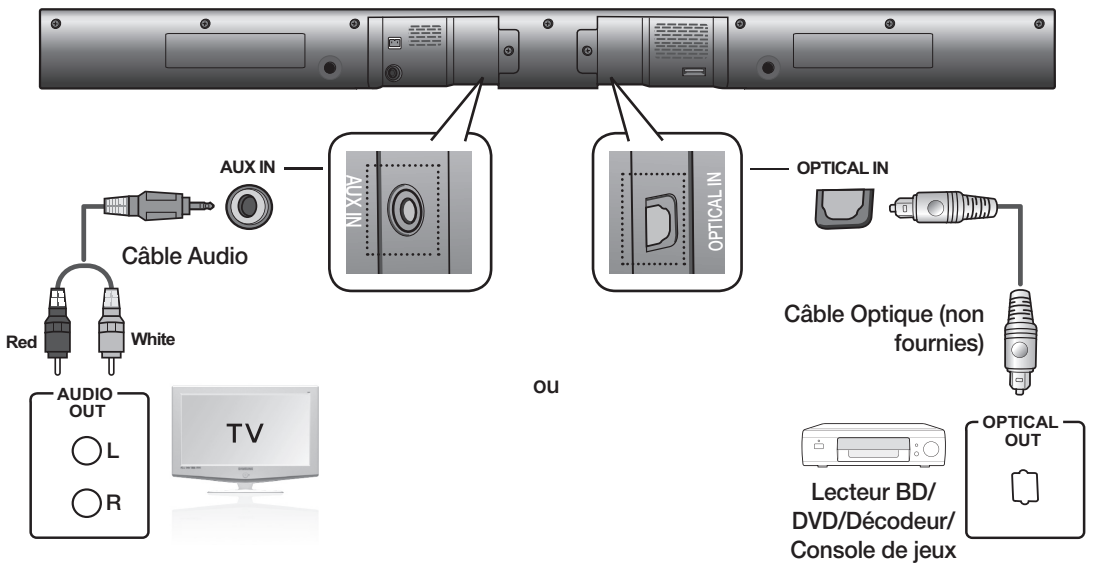
- Ne vous appuyez sur l'unité montée et protégez celle-ci de tout risque d'impact.
- Fixez fermement l'unité au mur afin qu'elle ne tombe pas. La chute de l'appareil peut provoquer des blessures ou endommager le produit.
- Lorsque l'unité est fixée au mur, veillez à ce qu'un enfant ne tire pas sur les câbles de connexion au risque de faire tomber l'appareil.
- Pour qu'une installation avec fixation murale fonctionne de manière optimale, veillez à ce que le système d'enceintes et le téléviseur soient séparés d'au moins 5 cm.

branchements

CONNEXION D'UN PÉRIPHÉRIQUE EXTERNE À L'AIDE D'UN CÂBLE AUDIO (ANALOGIQUE) OU OPTIQUE (NUMÉRIQUE)

Cette section présente les deux méthodes (numérique et analogique) de connexion de l'unité au téléviseur.

Cet appareil est équipé d'une prise numérique optique et d'une prise analogique audio pour la connexion à un téléviseur.



AUX IN (ENTRÉE AUX)

Connectez la prise AUX IN (ENTRÉE AUX) (Audio) de l'unité principale à la prise AUDIO OUT (SORTIE AUDIO) du téléviseur ou du périphérique source.
Veillez à respecter les codes couleur.

ou,

OPTICAL IN (ENTRÉE OPTIQUE)

Branchez la prise d'entrée numérique de l'unité principale sur la sortie OPTICAL OUT du téléviseur ou de l'appareil source.

- Ne branchez pas le cordon d'alimentation de ce produit ou de votre téléviseur dans la prise murale avant que toutes les connexions entre les différents composants n'aient été effectuées.
- Avant de déplacer ou d'installer ce produit, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation.

fonctions

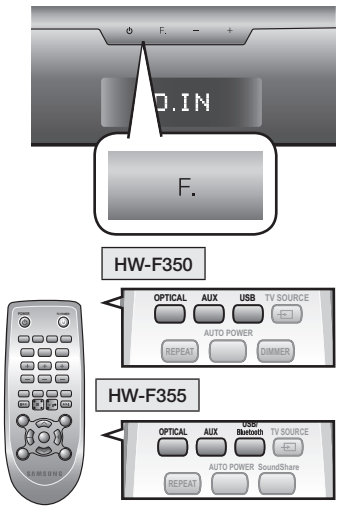
MODE D'ENTRÉE

Vous pouvez sélectionner l'entrée D.IN, AUX, BT, TV ou bien l'entrée USB.

Actionnez le bouton approprié sur la télécommande pour sélectionner le mode souhaité ou appuyez sur (**F.**) pour sélectionner l'un des modes suivants :

Mode D.IN, AUX, BT, TV ou USB.

Mode d'entrée	Affichage
Entrée Optique numérique	D.IN
Entrée AUX	AUX
Mode BLUETOOTH	BT (Modèle HW-F355 uniquement)
Mode TV	TV (Modèle HW-F355 uniquement)
Mode USB	USB



L'appareil s'éteint automatiquement sous les conditions suivantes:

- MODE BT/TV/USB/D.IN
  - S'il n'y a aucun signal audio pendant 20 minutes.
- Mode AUX
  - Si aucune entrée de TOUCHE n'est reçue durant 8 heures lorsque le câble est branché.
  - Si le câble AUX n'est pas connecté pendant 20 minutes.

▪ Utilisez le câble fourni si la mémoire flash USB ne peut pas être connectée directement à l'appareil.

BLUETOOTH (MODÈLE HW-F355 UNIQUEMENT)

Vous pouvez utiliser un périphérique Bluetooth pour écouter de la musique avec un son stéréo de haute qualité, tout cela sans fil !

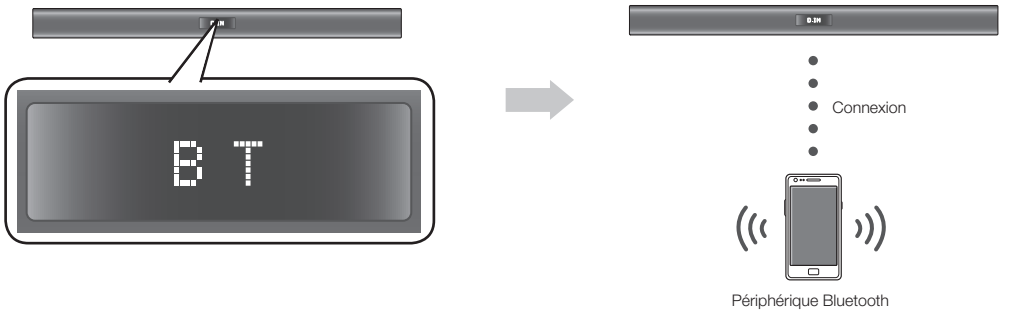
Qu'est-ce que le système Bluetooth ?

Le système Bluetooth est une technologie qui permet de connecter facilement entre eux des périphériques compatibles Bluetooth à l'aide d'une liaison sans fil courte distance.

- Ce périphérique Bluetooth peut générer du bruit ou créer des dysfonctionnements en fonction des conditions d'utilisation lorsque:
  - Une partie du corps de l'appareil est en contact avec le système de réception/transmission du périphérique Bluetooth ou de l'Ensemble Home cinéma.
  - Il est soumis à des variations électriques provenant d'obstructions provoquées par un mur, un coin ou des cloisonnements de bureaux.
  - Il est exposé à des interférences électriques provenant d'appareils utilisant la même bande de fréquences (exemple : équipements médicaux, fours à micro-ondes et réseaux LAN sans fil).
- Associer l'Ensemble Home cinéma et le périphérique Bluetooth tout en maintenant une faible distance.
- Plus la distance est grande entre l'Ensemble Home cinéma et le périphérique Bluetooth, plus la qualité de la transmission se dégrade. Si la distance excède la plage opérationnelle Bluetooth, la connexion est perdue.
- Dans les zones où la réception est faible, la connexion Bluetooth peut ne pas fonctionner correctement.
- La connexion Bluetooth ne fonctionne que lorsqu'elle est proche de l'appareil. La connexion s'interrompt automatiquement lorsque cette plage est dépassée. Même si la distance est respectée, il est possible que la qualité sonore soit détériorée par des obstacles (ex. : murs, portes).
- Ce périphérique sans fil peut provoquer des interférences électriques durant son fonctionnement.

Pour connecter l'Ensemble Home cinéma à un périphérique Bluetooth

Vérifiez si le périphérique Bluetooth prend en charge la fonction des écouteurs stéréo compatible Bluetooth.



1. Appuyez sur le bouton **USB/Bluetooth** de la télécommande de l'Ensemble Home cinéma pour afficher le message **BT** (Bluetooth).
- Le message **WAIT** reste affiché pendant 4 secondes, puis le message **BT READY** apparaît sur la façade du Home cinéma.

2. Sélectionnez le menu Bluetooth sur le périphérique Bluetooth que vous désirez connecter. (Reportez-vous pour cela au manuel d'utilisation de ce périphérique.)

3. Sélectionnez le menu des écouteurs stéréo sur le périphérique Bluetooth.
- Vous afficherez la liste des périphériques connectés.

4. Sélectionnez **"[Samsung] AirTrack"** dans la liste.
- Lorsque l'Ensemble Home cinéma est connecté au périphérique Bluetooth, **BT CONNECTED ➡ BT** s'affiche sur la façade.
- Si le fait d'associer le périphérique Bluetooth et l'Ensemble Home cinéma a échoué, supprimez le précédent "[Samsung] AirTrack" identifié par le périphérique Bluetooth et faites-lui rechercher l'Ensemble Home cinéma à nouveau.

5. Lisez de la musique sur le périphérique connecté.
- Vous pouvez écouter de la musique lue sur le périphérique Bluetooth connecté via le système de l'Ensemble Home cinéma.
- En mode BT, les fonctions Play/Repeat/Stop/Next/Prev (Lecture/Répétition/Arrêt/Suivant/Précédent) ne sont pas disponibles.

- Il peut vous être demandé de saisir un code PIN (mot de passe) lors de la connexion du périphérique Bluetooth au Home cinéma. Si la fenêtre de saisie du code PIN apparaît, entrez <0000>.
- Le Home cinéma prend en charge les données SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- La fonctionnalité AVRCP n'est pas prise en charge.
- Effectuez uniquement la connexion à un périphérique Bluetooth qui prend en charge la fonction A2DP (AV).
- Vous ne pouvez pas effectuer une connexion à un périphérique Bluetooth qui prend en charge uniquement la fonction HF (Mains libres).
- Un seul périphérique Bluetooth peut être associé à la fois.
- Une fois l'Ensemble Home cinéma éteint et le périphérique associé déconnecté, l'association ne sera pas restaurée automatiquement. Pour les reconnecter, vous devez associer le périphérique à nouveau.
- La recherche ou la connexion peut ne pas être effectuée correctement par l'Ensemble Home cinéma dans les cas suivants:
  - En présence d'un champ électrique puissant autour de l'Ensemble Home cinéma.
  - Si plusieurs périphériques Bluetooth sont associés simultanément à l'Ensemble Home cinéma
  - Si le périphérique Bluetooth est éteint, mal positionné ou s'il connaît des dysfonctionnements
  - Notez que des appareils tels que des fours à micro-ondes, des adaptateurs LAN sans fil, des lampes fluorescentes et des fours à gaz pour chauffage des locaux utilisent la même plage de fréquences que le périphérique Bluetooth, ce qui peut provoquer des interférences électriques.

Pour déconnecter le périphérique Bluetooth de l'Ensemble Home cinéma

Vous pouvez déconnecter le périphérique Bluetooth de l'Ensemble Home cinéma. (Pour les instructions, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce périphérique.)

- L'Ensemble Home cinéma sera déconnecté.
- Lorsque l'Ensemble Home cinéma est déconnecté du périphérique Bluetooth, le Home cinéma affiche **BT DISCONNECTED** en façade.

Pour déconnecter l'Ensemble Home cinéma du périphérique Bluetooth

Appuyez sur le bouton (**F.**) en façade de l'Ensemble Home cinéma pour passer du mode **BT** (Bluetooth) à un autre mode ou éteindre l'Ensemble Home cinéma.

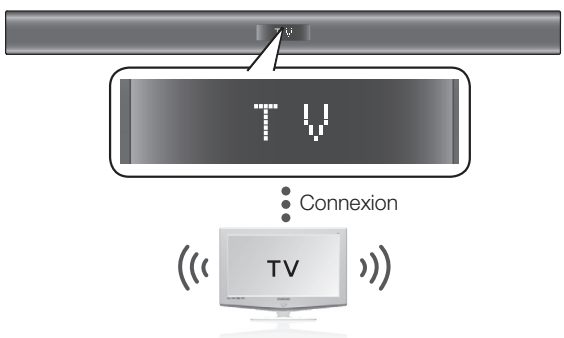
- Le périphérique Bluetooth attend un certain temps la réponse de l'Ensemble Home cinéma avant de mettre fin à la connexion.
  (Le temps de déconnexion peut varier en fonction du périphérique Bluetooth.)
- Le périphérique actuellement connecté est déconnecté.

- En mode Bluetooth, la connexion sera perdue si la distance entre l'Ensemble Home cinéma et le périphérique Bluetooth dépasse 5 m.
- Si le périphérique Bluetooth est replacé dans la portée conseillée puis est à nouveau connecté après avoir été déconnecté, vous pouvez redémarrer pour rétablir la liaison avec ce périphérique.
- L'Ensemble Home cinéma s'éteint après 20 minutes en état Prêt.

SOUNDSHARE (MODÈLE HW-F355 UNIQUEMENT)

Cette section explique comment connecter l'Ensemble Home cinéma aux téléviseurs compatibles Bluetooth.

Pour connecter l'Ensemble Home cinéma à un téléviseur Samsung compatible avec le Bluetooth



Appuyez sur le bouton (**F.**) pour sélectionner le mode **TV**, puis branchez le téléviseur sur l'Ensemble Home cinéma.

- L'appareil lit le son du téléviseur lorsqu'il est connecté à celui-ci.
- Si vous passez à un autre mode sauf le mode TV SoundShare ou si vous le désactivez, le son est à nouveau émis par le téléviseur.

<Appariement avec votre téléviseur>

Afin que le son du téléviseur soit émis sur le Home cinéma via une connexion Bluetooth, vous devez commencer par apparier votre station avec le téléviseur compatible avec le Bluetooth. Une fois l'appariement terminé, les informations correspondantes sont enregistrées et conservées, et plus aucun message de connexion Bluetooth ne s'affiche. Maintenez le Home cinéma et le téléviseur à proximité avant l'appariement.

1. Allumez le téléviseur Samsung et le Home cinéma.
- Activez l'option Add New Device (Ajouter nouveau périphérique) dans le menu SoundShare Setting (Réglage SoundShare) du téléviseur.

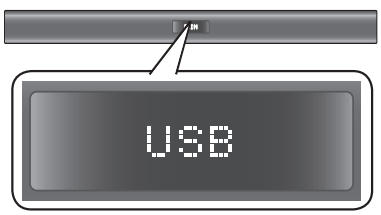
2. Lorsque vous remplacez le mode du Home cinéma par **TV**, un message vous demandant si vous souhaitez poursuivre l'appariement Bluetooth s'affiche. Le message "[Samsung] AirTrack" ([Samsung] Home cinéma) apparaît sur l'écran du téléviseur.

3. Sélectionnez **<Yes> (Oui)** sur l'écran du téléviseur. L'appariement avec l'Ensemble Home cinéma est alors terminé.
- Une fois que l'appariement est établi, lorsque vous remplacez le mode d'entrée par le mode TV, la connexion au téléviseur est établie automatiquement.
- Le remplacement d'un autre mode par le mode TV de l'Ensemble Home cinéma annule la connexion SoundShare.
- Si vous voulez annuler l'appariement existant dans l'enceinte satellite (SAT) et apparier votre enceinte satellite à un nouveau téléviseur,
  - Appuyez sur le bouton **PLAY /PAUSE** (LECTURE/PAUSE) de l'Ensemble Home cinéma en mode d'entrée TV pour annuler l'appariement existant. Vous pouvez maintenant l'apparier à un autre téléviseur.
- Vous pouvez contrôler le volume et le mode silencieux en utilisant la télécommande du téléviseur et celle de l'enceinte satellite en mode SoundShare.

- Plage de fonctionnement SoundShare du téléviseur
  - portée de l'appariement recommandée : 50 cm maxi.
  - portée de fonctionnement recommandée : 5 m maxi.
- Si la distance entre l'Ensemble Home cinéma et le téléviseur Samsung est supérieure à 5 m, la connexion ou le son peut être coupé(e). Le cas échéant, connectez à nouveau au périphérique Bluetooth dans la plage opérationnelle.
- Assurez-vous que le mode SoundShare du téléviseur est activé avant d'utiliser cette fonction.
- Les boutons **PLAY** (LECTURE), **NEXT** (SUIVANT), **PREV** (PRÉCÉDENT), **STOP** (ARRÊT) ne fonctionnent pas en mode SoundShare.
- Fonction d'activation de la mise en veille du Bluetooth
  - Le Home cinéma est mis sous tension automatiquement dès que vous allumez le téléviseur si vous avez connecté le téléviseur et le Home cinéma avec la fonction SoundShare.
  - Vous pouvez alterner l'activation/la désactivation de cette fonction en appuyant sur le bouton (**F.**) situé en façade pendant plus de 5 secondes lorsque l'ensemble Home cinéma est hors tension. Si vous désactivez cette fonction, l'appareil s'éteint automatiquement, mais il ne s'allume pas automatiquement.
- Le SoundShare est pris en charge par les modèles de téléviseur Samsung sortis après 2012. Vérifiez si votre téléviseur prend en charge la fonction.

  Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur.

USB



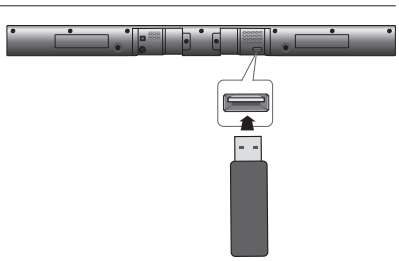
1. Branchez le périphérique USB sur le port USB situé sur le côté de l'appareil.

2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton (**F.**) situé en façade de l'Ensemble Home cinéma jusqu'à ce que le message "**USB**" s'affiche.

3. La mention "**USB**" apparaît brièvement à l'écran.
- La connexion à l'Ensemble Home cinéma est terminée.
- Il s'éteint automatiquement (Auto Power Off) si aucun périphérique USB n'a été connecté après plus de 20 minutes.

Avant de connecter un périphérique USB

L'utilisateur doit connaître les points suivants :
- Si le dossier du nom de fichier d'un périphérique USB dépasse 10 caractères, il ne s'affiche pas sur le VFD.
- Ce produit peut ne pas être compatible avec certains types de support de stockage USB.za pohranu.
- Les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
  - Le système de fichiers NTFS n'est pas pris en charge.



- Connectez un périphérique USB directement au port USB du produit.
  Dans le cas contraire, vous pouvez rencontrer un problème de compatibilité USB.
- Ne connectez pas plusieurs périphériques de stockage au produit via un lecteur à cartes multiples Il peut ne pas fonctionner correctement.
- Les protocoles PTP des caméras numériques ne sont pas pris en charge.
- Ne retirez pas le périphérique USB lorsqu'il est en cours de lecture.
- Les fichiers musicaux protégés par la technologie DRM (MP3, WMA) d'un site Web commercial ne seront pas lus.
- Les disques durs externes ne sont pas pris en charge.
- Les téléphones mobiles ne sont pas pris en charge.
- Liste de compatibilités

Format	Codec
*.mp3	MPEG 1 Couche 2
	MPEG 1 Couche 3
	MPEG 2 Couche 3
*.wma	Wave_Format_MSAudio1
	Wave_Format_MSAudio2
*.aac	AAC
	AAC-LC
	HE-AAC
*.wav	-
*.Ogg	OGG 1.1.0
*.Flac	FLAC 1.1.0, FLAC 1.2.1

※ Prend en charge un débit d'échantillonnage supérieur à 16 KHz

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Lecture/Pause/Arrêt

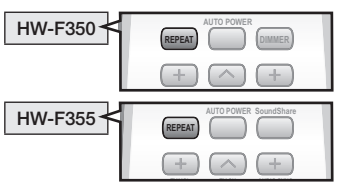
Pendant la lecture, appuyez sur les boutons ►II, ■.

- Appuyez à nouveau sur le bouton ►II pour arrêter temporairement la lecture du fichier.
  Appuyez sur le bouton ►II pour lire le fichier sélectionné.
- Pour interrompre la lecture, appuyez sur le bouton Arrêt (■) durant la lecture.

Saut en Avant/en Arrière

Pendant la lecture, appuyez sur les boutons I◄◄, ►►I.

- Lorsqu'il y a plusieurs fichiers et si vous appuyez sur le bouton ►►I, le fichier suivant est sélectionné.
- Lorsqu'il y a plusieurs fichiers et si vous appuyez sur le bouton I◄◄, le fichier précédent est sélectionné.



Utilisation de la fonction REPEAT

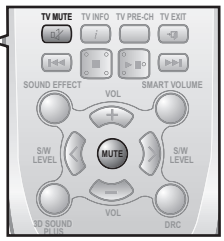
Répéter la lecture vous permet de lire un fichier de manière répétée, de répéter tout, de lire les fichiers de manière aléatoire ou de désactiver la fonction Repeat.

Appuyez sur le bouton **REPEAT**.

- **REPEAT OFF** : permet d'annuler la lecture répétée.
- **REPEAT FILE** : permet de répéter la lecture d'une plage.
- **REPEAT ALL** : permet de répéter la lecture de toutes les plages
- **REPEAT RANDOM** : permet de lire les plages dans un ordre aléatoire. (Une plage qui a déjà été lue peut être lue à nouveau.)

▪ Vous pouvez régler la fonction REPEAT durant la lecture de la musique d'un périphérique USB.

HW-F350
HW-F355



Mise en sourdine

Cette fonction se révèle particulièrement utile lorsqu'il vous faut aller ouvrir votre porte d'entrée ou répondre à un appel téléphonique.

1. Pour couper le son de cet appareil, appuyez sur le bouton **MUTE** de la télécommande.

2. Pour couper le son du téléviseur, appuyez sur le bouton **TV MUTE** (🔇) de la télécommande.

3. Appuyez sur **MUTE / TV MUTE** (🔇) de la télécommande à nouveau (ou appuyez sur **VOLUME +/–**) pour rétablir le son.

HW-F350
HW-F355

Utilisation de la fonction 3D SOUND PLUS

La fonctionnalité 3D Sound Plus permet d'ajouter de la profondeur et de la grandeur au son.

Appuyez sur le bouton **3D SOUND PLUS** de la télécommande.

- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous modifiez la sélection comme suit : 3D SOUND PLUS OFF ➡ 3D SOUND PLUS MUSIC ➡ 3D SOUND PLUS MOVIE

▪ Lorsque vous activez le 3D Sound Plus, les Effets sonores sont automatiquement désactivés.

HW-F350
HW-F355

Utilisation de la fonction SMART VOLUME

Cette fonction contrôle et stabilise le volume en cas de fortes variations sonores lors d'un changement de canal ou d'une transition de scène.

Appuyez sur le bouton **SMART VOLUME** de la télécommande.

- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous modifiez la sélection comme suit : SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF

HW-F350
HW-F355

Utilisation des Effets sonores

Vous avez le choix entre sept modes de champs acoustiques différents - MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, et OFF (Son original) - selon le type de contenu que vous souhaitez.

Appuyez sur le bouton **SOUND EFFECT** de la télécommande.

- Sélectionnez le mode **OFF** si vous souhaitez bénéficier du son original.

▪ Nous vous recommandons de sélectionner un Effet sonore basé sur l'équipement source et votre goût personnel.

▪ Lorsque vous choisissez les Effets sonores (OFF excepté), le 3D Sound Plus est automatiquement désactivé.

HW-F350
HW-F355

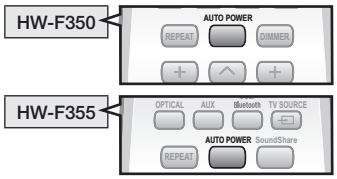
Utilisation de la fonction S/W LEVEL

Vous pouvez contrôler le volume de base à l'aide de la touche S/W Level de la télécommande.

1. Appuyez sur la touche **S/W LEVEL** de la télécommande.

2. La mention **"SW 0"** s'affiche.

3. Appuyez sur le bouton **<** ou **>** de la touche **LEVEL** pour augmenter ou baisser le volume du caisson de graves. Vous pouvez effectuer le réglage sur une valeur comprise entre SW -6 et SW +6.



Utilisation de la fonction AUTO POWER LINK

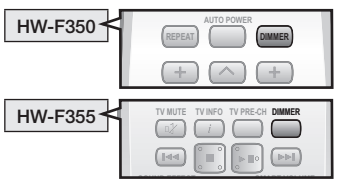
L'Ensemble Home cinéma est automatiquement activé lorsque vous mettez sous tension le téléviseur ou tout autre périphérique connecté à l'Ensemble Home cinéma à l'aide du câble optique.

Appuyez sur la touche **AUTO POWER** de la télécommande de cet ensemble.

- La fonction Auto Power Link s'active ou se désactive à chaque fois que vous appuyez sur **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Affichage
ACTIVÉ	POWER LINK ON
DÉSACTIVÉ	POWER LINK OFF

▪ Si le téléviseur ou tout autre appareil relié à l'Ensemble Home cinéma via le câble optique est hors tension et qu'il n'y a aucune entrée numérique, l'unité s'éteindra au bout de 20 minutes.



Utilisation de la fonction DIMMER

Appuyez sur la touche Dimmer pour régler la luminosité de l'affichage.

Appuyez sur la touche **DIMMER** de la télécommande de l'unité.

- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous modifiez la sélection comme suit : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

Utilisation de la fonction AUDIO SYNC

Il est possible que la vidéo soit décalée par rapport à l'audio si l'Ensemble Home Cinéma est connecté à un téléviseur numérique.

Si cela se produit, ajustez le temps de retard audio en fonction de la vidéo.

Appuyez sur la touche **AUDIO SYNC +/–**. de la télécommande de l'unité.

- Vous pouvez utiliser le bouton + , - pour régler le retard audio sur une valeur comprise entre 0 ms et 300 ms.

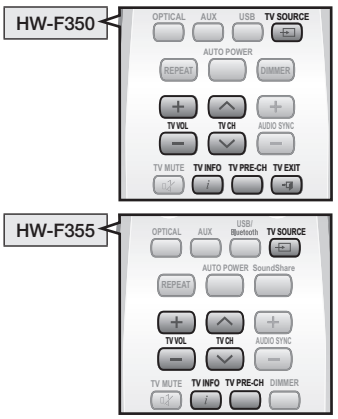
▪ En mode USB, en mode TV ou en mode BT, la fonction Audio Sync (Synchr. Audio) peut ne pas fonctionner.

Utilisation de la fonction DRC

Cette fonction permet d'équilibrer la plage sonore allant des sons les plus forts aux plus faibles. Vous pouvez utiliser cette fonction pour bénéficier du son Dolby Digital lorsque vous regardez un film à un faible volume sonore la nuit.

Appuyez sur la touche **DRC** de la télécommande de l'unité.

- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous modifiez la sélection comme suit : DRC STANDARD ➡ DRC MAX ➡ DRC MIN

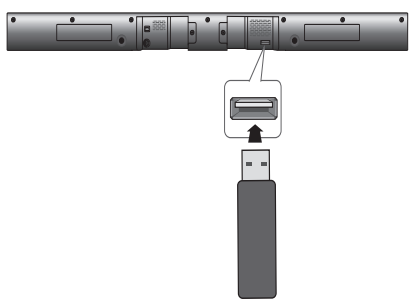


Utilisation des fonctions du téléviseur (uniquement avec les téléviseurs Samsung)

- Appuyez sur le bouton **TV SOURCE** situé sur la télécommande pour changer la source d'entrée du téléviseur.
- Appuyez sur le bouton **TV INFO** de la télécommande pour afficher les informations concernant les chaînes de télévision.
- Appuyez sur le bouton **TV CH** de la télécommande pour sélectionner la chaîne de télévision.
- Appuyez sur le bouton **TV VOL** de la télécommande pour augmenter ou réduire le volume sonore.
- Utilisez le bouton **TV PRE-CH** pour revenir à la chaîne de télévision précédente en mode TV.
- Pour quitter le menu du téléviseur, utilisez le bouton **TV EXIT.** (Il fonctionne de la même manière que le bouton EXIT (QUITTER) de la télécommande du téléviseur)

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **SoundShare** le son du téléviseur est transmis à travers le Home cinéma via une connexion Bluetooth. Le Home cinéma contrôle également le volume du son, la qualité du son, etc.
- La télécommande n'est opérationnelle que sur les téléviseurs SAMSUNG.

MISE À JOUR DU LOGICIEL



Samsung peut proposer à l'avenir des mises à niveau pour le micrologiciel du système de l'Ensemble Home cinéma.

Si une mise à niveau est proposée, vous pouvez mettre le micrologiciel à niveau en connectant un périphérique USB, contenant la mise à niveau du micrologiciel, au port USB de votre Ensemble Home cinéma.

Notez qu'en présence de plusieurs fichiers de mise à niveau, vous devez simplement les charger sur le périphérique USB et les utiliser pour mettre à niveau le micrologiciel l'un après l'autre.

Veuillez visiter le site Web Samsung.com ou contacter le centre d'assistance téléphonique de Samsung pour recevoir de plus amples informations concernant le téléchargement des fichiers de mise à niveau.

- Insérez un périphérique USB contenant la mise à niveau du micrologiciel dans le port USB situé sur l'unité principale.
- Veillez à ne pas débrancher l'alimentation ni à retirer le lecteur USB lorsque les mises à niveau sont en cours d'exécution. L'unité principale s'éteint automatiquement une fois que la mise à niveau du micrologiciel est terminée. Une fois le logiciel mis à niveau, les paramètres sont réinitialisés sur leur valeur par défaut. Nous vous conseillons de consigner vos réglages par écrit afin de pouvoir facilement les spécifier à nouveau après la mise à niveau.
- Une fois que la mise à niveau de l'appareil est terminée, éteignez-le puis appuyez sur le bouton (■) et maintenez-le enfoncé pendant un moment pour réinitialiser l'appareil.
- En cas d'échec de la mise à niveau du micrologiciel, nous vous recommandons de convertir le périphérique USB au format FAT16 et de réessayer la mise à niveau.
- Pour les besoins de la mise à niveau, ne convertissez jamais les données USB au format NTFS car ce système de fichiers n'est pas pris en charge sur l'appareil.
- Tout dépendant du fabricant, le USB pourrait ne pas être compatible.

dépannage

Avant de contacter l'assistance, veuillez lire ce qui suit.

Problème	Vérification	Solution
L'ensemble ne s'allume pas.	• Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise ?	• Branchez la fiche d'alimentation électrique dans la prise murale.
La fonction ne s'active pas lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant.	• L'air est-il chargé en électricité statique ?	• Débranchez la fiche d'alimentation électrique et rebranchez-la.
Aucun son n'est émis.	• L'unité est-elle correctement reliée au téléviseur ? • La fonction Mute est-elle activée ? • Le volume est-il réglé au minimum ?	• Branchez-les correctement. • Appuyez sur la touche Mute pour annuler cette fonction. • Réglez le volume.
Aucune image n'apparaît sur le téléviseur lorsque la fonction est sélectionnée.	• Le téléviseur est-il correctement branché ?	• Branchez-le correctement.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Les piles sont-elles usées ? • La distance entre la télécommande et l'unité principale est-elle trop importante ?	• Remplacez-les. • Rapprochez-vous de l'appareil
Le son provenant des canaux gauche/droit est inversé.	• L'émission se fait-elle correctement sur les câbles audio de sortie gauche/droit en provenance du téléviseur ?	• Vérifiez le canal gauche/droit et connectez-le correctement.
La fonction SoundShare (appariement du téléviseur) a échoué.	• Votre téléviseur prend-il en charge le SoundShare ? • La version du micrologiciel du téléviseur est-elle la plus récente ? • Une erreur s'est-elle produite lors de la connexion ? • Réinitialisez le MODE TV et connectez à nouveau.	• Le SoundShare est pris en charge par les modèles de téléviseur Samsung sortis après 2012. Vérifiez si votre téléviseur prend en charge la fonction. • Mettez votre téléviseur à jour avec la version du micrologiciel la plus récente. • Contactez le centre d'appels. • Appuyez sur le bouton ▶II pendant 5 secondes pour réinitialiser le produit.

SPÉCIFICATIONS

Nom du modèle	HW-F350/ HW-F355		
GÉNÉRAL	USB		5 V/0,5 A
	Poids	Unité principale	1,75 kg
		Caisson de basses (PS-EW1-1)	3,0 kg
	Dimensions (L x H x P)	Unité principale	943 x 49 x 59,9 mm
		Caisson de basses (PS-EW1-1)	152 x 300 x 284 mm
	Plage de températures en fonctionnement		de + 5 à + 35°C
	Plage d'humidité en fonctionnement		de 10 à 75 %
AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie nominale	Unité principale	30W/CH, 8OHM, THD = 10%, 1kHz
		Caisson de basses (PS-EW1-1)	60W, 3OHM, THD = 10%, 100Hz
	Rapport signal/bruit (entrée analogique)		60 dB
	Séparation (1 kHz)		50 dB

***** Le rapport signal/bruit, la distorsion, la séparation et la sensibilité utilisable sont basés sur des mesures effectuées à l'aide des directives AES (Audio Engineering Society).

*****: Caractéristiques nominales

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Pour l'alimentation et la consommation d'énergie, reportez-vous à l'étiquette apposée sur l'appareil.

Comment contacter Samsung dans le monde

Si vous avez des suggestions ou des questions concernant les produits Samsung, veuillez contacter le Service Consommateurs Samsung.

Zone	Centre de contact ☎	Site Internet
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786) Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o., Oasis Florenc, Sokolovská 394/17, 180 00, Praha 8 till 8.2.2013 . From 8.2.2013: Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o. V Parku 2343/24, 148 00 - Praha 4	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Zone	Centre de contact ☎	Site Internet
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

[Elimination des batteries de ce produit]

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement.

Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries.

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

ENERGY STAR PARTNER

En qualité de partenaire ENERGY STAR, Samsung a déterminé que ce produit ou ces modèles de produit satisfait(font) aux normes ENERGY STAR relatives au rendement énergétique.

AH68-02614J-00

HW-F350
HW-F355

Crystal Surround Air Track

(sistema di diffusori attivi)

manuale utente

immagina le possibilità

Grazie per aver acquistato un prodotto Samsung.
Per ricevere un servizio più completo,
registrare il prodotto all'indirizzo
www.samsung.com/register

SAMSUNG

caratteristiche

SoundShare

La funzione SoundShare fa sì che l'audio della TV venga emesso dal SAT attraverso una connessione Bluetooth e controlla l'audio.

3D SOUND PLUS

La funzione 3D SOUND PLUS aggiunge profondità e il senso dello spazio durante l'ascolto dei brani.

Tipi speciali di campo sonoro

È possibile scegliere tra 7 diversi modi audio - MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, e OFF (suono originale) - a seconda del tipo di contenuti che si intende ascoltare.

Telecomando multifunzione

Il telecomando fornito in dotazione può essere utilizzato per comandare il televisore collegato all'unità. (Funziona solo per i televisori Samsung)
Il telecomando dispone di un tasto di scelta rapida TV ed è possibile eseguire diverse operazioni semplicemente premendolo.

Sistema di diffusori attivi

Questa unità comprende il sistema di diffusori attivi che fornisce una qualità del suono elevata in una singola unità sottile.
Questa unità non richiede altoparlanti e cablaggio satellitari, generalmente previsti per i sistemi audio surround convenzionali.

Supporto host USB

Utilizzando la funzione host USB dell'Air Track è possibile collegare e riprodurre file musicali da dispositivi di memorizzazione USB esterni come lettori MP3, memorie flash USB ecc.

Funzione Bluetooth

È possibile collegare un dispositivo Bluetooth al SAT per ascoltare musica con audio stereo di alta qualità, tutto senza fili!

LICENZA

DOLBY DIGITAL

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

dts 2.0 Channel

Prodotto su licenza, brevetti U.S.A. n.: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 e altri brevetti U.S.A. e mondiali registrati e in attesa di registrazione. DTS, il simbolo, e DTS e il simbolo insieme sono marchi registrati e DTS 2.0 Channel è un marchio di DTS, Inc. Software incluso nel prodotto. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

- Per inviare domande riguardanti le open source, contattare Samsung via email (oss.request@samsung.com).

informazioni sulla sicurezza

NORME PER LA SICUREZZA

Per ridurre i rischi di folgorazione, non rimuovere il coperchio (o il retro), all'interno vi sono componenti non riparabili dall'utente Per l'assistenza tecnica fare riferimento a personale qualificato.

Questo simbolo indica la presenza, all'interno del prodotto, di tensioni pericolose che costituiscono un potenziale rischio di scosse elettriche.

Questo simbolo indica istruzioni di particolare importanza per il prodotto

AVVERTENZA : Per ridurre i rischi d'incendio e di scosse elettriche non esporre l' apparecchio a pioggia o umidità.

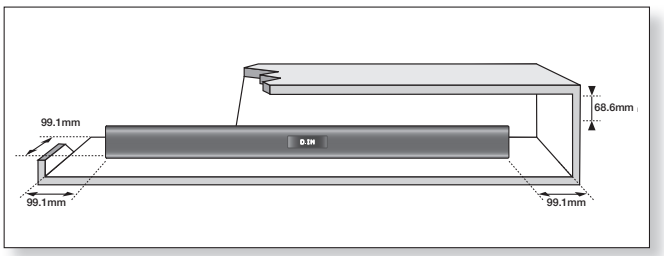
ATTENZIONE : PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, INSERIRE CORRETTAMENTE E COMPLETAMENTE LA SPINA.

- Questo dispositivo deve essere sempre collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, lo spinotto deve essere estratto dalla presa, pertanto esso deve essere facilmente raggiungibile.

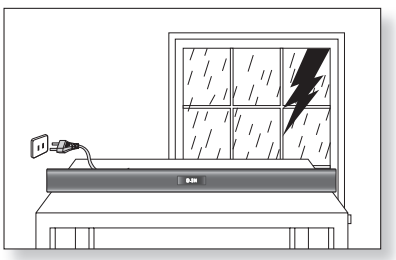
ATTENZIONE

- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio. Non sistemare oggetti pieni di liquidi, come dei vasi, sull'apparecchio.
- Per spegnere completamente l'apparecchio, estrarre la spina di alimentazione dalla presa di rete. Di conseguenza, la spina di alimentazione deve essere facilmente e prontamente accessibile in qualsiasi momento.

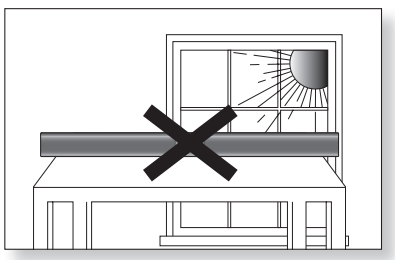
PRECAUZIONI



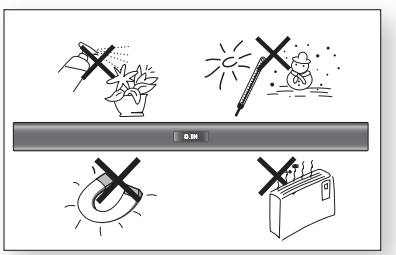
Verificare che le caratteristiche degli alimentatori CA presenti in casa corrispondano all'etichetta di identificazione posta sul retro del prodotto. Installare il prodotto orizzontalmente, su un supporto adeguato (mobile), verificando che vi sia spazio sufficiente per una corretta ventilazione (7 - 10 cm). Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano coperte. Non sistemare l'unità su amplificatori o altri dispositivi che possono diventare caldi. Questa unità è progettata per un uso continuo. Per spegnere completamente l'unità, scollegare il connettore CA dalla presa di rete. Scollegare l'unità dalla presa se si prevede di non utilizzarla per un periodo prolungato.



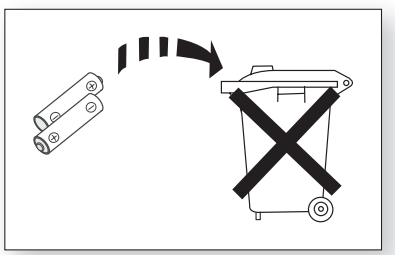
Durante i temporali, scollegare la spina di alimentazione dalla presa.
I picchi di alta tensione provocati dai fulmini potrebbero danneggiare l'unità.



Non esporre l'unità alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore.
Questo potrebbe causare il surriscaldamento e il malfunzionamento dell'unità.



Tenere il prodotto lontano da fonti di umidità (ad es. vasi) e calore eccessivo (ad es. fuoco) o da apparecchi che generano un forte campo magnetico o elettrico. In caso di malfunzionamento dell'unità, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Il prodotto non è destinato all'uso industriale. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso personale. Se il prodotto o il disco vengono conservati a basse temperature, potrebbe formarsi della condensa. Trasportando l'unità in inverno, attendere circa 2 ore prima di utilizzarla, in modo che ritorni a temperatura ambiente.



Le batterie utilizzate con questo prodotto contengono sostanze chimiche dannose per l'ambiente.
Non smaltirle con i comuni rifiuti domestici.

sommario

CARATTERISTICHE 2
2 Caratteristiche
2 Licenza

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA 3
3 Norme per la sicurezza
4 Precauzioni

PER COMINCIARE 6
6 Prima di leggere il manuale utente
6 Accessori forniti

DESCRIZIONI 7
7 Pannello anteriore
8 Pannello posteriore
8 Installazione del nucleo in ferrite sul cavo del diffusore subwoofer

TELECOMANDO 9
9 Informazioni generali sul telecomando

COLLEGAMENTI 11
11 Instalazione del suporto per montaggio a parete
12 Connessione di un dispositivo esterno con un cavo audio (analogico) o ottico (digitale)

FUNZIONI 13
13 Modo di ingresso
13 Bluetooth (solo per il modello HW-F355)
15 SoundShare (solo per il modello HW-F355)
16 USB
17 Utilizzo del telecomando
20 Aggiornamento software

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 21
21 Risoluzione dei problemi

APPENDICE 22
22 Specifiche

per cominciare

PRIMA DI LEGGERE IL MANUALE UTENTE

Osservare le seguenti indicazioni prima di leggere il manuale utente.

Icone utilizzate nel manuale

Icona	Indicazione	Definizione
	Attenzione	Indica una situazione in cui una funzione non è attiva o in cui è possibile che le impostazioni vengano cancellate.
	Nota	Indica un suggerimento o un'istruzione nella pagina che aiutano a comprendere il funzionamento dell'unità.

Istruzioni di sicurezza e risoluzione dei problemi

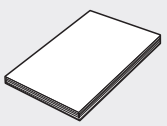
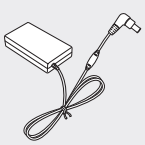
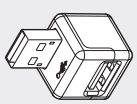
1) Leggere attentamente le istruzioni relative alla sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. (Vedere pagina 3)
2) Se si verifica un problema, consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi. (Vedere pagina 21)

Copyright

©2013 Samsung Electronics Co.,Ltd.
Tutti i diritti riservati; è vietata la riproduzione di una parte o dell'intero manuale utente senza l'autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co., Ltd

ACCESSORI FORNITI

Controllare gli accessori forniti indicati di seguito.

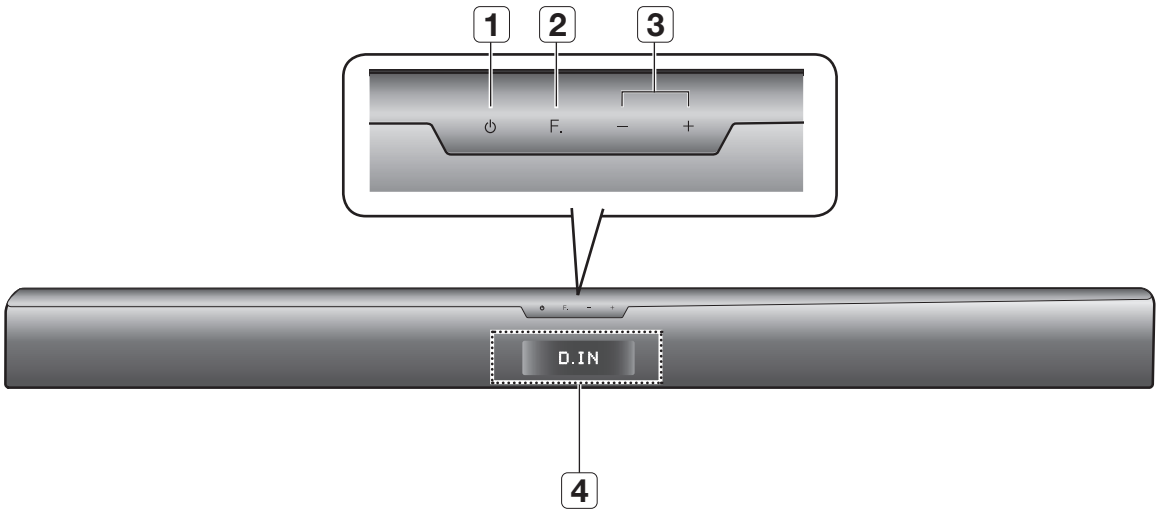
				
Telecomando / batterie (formato aaa)	Manuale Utente	Staffa per montaggio a parete	Viti	Cavo USB
				
Cavo di alimentazione	Cavo di alimentazione	Cavo Aux	Nucleo toroidale in ferrite	Convertitore USB

(Rondelle di fissaggio:6X)
(Viti:6X)

- L'aspetto degli accessori può variare leggermente dalle illustrazioni riportate sopra.
- Utilizzare il cavo USB dedicato per collegare i dispositivi USB esterni all'unità.

descrizioni

PANNELLO ANTERIORE

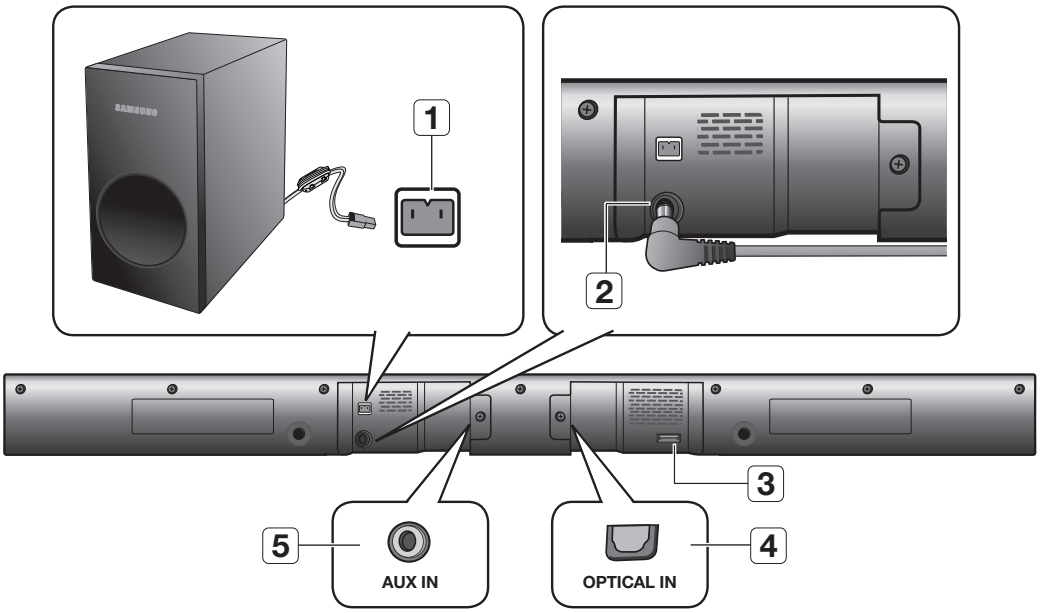


1	**TASTO DI ALIMENTAZIONE**	Accende e spegne l'unità Crystal Surround Air Track.
2	**TASTO FUNZIONI**	Seleziona l'ingresso D.IN, AUX, BT, TV, USB. - Con l'unità accesa, premendo il tasto (**F.**) per più di 3 secondi, questo viene impostato per funzionare come tasto **MUTE (MUTO)**. Per annullare l'impostazione del tasto come **MUTE (MUTO)**, premere di nuovo il tasto (**F.**) per più di 3 secondi.
3	**VOLUME +/-**	Regola il volume.
4	**DISPLAY**	Visualizza il modo corrente.

▪ Quando si accende l'unità vi è un ritardo di 4, 5 secondi prima che venga riprodotto il suono.

descrizioni

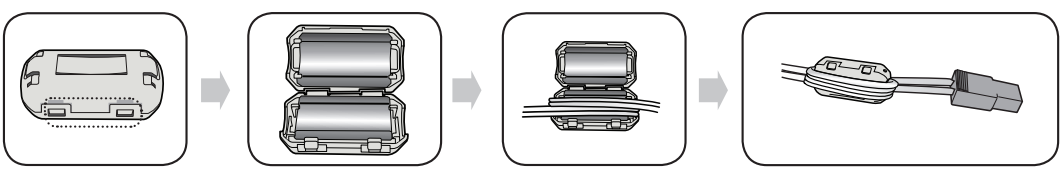
PANNELLO POSTERIORE



1	TERMINALE PER LA CONNESSIONE DEL SUBWOOFER	Collega il jack di connessione del subwoofer.
2	INGRESSO ALIMENTAZIONE	Collegare correttamente il connettore dell'alimentatore CA all'ingresso dell'alimentazione, quindi collegare la spina dell'alimentatore CA alla presa di rete.
3	PORTA USB	Collegare qui i dispositivi USB (per esempio il lettore MP3) per riprodurre i file in essi presenti. - Utilizzare il convertitore USB fornito quando si monta il prodotto a parete.
4	INGRESSO OTTICO	Collegare all'uscita digitale (ottica) di un dispositivo esterno.
5	INGRESSO AUX	Per il collegamento all'uscita analogica di un dispositivo esterno.

- Tenere l'alimentatore CA dalla spina quando lo si scollega dalla presa di rete. Non tirare il cavo.
- Non collegare questa unità o altri componenti all'uscita CA finché non sono stati collegati tutti i componenti.

INSTALLAZIONE DEL NUCLEO IN FERRITE SUL CAVO DEL DIFFUSORE SUBWOOFER



Sollevare i fermi per sbloccare il nucleo ed aprirlo.

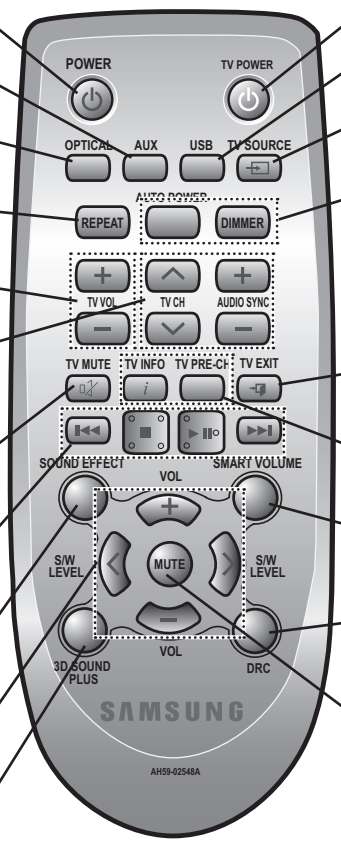
Collocare il cavo del diffusore subwoofer nel nucleo aperto.

Richiudere i fermi.

telecomando

INFORMAZIONI GENERALI SUL TELECOMANDO

HW-F350



TASTO DI POWER
Accende e spegne l'unità Crystal Surround Air Track.

AUX (AUX)
Premere per selezionare il modo AUX (AUX).

OPTICAL (OTTICO)
Premere per selezionare il modo Optical (Ottico).

REPEAT
Selezionare Repeat File (Ripeti file), All (Tutti), Random (Casuale).

VOLUME TV
Scorre i canali televisivi disponibili. Regola il livello del volume TV.

CHANNEL TV, AUDIO SYNC
Scorre i canali televisivi disponibili. Questa funzione contribuisce a sincronizzare il video con l'audio quando si è collegati ad un televisore digitale.

TV MUTE
Disattiva l'audio del televisore. Premerlo di nuovo per riportare l'audio al livello precedente.

TASTO DI COMANDO
Riprodurre, sospendere o arrestare la riproduzione di un file musicale, oppure cercare il file musicale in avanti o indietro.

SOUND EFFECT
Seleziona l'effetto audio: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Suono originale))

S/W LEVEL, **VOLUME**
Regola il livello del subwoofer.
Regola il volume dell'unità.

3D SOUND PLUS
Questa funzione aggiunge profondità e il senso dello spazio al suono.

TASTO TV POWER
Accende e spegne il televisore Samsung.

USB(USB)
Premere per selezionare il modo USB (USB).

TV SOURCE
Premere per selezionare una sorgente video collegata del televisore.

AUTO POWER, DIMMER
Sincronizza l'Air Track attraverso la connessione ottica con il connettore ottico in modo che si attivi automaticamente all'accensione del televisore.
È possibile regolare la luminosità del display.

TV EXIT (USCITA TV)
Esce dalla TV (funziona in modo analogo al tasto EXIT del telecomando della TV)

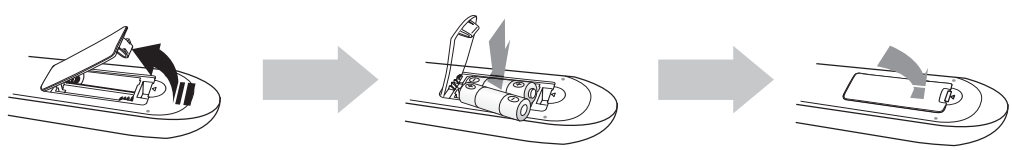
TV INFO, TV PRE-CH (CAN-PREC TV)
Visualizza lo stato attuale del televisore. Passa al canale TV precedente.

SMART VOLUME
Regola e stabilizza il volume in modo che non possa cambiare improvvisamente.

DRC
Questa funzione permette di apprezzare l'audio Dolby Digital quando si guardano film a basso volume di notte (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Disattiva l'audio dell'unità. Premerlo di nuovo per riportare l'audio al livello precedente.

Inserimento delle batterie nel telecomando



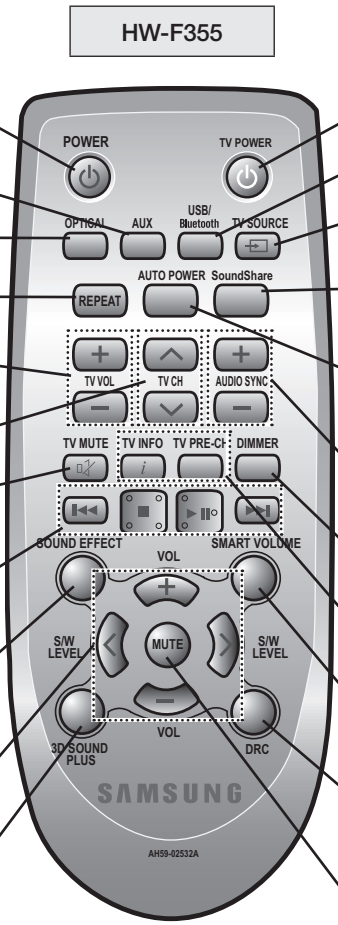
1. Sollevare il coperchio sul retro del telecomando tirandolo verso l'alto come indicato.
2. Inserire due batterie di tipo AAA. Assicurarsi che la batteria venga posta con i poli positivo e negativo in corrispondenza dei simboli "+" e "-" riportati nell'apposito vano.
3. Rimettere il coperchio. Se impiegate per la TV in modo standard, le batterie durano circa un anno.

Portata del telecomando

Il telecomando ha una portata di circa 7 metri in linea d'aria. Funziona anche con un angolo orizzontale fino a 30° rispetto al sensore del telecomando.

telecomando

INFORMAZIONI GENERALI SUL TELECOMANDO



TASTO DI POWER
Accende e spegne l'unità Crystal Surround Air Track.

AUX (AUX)
Premere per selezionare il modo AUX (AUX).

OPTICAL (OTTICO)
Premere per selezionare il modo Optical (Ottico).

REPEAT
Selezionare Repeat File (Ripeti file), All (Tutti), Random (Casuale).

VOLUME TV
Scorre i canali televisivi disponibili. Regola il livello del volume TV.

CHANNEL TV
Scorre i canali televisivi disponibili.

TV MUTE
Disattiva l'audio del televisore. Premerlo di nuovo per riportare l'audio al livello precedente.

TASTO DI COMANDO
Riprodurre, sospendere o arrestare la riproduzione di un file musicale, oppure cercare il file musicale in avanti o indietro.

SOUND EFFECT
Seleziona l'effetto audio: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Suono originale))

S/W LEVEL, VOLUME
Regola il livello del subwoofer.
Regola il volume dell'unità.

3D SOUND PLUS
Questa funzione aggiunge profondità e il senso dello spazio al suono.

TASTO TV POWER
Accende e spegne il televisore Samsung.

USB, BLUETOOTH
Premere per selezionare il modo USB/BLUETOOTH.

TV SOURCE
Premere per selezionare una sorgente video collegata del televisore.

SoundShare
Questa funzione emette l'audio TV dal SAT attraverso la connessione Bluetooth e lo comanda.

AUTO POWER
Sincronizza l'Air Track attraverso la connessione ottica con il connettore ottico in modo che si attivi automaticamente all'accensione del televisore.

AUDIO SYNC
Questa funzione contribuisce a sincronizzare il video con l'audio quando si è collegati ad un televisore digitale.

DIMMER
È possibile regolare la luminosità del display.

TV INFO, TV PRE-CH (CAN-PREC TV)
Visualizza lo stato attuale del televisore. Passa al canale TV precedente.

SMART VOLUME
Regola e stabilizza il volume in modo che non possa cambiare improvvisamente.

DRC
Questa funzione permette di apprezzare l'audio Dolby Digital quando si guardano film a basso volume di notte (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Disattiva l'audio dell'unità. Premerlo di nuovo per riportare l'audio al livello precedente.

- SAT sta per Surround Air Track, che è il nome proprietario di Samsung.
- Il telecomando può comandare soltanto televisori Samsung.
- A seconda del televisore che si sta utilizzando, potrebbe non essere possibile comandare il televisore con questo telecomando. Se non si riesce, comandare il televisore con il relativo telecomando.

collegamenti

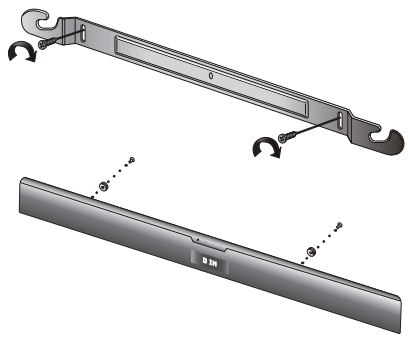
INSTALAZIONE DEL SUPORTO PER MONTAGGIO A PARETE

È possibile utilizzare la staffa per montaggio a parete per montare questa unità sulla parete.

Precauzioni per l'installazione

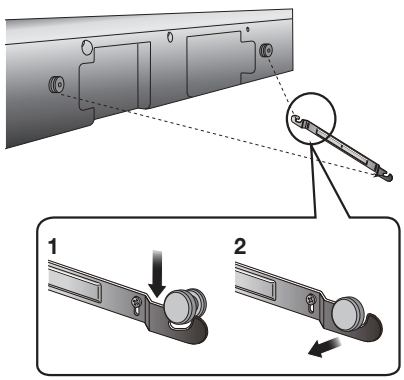
- Installare esclusivamente su una parete verticale.
- Per l'installazione, evitare luoghi con temperature o tassi di umidità elevati; in caso contrario la parete non può sostenere il peso dell'unità.
- Verificare la resistenza della parete. Se la parete non è sufficientemente robusta per sostenere l'unità, rinforzarla o installare l'unità su un'altra parete in grado di sopportarne il peso.
- Acquistare e utilizzare viti di fissaggio o tasselli adeguati al tipo di parete (cartongesso, acciaio, legno, ecc.). Se possibile, fissare le viti di supporto al telaio della parete.
- Collegare i cavi tra l'unità e i dispositivi esterni prima di installarla a parete.
- Assicurarsi che l'unità sia spenta e scollegata prima di effettuare l'installazione. Vi è il rischio di scosse elettriche.

1. Posizionare la staffa per montaggio a parete su un muro, quindi fissarla con due viti (non fornite).
Se l'unità viene installata sotto un televisore, assicurarsi di installare la staffa per montaggio a parete in modo che la freccia (⬆) si trovi al centro del televisore.
Assicurarsi inoltre che l'unità sia ad almeno 5 cm sotto il televisore.



2. Allineare i fori delle viti su entrambi i lati dell'UNITÀ PRINCIPALE ai fori delle RONDELLE DI FISSAGGIO e inserire le viti.

3. Inserire il convertitore USB nell'unità prima di installarla a muro.



4. Quindi inserire l'unità nelle corrispondenti fessure della staffa per montaggio a parete. Per un'installazione sicura, accertarsi che i perni di fissaggio arrivino saldamente fino in fondo alla fessura.

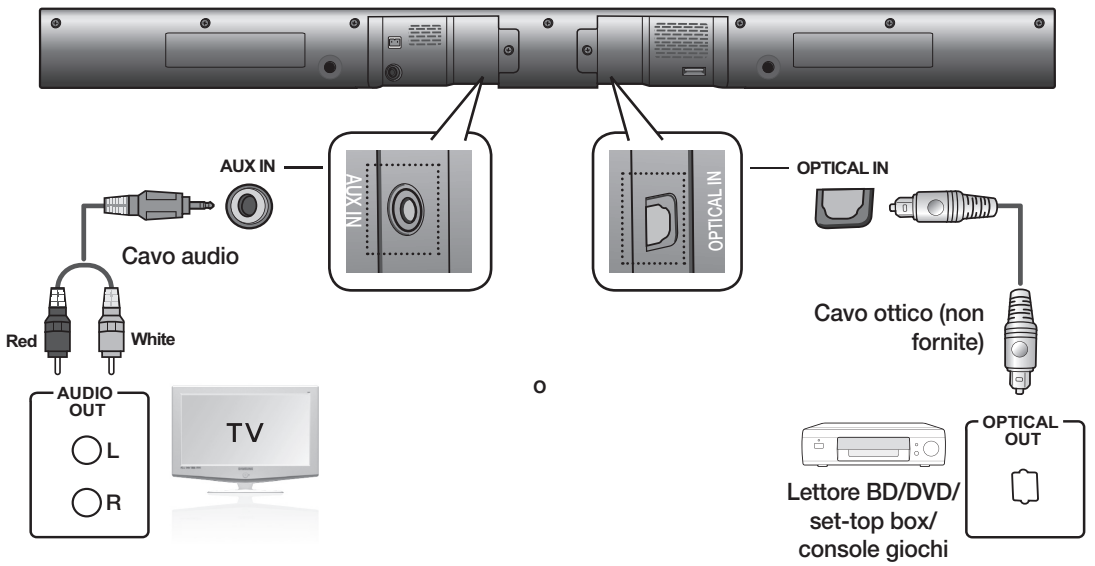
5. L'installazione è terminata.

- Non aggrapparsi all'unità installata ed evitare di sottoporla ad urti.
- Fissare saldamente l'unità alla parete in modo che non cada. Cadendo, potrebbe provocare lesioni o danneggiarsi.
- Quando l'unità viene installata su una parete, assicurarsi che i cavi di connessione non possano essere tirati da bambini, rischiando di farla cadere.
- Per garantire prestazioni ottimali nelle installazioni a parete, tenere il sistema di diffusori a una distanza di almeno 5 cm dal televisore.

CONNESSIONE DI UN DISPOSITIVO ESTERNO CON UN CAVO AUDIO (ANALOGICO) O OTTICO (DIGITALE)

Questa sezione spiega due modi (digitale e analogico) per collegare l'unità al televisore.

Questa unità è dotata di jack digitale ottico e di jack analogico audio per il collegamento ad un televisore.



INGRESSO AUX

Collegare l'ingresso AUX (audio) dell'unità principale all'USCITA AUDIO del televisore o del dispositivo sorgente. Prestare attenzione ai diversi colori.

o,

INGRESSO OTTICO

Collegare l'ingresso digitale sull'unità principale a OPTICAL OUT sul televisore o sul dispositivo sorgente.

- Non collegare il cavo di alimentazione di questo prodotto o del televisore alla presa di corrente finché non sono stati collegati tutti i componenti.
- Prima di spostare o installare il prodotto, spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione.

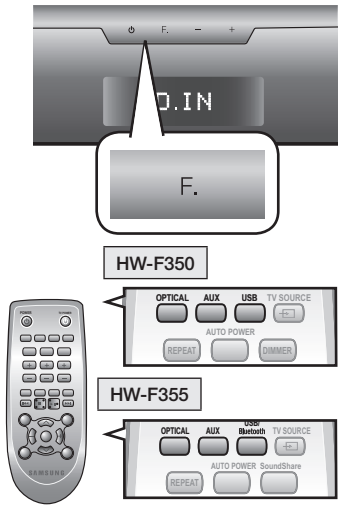
MODO DI INGRESSO

È possibile selezionare l'ingresso D.IN, AUX, BT, TV o USB.

Premere il tasto appropriato del telecomando per selezionare il modo desiderato, oppure premere il tasto (**F.**) per selezionare una delle seguenti opzioni:

Modo D.IN, AUX, BT, TV o USB.

Tipo di ingresso	Display
Ingresso ottico digitale	D.IN
Ingresso AUX	AUX
Modo BLUETOOTH	BT (solo per il modello HW-F355)
Modo TV	TV (solo per il modello HW-F355)
Modo USB	USB



L'unità si spegne automaticamente nei seguenti casi:

- MODO BT/TV/USB/D.IN
  - In assenza di segnale audio per 20 minuti.
- Modo Aux
  - Se non vengono effettuati inserimenti dal TASTIERINO per 8 ore quando il cavo è collegato.
  - Se il cavo Aux non è collegato per 20 minuti.

▪ Se la memoria flash USB non può essere collegata direttamente all'unità, utilizzare il cavo fornito in dotazione.

BLUETOOTH (SOLO PER IL MODELLO HW-F355)

Con i dispositivi Bluetooth è possibile ascoltare musica con elevata qualità del suono stereo, tutto senza fili!

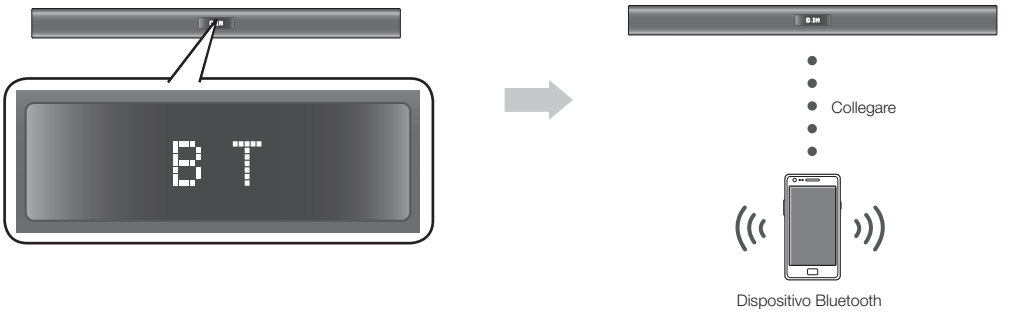
Che cos'è il Bluetooth?

Bluetooth è una tecnologia che permette di collegare facilmente tra di loro dispositivi compatibili con Bluetooth attraverso una connessione wireless a breve raggio.

- Il dispositivo Bluetooth può provocare rumorosità o malfunzionamenti, a seconda delle condizioni di utilizzo, se:
  - Una parte del corpo è a contatto con il sistema di ricezione/di trasmissione del dispositivo Bluetooth o dell'Air Track.
  - È soggetto a variazioni elettriche dovute a interferenze derivanti da riflessioni dei segnali su pareti, spigoli o tramezzature d'ufficio.
  - È esposto a interferenze elettriche derivanti da dispositivi della stessa banda di frequenza, incluse apparecchiature mediche, forni a microonde e LAN wireless.
- Collegare l'Air Track al dispositivo Bluetooth mantenendo una distanza ravvicinata.
- Maggiore è la distanza tra l'Air Track e il dispositivo Bluetooth, peggiore è la qualità. Se la distanza supera il raggio d'azione del Bluetooth, la connessione si interrompe.
- In aree a bassa sensibilità di ricezione, la connessione Bluetooth potrebbe non funzionare correttamente.
- Il collegamento Bluetooth funziona solo nelle vicinanze del dispositivo. La connessione viene automaticamente interrotta se la distanza è superiore a questo limite. La qualità del suono si riduce in presenza di ostacoli quali pareti o porte, anche entro il limite indicato.
- Questo dispositivo wireless può provocare interferenze elettriche durante il funzionamento.

Per collegare l'Air Track a un dispositivo Bluetooth

Verificare che il dispositivo Bluetooth supporti la funzione di auricolare stereo compatibile con Bluetooth.



1. Premere il tasto **USB/Bluetooth** del telecomando dell'Air Track per visualizzare il messaggio **BT**.

- Viene visualizzato il messaggio **WAIT** per 4 secondi e poi il messaggio **BT READY** sul display anteriore dell'Air Track.

2. Selezionare il menu Bluetooth sul dispositivo Bluetooth da collegare. (Vedere il manuale utente del dispositivo Bluetooth)

3. Selezionare il menu dell'auricolare stereo sul dispositivo Bluetooth.

- Viene visualizzato un elenco dei dispositivi scanditi.

4. Selezionare **"[Samsung] AirTrack"** dall'elenco.

- Quando l'Air Track è collegato al dispositivo Bluetooth, sul display frontale viene visualizzata la scritta **BT CONNECTED ➡ BT**.
- Se il dispositivo Bluetooth non riesce a stabilire il collegamento con l'Air Track, eliminare il precedente "[Samsung] AirTrack" trovato dal dispositivo Bluetooth e cercare nuovamente l'Air Track.

5. Riprodurre la musica sul dispositivo collegato.

- È possibile ascoltare la musica riprodotta sul dispositivo Bluetooth collegato attraverso il sistema Crystal Surround Air Track.
- In modo BT le funzioni Play(Riproduci)/Repeat(Ripeti)/Stop(Stop)/Next(Succ)/Prev(Prec) non sono disponibili.

- Per collegare il dispositivo Bluetooth all'Air Track può essere richiesto di inserire un codice PIN (password). Se viene visualizzata la finestra di inserimento del codice PIN, inserire <0000>.
- L'Air Track supporta i dati SBC (44.1kHz, 48kHz).
- La funzione AVRCP non è supportata.
- Effettuare il collegamento esclusivamente a un dispositivo Bluetooth che supporti la funzione A2DP (AV).
- Non è possibile effettuare il collegamento a un dispositivo Bluetooth che supporti soltanto la funzione HF (Hands Free).
- È possibile collegare un solo dispositivo Bluetooth per volta.
- Dopo aver disattivato l'Air Track e interrotto il collegamento, il collegamento non viene ripristinato automaticamente. Per ristabilire la connessione si deve collegare nuovamente il dispositivo.
- L'Air Track potrebbe non eseguire correttamente la ricerca o la connessione nei seguenti casi:
  - In presenza di un forte campo elettrico attorno all'Air Track.
  - Se vi sono più dispositivi Bluetooth collegati contemporaneamente all'Air Track
  - Se il dispositivo Bluetooth è spento, non è presente o è difettoso
  - Tenere presente che tutti i dispositivi come forni a microonde, adattatori LAN wireless, luci a fluorescenza e fornelli a gas utilizzano la stessa gamma di frequenza del dispositivo Bluetooth, con possibili interferenze elettriche.

Per scollegare il dispositivo Bluetooth dall'Air Track

È possibile scollegare il dispositivo Bluetooth dall'Air Track. Per le istruzioni, vedere il manuale utente del dispositivo Bluetooth.

- L'Air Track viene scollegato.
- Quando l'Air Track è scollegato dal dispositivo Bluetooth, l'Air Track visualizza **BT DISCONNECTED** sul display frontale.

Per scollegare l'Air Track dal dispositivo Bluetooth

Premere il tasto (**F.**) sul pannello anteriore dell'Air Track per passare **BT** a un altro modo o per disattivare l'Air Track.

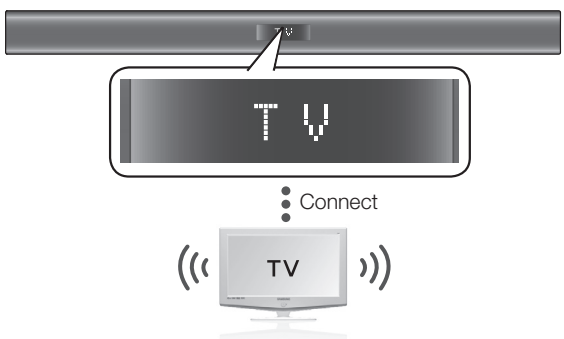
- Il dispositivo Bluetooth collegato deve attendere un certo tempo for ottenere una risposta dall'Air Track prima di terminare la connessione.
  (Il tempo necessario a scollegarsi può differire a seconda del dispositivo Bluetooth)
- Il dispositivo attualmente collegato viene scollegato.

- In modo di connessione Bluetooth, la connessione cade se la distanza tra l'Air Track e il dispositivo Bluetooth supera 5 metri.
- Se il dispositivo Bluetooth torna nel campo di ricezione effettivo e poi si ricollega dopo essersi disconnesso, è possibile riavviarlo per ripristinare il collegamento con il dispositivo Bluetooth.
- L'air Track si spegne automaticamente dopo 20 minuti in modo Ready.

SOUNDSHARE (SOLO PER IL MODELLO HW-F355)

Questa sezione spiega come collegare il Crystal Surround Air Track a una TV SAMSUNG compatibile Bluetooth.

Per collegare il Crystal Surround Air Track a una TV Samsung compatibile Bluetooth



Toccare il tasto (**F.**) per selezionare il modo **TV (TV)**, quindi collegare la TV al Crystal Surround Air Track.

- L'unità riproduce l'audio dalla TV quando è collegata alla TV.
- Se si cambia il modo SoundShare della TV o lo si disattiva, si sentirà nuovamente l'audio dalla TV.

<Per collegarsi alla TV>

Per riprodurre l'audio della TV sull'Air Track attraverso la connessione Bluetooth, è necessario collegare innanzitutto il sistema ad una TV compatibile Bluetooth. Una volta stabilita la connessione, le relative informazioni vengono registrate e conservate e in seguito non vengono più visualizzati messaggi sulla connessione Bluetooth. Avvicinare l'Air Track alla TV prima di effettuare la connessione.

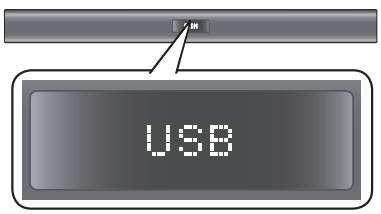
1. Accendere la TV Samsung e l'Air Track.
- Impostare Aggiungi nuovo dispositivo del menu Impostazioni SoundShare della TV su On.

2. Quando si passa dall'Air Track alla **TV** viene visualizzato un messaggio che chiede se si desidera procedere alla connessione Bluetooth. Sullo schermo della TV viene visualizzato il messaggio "[Samsung] AirTrack".

3. Selezionando <**Yes (Sì)**> sulla schermata della TV, la connessione con Air Track viene completata.
- Se, dopo aver stabilito la connessione, si cambia il modo TV, viene instaurato automaticamente il collegamento con la TV.
- Sull'Air Track, passando dal modo TV ad un altro modo, la connessione SoundShare viene annullata.
- Per annullare la connessione esistente nel SAT e collegare il SAT a un'altra TV,
  - Premere per 5 secondi il tasto **PLAY/PAUSE (RIPRODUCI/PAUSA)** del SAT nel modo di ingresso TV per annullare la connessione esistente. A questo punto è possibile stabilire una connessione a una TV diversa.
- È possibile regolare il volume e silenziare utilizzando il telecomando TV o SAT in modo SoundShare.

- Raggio di azione del SoundShare della TV
  - campo di connessione raccomandato: entro 50cm
  - raggio d'azione raccomandato: entro 5m
- Se la distanza tra il SAT e la TV Samsung è superiore a 5m, la connessione o l'audio possono subire interruzioni. In questo caso, collegarsi nuovamente al dispositivo Bluetooth entro il raggio d'azione.
- Prima di utilizzare questa funzione assicurarsi che il modo SoundShare della TV Samsung sia attivato.
- I tasti **PLAY (RIPRODUCI), NEXT (SUCC), PREV (PREC), STOP (STOP)** non funzionano in modo SoundShare.
- Funzione Standby Bluetooth attiva
  - L'Air Track viene attivata automaticamente quando si accende la TV se la TV e l'Air Track sono stati collegati con la funzione SoundShare
  - Questa funzione può essere attivata/disattivata premendo il tasto (**F.**) del pannello frontale per almeno 5 secondi quando l'AirTrack viene spento. Disattivando questa funzione il prodotto si spegne automaticamente, ma non si riaccende automaticamente.
- La funzione SoundShare è supportata dai modelli TV Samsung commercializzati dopo il 2012. Controllare se la TV supporta la funzione. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida utente della TV.

USB



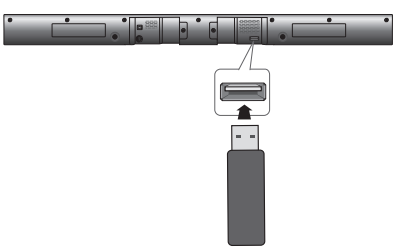
1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB a lato dell'unità.

2. Premere il tasto (**F.**) sul pannello anteriore dell'Air Track ripetutamente finché non compare **USB**.

3. **USB** appare sulla schermata di visualizzazione e poi scompare.
- La connessione Crystal Surround Air Track è completa.
- Si spegne automaticamente (Spegnimento automatico disattivato) se per più di 20 minuti non viene collegato nessun dispositivo USB.

Avant de connecter un périphérique USB

Tenere presente quanto segue:
- Se la cartella del nome file di un dispositivo USB supera 10 caratteri, non viene visualizzata sul VFD.
- Questo prodotto può non essere compatibile con alcuni tipi di supporto di memorizzazione USB.
- Sono supportatil file system FAT16 e FAT32.
  - Il file system NTFS non è supportato.



- Collegare un dispositivo USB direttamente alla porta USB del prodotto. In caso contrario può verificarsi un problema di compatibilità USB.
- Non collegare più dispositivi di memorizzazione al prodotto attraverso un lettore multischede. Potrebbe non funzionare correttamente.
- I protocolli PTP per videocamere digitali non sono supportati.
- Non rimuovere il dispositivo USB mentre viene letto.
- I file musicali protetti da DRM (MP3, WMA) provenienti da un sito Web commerciale non vengono riprodotti.
- Gli HDD esterni non sono supportati.
- I telefoni cellulari non sono supportati.
- Elenco della compatibilità

Formato	Codec
*.mp3	MPEG 1 Layer2
	MPEG 1 Layer3
	MPEG 2 Layer3
*.wma	Wave_Format_MSAudio1
	Wave_Format_MSAudio2
*.aac	AAC
	AAC-LC
	HE-AAC
*.wav	-
*.Ogg	OGG 1.1.0
*.Flac	FLAC 1.1.0, FLAC 1.2.1

※ Supporta frequenze di campionamento oltre i 16 kHz

UTILIZZO DEL TELECOMANDO

HW-F350
HW-F355

Riproduzione/pausa/stop

Durante la riproduzione, premere il tasto ►II,■.

- Premere di nuovo il tasto ►II per arrestare temporaneamente la riproduzione del file.
  Premere il tasto ►II per riprodurre il file selezionato.
- Per interrompere la riproduzione, premere il tasto Stop (■) durante la riproduzione.

HW-F350
HW-F355

Riproduzione a salti avanti/indietro

Durante la riproduzione, premere il tasto I◄◄,►►I.

- Sono presenti più file, premendo il tasto ►►I viene selezionato il file successivo.
- Se sono presenti più file, premendo il tasto I◄◄ viene selezionato il file precedente.

HW-F350

HW-F355

Utilizzo della funzione REPEAT

La ripetizione della riproduzione consente di riprodurre ripetutamente un file, di ripetere tutti i file, di ripetere i file in modo casuale o di disattivare la funzione di ripetizione.

Premere il tasto **REPEAT**.

- **REPEAT OFF** : Annulla la riproduzione ripetuta.
- **REPEAT FILE** : Ripete la riproduzione di una traccia
- **REPEAT ALL** : Ripete la riproduzione di tutte le tracce
- **REPEAT RANDOM** : Riproduce le tracce in ordine casuale. (Una traccia già riprodotta può essere riprodotta nuovamente).

▪ È possibile impostare la funzione REPEAT durante la riproduzione della musica dall'unità USB.

HW-F350
HW-F355

Disattivazione dell'audio

Questa funzione è utile se si deve rispondere al campanello o a una telefonata.

1. Per disattivare l'audio dell'unità, premere il tasto **MUTE** del telecomando.

2. Per disattivare l'audio del televisore, premere il tasto **TV MUTE** (🔇) del telecomando.

3. Premere nuovamente il tasto **MUTE / TV MUTE** (🔇) del telecomando (oppure premere il tasto **VOLUME +/–**) per riattivare l'audio.

HW-F350
HW-F355

Utilizzo della funzione 3D SOUND PLUS

La funzione 3D Sound Plus aggiunge profondità e il senso dello spazio al suono.

Premere **3D SOUND PLUS** sul telecomando.

- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia nella sequenza indicata di seguito : 3D SOUND PLUS OFF ➡ 3D SOUND PLUS MUSIC ➡ 3D SOUND PLUS MOVIE

▪ Quando si attiva la funzione 3D Sound Plus (3D Sound Plus), la funzione Sound Effect (Effetti Audio) commuta automaticamente su OFF (OFF).

HW-F350
HW-F355

Uso della funzione SMART VOLUME

Questa funzione regola e stabilizza il livello del volume in modo che non possa cambiare improvvisamente in caso di cambio di canale o di passaggio di scena.

Premere **SMART VOLUME** sul telecomando.

- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia nella sequenza indicata di seguito : SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF

HW-F350
HW-F355

Uso della funzione Sound effect (Effetti audio)

È possibile scegliere tra 7 diversi modi audio - MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, e OFF (Suono Originale) - a seconda del tipo di contenuti che si intende ascoltare.

Premere **SOUND EFFECT** sul telecomando.

- Selezionare il modo **OFF** per ascoltare il suono originale.

▪ Raccomandiamo di selezionare un effetto audio a seconda del materiale sorgente e del proprio gusto personale.

▪ Quando si seleziona un effetto audio (eccetto OFF (OFF)), la funzione 3D Sound Plus si disattiva automaticamente.

HW-F350
HW-F355

Utilizzo della funzione S/W LEVEL

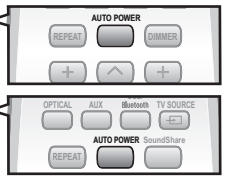
È possibile regolare il volume di base con il tasto S/W Level sul telecomando.

1. Premere il tasto **S/W LEVEL** sul telecomando.

2. Sul display appare **"SW 0"**

3. Premere il pulsante **<** o **>** sul tasto **LEVEL** (LIVELLO) per aumentare o ridurre il volume del subwoofer. È possibile impostarlo tra SW -6 e SW +6.

HW-F350
HW-F355



Utilizzo della funzione AUTO POWER LINK

Il Crystal Surround Air Track si attiva automaticamente quando si accende il televisore o un dispositivo collegato all'Air Track mediante cavo ottico.

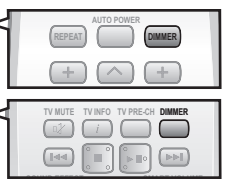
Premere il tasto **AUTO POWER** sul telecomando dell'unità.

- La funzione di collegamento in spegnimento automatico si attiva e si disattiva ogni volta che si preme **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Display
ATTIVATA	POWER LINK ON
DISATTIVATA	POWER LINK OFF

▪ Se un televisore o qualsiasi dispositivo collegato con Air Track con cavo ottico è spento e non vi è un ingresso digitale, Air Track si spegne dopo 20 minuti.

HW-F350
HW-F355



Utilizzo della funzione DIMMER

Premere Dimmer per regolare la luminosità del display.

Premere **DIMMER** sul telecomando di questa unità.

- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia nella sequenza indicata di seguito : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

HW-F350
HW-F355

Uso della funzione AUDIO SYNC

Il video può sembrare in ritardo rispetto all'audio se Air Track è collegato a un televisore digitale.
Se si verifica questo inconveniente, regolare il ritardo dell'audio per sincronizzarlo con il video.

Premere **AUDIO SYNC +/–**. sul telecomando di questa unità.

- È possibile impostare un ritardo dell'audio compreso tra 0 ms e 300 ms premendo i tasti +, -.

▪ Nei modi USB (USB), TV (TV) o BT (BT), la funzione Audio Sync (Sincronia audio) può non funzionare.

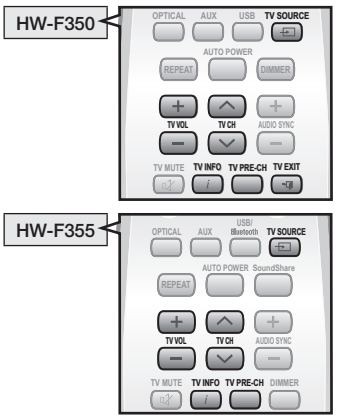
HW-F350
HW-F355

Utilizzo della funzione DRC

Questa funzione effettua il bilanciamento tra i suoni più alti e quelli più bassi. Questa funzione permette di apprezzare l'audio Dolby Digital quando si guardano film a basso volume di notte.

Premere **DRC** sul telecomando di questa unità.

- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia nella sequenza indicata di seguito : DRC STANDARD ➡ DRC MAX ➡ DRC MIN



Uso delle funzioni del televisore (Solo con TV Samsung)

- Premere **TV SOURCE** sul telecomando per cambiare la sorgente di ingresso della TV.
- Premere il tasto **TV INFO** sul telecomando per visualizzare le informazioni sul canale TV.
- Pmere il tasto **TV CH** sul telecomando per selezionare il canale televisivo.
- Premere il tasto **TV VOL** sul telecomando per aumentare o ridurre il volume.
- Usare il tasto **TV PRE-CH** per passare al canale TV precedente nel modo TV.
- Per uscire dal menu della TV, utilizzare il tasto **TV EXIT**. (funziona in modo analogo al tasto EXIT del telecomando della TV).

- Premendo il tasto **SoundShare**, l'audio della TV viene trasmesso attraverso il sistema Air Track mediante una connessione Bluetooth. L'Air Track controlla anche il volume audio, la qualità del suono, ecc.
- Il telecomando può comandare soltanto televisori SAMSUNG.

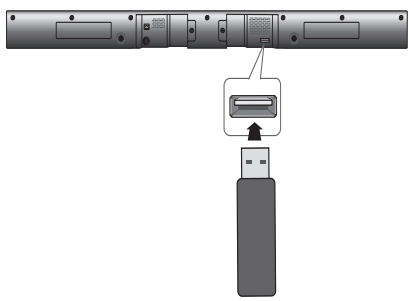
AGGIORNAMENTO SOFTWARE

È possibile che Samsung offra in futuro aggiornamenti per la versione del firmware di Crystal Surround Air Track.

Se viene offerto un aggiornamento, è possibile aggiornare il firmware collegando un'unità USB su cui è memorizzato l'aggiornamento del firmware alla porta USB dell'air Track.

Se sono presenti diversi file di aggiornamento, questi devono essere caricati singolarmente sull'unità USB e utilizzati uno alla volta per aggiornare il firmware.

Visitare il sito Samsung.com oppure contattare il call center Samsung per ulteriori informazioni sullo scaricamento dei file di aggiornamento.



- Inserire un'unità USB con l'aggiornamento firmware nella porta USB dell'unità principale.
- Attenzione a non scollegare l'alimentazione o rimuovere l'unità USB durante l'applicazione degli aggiornamenti. L'unità principale si spegne automaticamente al termine dell'aggiornamento del firmware. Al termine dell'aggiornamento del software, vengono ripristinate le impostazioni predefinite. Si consiglia di prendere nota delle impostazioni effettuate in modo da poterle reimpostare facilmente dopo l'aggiornamento.
- Una volta terminato l'aggiornamento del software del prodotto, spegnerlo e tenere premuto il tasto (■) per un istante per resettare il prodotto.
- Se non si riesce ad effettuare l'aggiornamento del firmware, si raccomanda di formattare il dispositivo USB in FAT16 e riprovare.
- Ai fini dell'aggiornamento non formattare i dati USB in NTFS perché non è un file system supportato.
- A seconda del costruttore, alcuni dispositivi memorizzazione USB potrebbero non essere supportati.

risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi all'assistenza, eseguire i controlli indicati di seguito.

Sintomo	Controllo	Rimedio
L'unità non si accende.	• Il cavo di alimentazione è collegato alla presa?	• Collegare la spina alla presa.
Una funzione non si attiva quando viene premuto il tasto.	• Nell'aria è presente elettricità statica?	• Scollegare e ricollegare la spina.
L'audio non viene riprodotto.	• L'unità è collegata correttamente al televisore? • La funzione di disattivazione dell'audio è attivata? • Il volume è regolato sul minimo?	• Collegarli correttamente. • Premere il tasto di disattivazione dell'audio per ripristinarlo. • Regolare il volume.
Quando viene selezionata la funzione, l'immagine non viene visualizzata sul televisore.	• Il televisore è collegato correttamente?	• Collegarlo correttamente.
Il telecomando non funziona.	• Le batterie sono scariche? • La distanza tra il telecomando e l'unità principale è troppo elevata?	• Sostituire le batterie. • Avvicinarsi all'unità.
L'audio dei canali sinistro/ destro è invertito.	• I cavi di uscita audio sinistro/ destro del televisore sono collegati correttamente?	• Controllare il canale sinistro/ destro e collegarlo/i correttamente.
Il SoundShare (connessione TV) non è riuscito.	• La TV supporta SoundShare? • Il firmware della TV è aggiornato? • Si è verificato un errore durante la connessione? • Ripristinare il MODO TV ed effettuare di nuovo il collegamento.	• La funzione SoundShare è supportata dai modelli TV Samsung commercializzati dopo il 2012. Controllare se la TV supporta la funzione. • Aggiornare la TV all'ultimo firmware. • Contattare il call center. • Premere il tasto ▶II per 5 secondi per resettare il prodotto.

appendice

SPECIFICHE

Nome del modello	HW-F350/ HW-F355

GENERALE	USB		5V/0,5A
	Peso	Unità principale	1,75 kg
		Subwoofer (PS-EW1-1)	3,0 kg
	Dimensioni (L x A x P)	Unità principale	943 x 49 x 59,9 mm
		Subwoofer (PS-EW1-1)	152 x 300 x 284 mm
	Temperatura di esercizio		Da +5°C a +35°C
	Umidità di esercizio		10 % e 75 %
AMPLIFICA TORE	Potenza di uscita nominale	Unità principale	30W/CH, 8OHM, THD = 10%, 1kHz
		Subwoofer (PS-EW1-1)	60W, 3OHM, THD = 10%, 100Hz
	Rapporto S/N (ingresso analogico)		60dB
	Separazione (1kHz)		50dB

***** I valori rapporto S/N, distorsione, separazione e sensibilità utile si basano sulla misurazione secondo gli standard AES (Audio Engineering Society).

*****: Specifica nominale

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Per l'alimentazione e il consumo di energia, vedere l'etichetta applicata al prodotto.

Contatta SAMSUNG WORLD WIDE

Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung, contattate il Servizio Clienti Samsung.

Area	Centro di contatto ☎	Sito Web
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786) Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o., Oasis Florenc, Sokolovská 394/17, 180 00, Praha 8 till 8.2.2013 . From 8.2.2013: Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o. V Parku 2343/24, 148 00 - Praha 4	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Area	Centro di contatto ☎	Sito Web
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

[Corretto smaltimento delle batterie del prodotto]

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Il simbolo riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e utilizzare il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Il simbolo riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dallo smaltimento dei rifiuti non corretto, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti, conferendoli ai soggetti autorizzati secondo le normative locali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'autorità competente per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata di questo tipo di materiali.
Gli utenti professionali (imprese e professionisti) sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

ENERGY STAR PARTNER

Come membro del programma ENERGY STAR, Samsung ha stabilito che il prodotto e i modelli del prodotto soddisfano le direttive ENERGY STAR sull'efficienza energetica.

AH68-02614J-00

HW-F350
HW-F355

Crystal Surround Air Track
(Sistema de altavoces activo)
manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

características

SoundShare

SoundShare genera el sonido del TV en su SAT a través de la conexión de Bluetooth y controla el sonido.

3D SOUND PLUS

La función 3D SOUND PLUS añade profundidad y sensación de espacio a su experiencia auditiva.

Modo de sonido especial

Puede seleccionar entre 7 modos de sonido de campo diferentes: MUSIC (MÚSICA), NEWS (NOTICIAS), DRAMA, SPORTS (DEPORTES), GAME (JUEGO), OFF (DES.) (sonido original), dependiendo del tipo de contenido que desee escuchar.

Mando a distancia multifuncional

El mando a distancia que se facilita se puede utilizar para controlar el TV conectado a esta unidad. (Sólo funciona con TV Samsung)
El mando a distancia tiene una tecla directa de TV que permite realizar diversas operaciones con una sola pulsación del botón.

Sistema de altavoces activo

Esta unidad incorpora el Sistema de altavoces activo que proporciona una gran calidad de sonido en una sola unidad compacta. Esta unidad no requiere ningún altavoz satélite ni cableado, el cual normalmente viene asociado a los sistemas de sonido envolvente convencionales.

Soporte de USB Host

Puede conectar y reproducir archivos desde dispositivos de almacenamiento externo USB como reproductores MP3, memoria flash USB, etc. utilizando la función USB HOST de Air Track.

Función Bluetooth

Se puede utilizar para conectar el dispositivo Bluetooth al SAT para poder disfrutar de la música con un sonido estéreo de gran calidad, sin necesidad de cables.

LICENCIA

DOLBY DIGITAL

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D marcas comerciales de Dolby Laboratories.

dts 2.0 Channel

Fabricado bajo licencia bajo números de patente de EE.UU.: 5.956.674, 5.974.380, 6.487.535 u otras patentes de EE.UU. y de todo el mundo presentadas y pendientes. DTS, el símbolo, y DTS y el símbolo juntos son marcas comerciales registradas y DTS 2.0 Channel es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye el software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

- Para enviar consultas y solicitudes sobre fuentes abiertas, póngase en contacto con Samsung a través del correo electrónico (oss.request@samsung.com).

Información de seguridad

ADVERTENCIAS

PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO ABRA ESTA UNIDAD.
NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

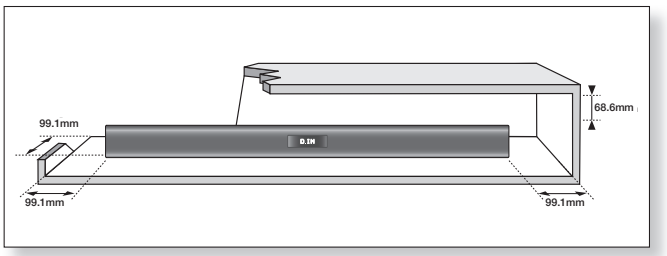
PRECAUCIÓN : PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal.

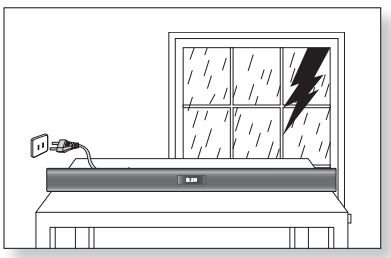
PRECAUCIÓN

- No debe exponer este aparato a gotas ni salpicaduras de agua. No coloque en el aparato objetos con líquido, como jarrones.
- Para apagar completamente este aparato, debe desconectar su enchufe de la toma de corriente. Por tanto, el enchufe debe estar accesible en todo momento.

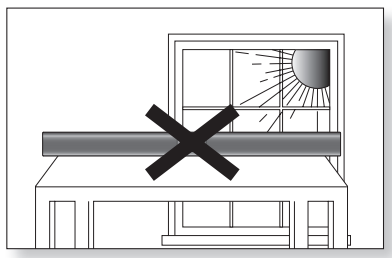
PRECAUCIONES



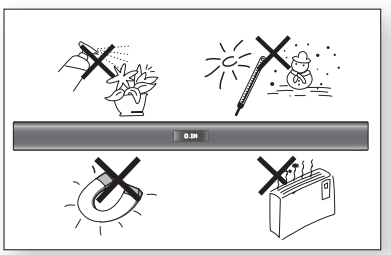
Asegúrese de que la toma de CA de su casa cumpla con los requisitos indicados en la pegatina de identificación de la parte posterior del producto. Instale el producto horizontalmente, sobre una base adecuada (mueble), con espacio suficiente a su alrededor para ventilación (7~10 cm). Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden tapados. No coloque la unidad sobre amplificadores o cualquier otro equipo que pueda generar calor. Esta unidad se ha diseñado para utilizarse de forma continua. Para apagar completamente la unidad, desconecte el enchufe de CA de la toma de corriente. Desenchufe la unidad si no va utilizarla durante un tiempo prolongado.



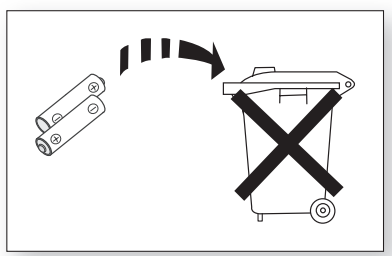
Durante tormentas, desconecte el enchufe principal de CA de la toma de corriente. Los picos de tensión debidos a rayos podrían dañar la unidad.



No exponga la unidad a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor. Podrían sobrecalentarla y provocar una avería en la unidad.



Proteja el reproductor contra la humedad (por ejemplo, jarrones) y calor excesivo (p. ej.: chimeneas) o equipos que creen campos magnéticos o eléctricos potentes. Desconecte el cable de alimentación de la fuente de CA si la unidad no funciona correctamente.
El producto no ha sido creado para uso industrial. Este producto es sólo para uso personal.
Es posible que se produzca condensación en el producto o en el disco en situaciones de temperaturas bajas. Si tiene que transportar el producto durante el invierno, espere 2 horas aproximadamente antes de usarlo hasta que la unidad haya alcanzado la temperatura de la sala.



Las pilas utilizadas en este producto contienen productos químicos que son peligrosos para el medio ambiente.
No tire las pilas con el resto de la basura doméstica.

Índice

CARACTERÍSTICAS 2

2 Características
2 Licencia

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 3

3 Advertencias
4 Precauciones

INTRODUCCIÓN 6

6 Antes de leer el manual del usuario
6 Componentes

DESCRIPCIÓN 7

7 Panel frontal
8 Panel posterior
8 Instalación del núcleo de ferrita en el cable del altavoz del subwoofer

MANDO A DISTANCIA 9

9 Descripción del mando a distancia

CONEXIONES 11

11 Instalación del soporte para montaje en pared
12 Conexión de un dispositivo externo utilizando un cable de audio (analógico) o un cable óptico (digital)

FUNCIONES 13

13 Modo de entrada
13 Bluetooth (Solo el modelo HW-F355)
15 SoundShare (Solo el modelo HW-F355)
16 USB
17 Utilización de mando a distancia
20 Actualización de software

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 21

21 Solución de problemas

APÉNDICE 22

22 Especificaciones

ANTES DE LEER EL MANUAL DEL USUARIO

Tenga en cuenta lo siguiente antes de leer el manual del usuario.

Iconos que se utilizarán en el manual

Icono	Término	Definición
	Precaución	Indica una situación en la que la función no está operativa o pueden cancelarse los ajustes.
	Nota	Esto implica sugerencias o instrucciones en la página que ayudan a utilizar cada función.

Instrucciones de seguridad y solución de problemas

1) Asegúrese de conocer las instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto. (Consulte la página 3)
2) Si se produce un problema, compruebe Solución de problemas. (Consulte las páginas 21)

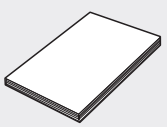
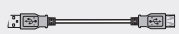
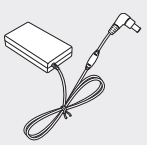
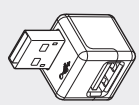
Copyright

©2013 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte o la totalidad de este manual del usuario pueden reproducirse o copiarse sin la autorización previa por escrito de Samsung Electronics Co., Ltd.

COMPONENTES

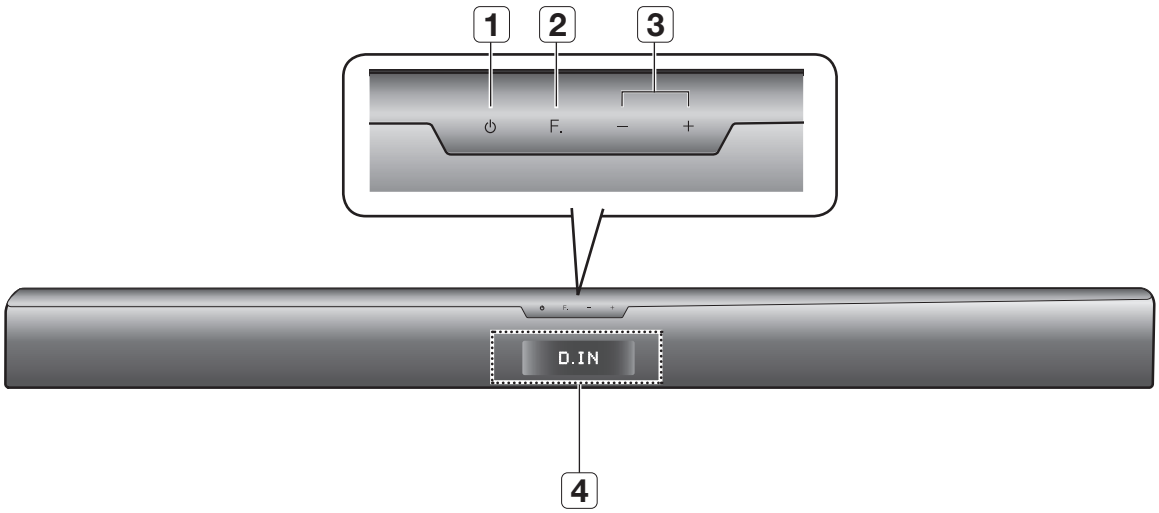
Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.

			(Soporte-tornillo: 2) (Tornillo: 2)	
Mando a distancia / Pilas (tamaño AAA)	Manual del usuario	Soporte de montaje en pared	Tornillo	Cable USB
				
Cable de alimentación	Adaptador	Cable Aux	Núcleo de ferrita toroidal	Convertidor USB

- El aspecto de los accesorios puede diferir ligeramente de las ilustraciones anteriores.
- Indica una situación en la que la función no está operativa o pueden cancelarse los ajustes.

descripción

PANEL FRONTAL

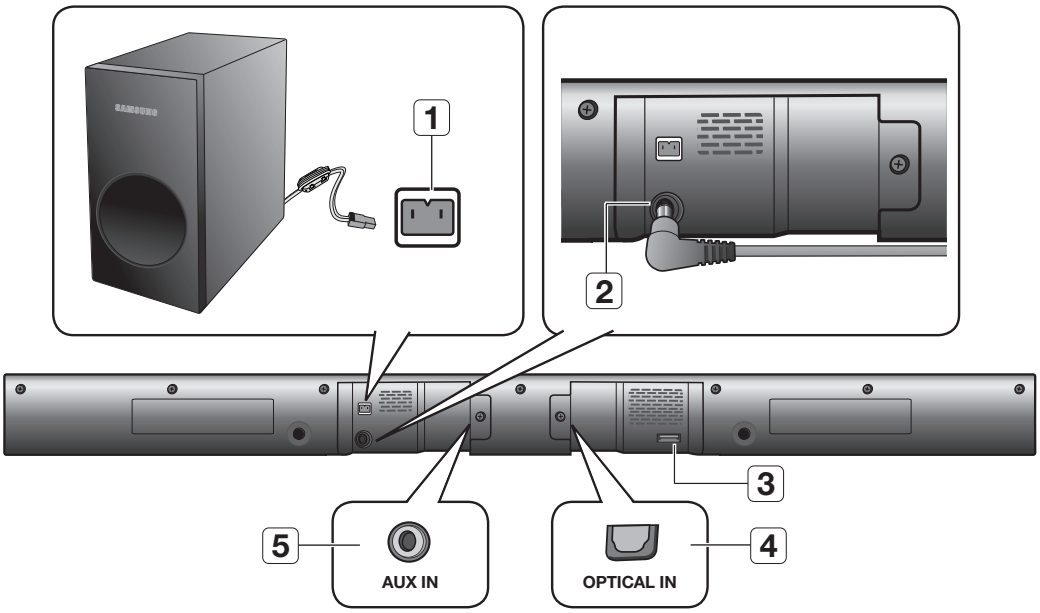


1	BOTÓN POWER	Enciende y apaga la unidad Crystal Surround Air Track.
2	BOTÓN DE FUNCIONES	Selecciona la entrada D.IN, AUX, BT, TV, USB. - Con la unidad encendida, si pulsa el botón (**F.**) durante más de 3 segundos el botón se define para que actúe como el botón de **SILENCIO**.Para cancelar la configuración del botón **SILENCIO**, pulse de nuevo el botón (**F.**) durante más de 3 segundos.
3	VOLUMEN +/-	Controla el nivel del volumen.
4	PANTALLA	Muestra el modo actual.

▪ Cuando encienda la unidad, pasarán entre 4 y 5 segundos antes de poder reproducir sonido.

descripción

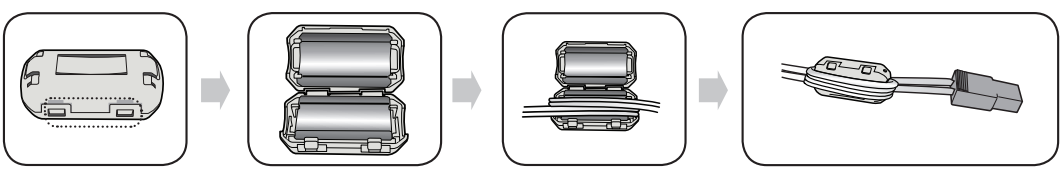
PANEL POSTERIOR



1	TERMINAL DEL CONECTOR DEL SUBWOOFER	Conecta la clavija del conector del Subwoofer.
2	ENTR. ALIM. ELÉCTRICA	Conecte el terminal del adaptador de alimentación de CA a la toma de alimentación y, a continuación, enchufe el adaptador de alimentación de CA a la toma de corriente.
3	PUERTO USB	Conecte aquí los dispositivos USB como reproductores MP3 para reproducir archivos en los dispositivos. - Utilice el convertidor USB suministrado cuando instale el producto en la pared.
4	ENTR. ÓPTICA	Se conecta a la salida digital (óptico) de un dispositivo externo.
5	ENTR. AUX.	Se conecta a la salida analógica de un dispositivo externo.

- Al desconectar el cable de alimentación del adaptador de alimentación de CA, sujete el enchufe. No tire del cable.
- No conecte esta unidad u otros componentes a la toma de CA hasta haber realizado todas las conexiones entre componentes.

INSTALACIÓN DEL NÚCLEO DE FERRITA EN EL CABLE DEL ALTAVOZ DEL SUBWOOFER



Levántelo para quitar el cierre y abrir el núcleo.

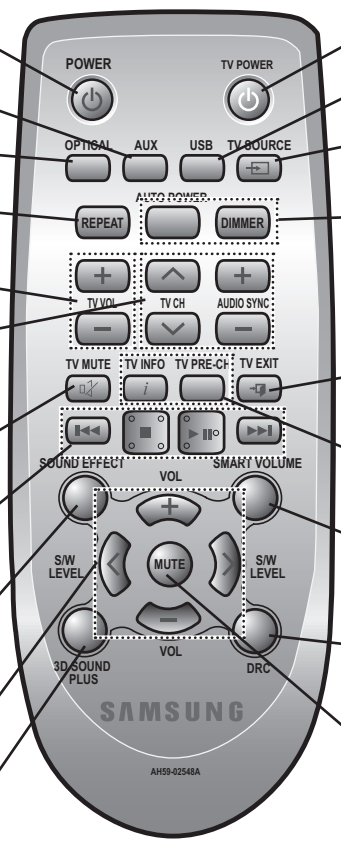
Coloque el cable del altavoz del Subwoofer en el núcleo abierto.

Vuelva a cerrarlo.

mando a distancia

DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

HW-F350



BOTÓN POWER
Enciende y apaga la unidad Crystal Surround Air Track.

AUX
Se pulsa para activar el modo AUX.

OPTICAL
Se pulsa para activar el modo Óptico.

REPEAT
Selecciona Repetir todo, Todo, Aleatorio.

VOLUMEN DEL TV
Ajusta el nivel de volumen del TV.

CANAL DE TV, AUDIO SYNC
Cambia entre los canales de TV disponibles.
Se utiliza para ayudar a sincronizar el vídeo con el audio al conectarse a un TV digital.

TV MUTE
Silencia el sonido del TV. Se pulsa de nuevo para recuperar el sonido con el nivel de volumen anterior.

BOTÓN DE CONTROL
Reproduce, hace una pausa o detiene la reproducción de un archivo de música, o permite buscar el archivo de música siguiente o anterior.

SOUND EFFECT
Selecciona el efecto de sonido: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Sonido original))

S/W LEVEL, VOLUME
Ajusta el nivel del Subwoofer.
Ajusta el nivel de volumen de la unidad.

3D SOUND PLUS
Con esta opción se genera el sonido del TV en su SAT a través de la conexión de Bluetooth y controla el sonido.

BOTÓN TV POWER
Enciende y apaga el TV Samsung.

USB
Se pulsa para activar el modo USB.

TV SOURCE
Se pulsa para seleccionar una fuente de vídeo del TV.

AUTO POWER, DIMMER
Sincroniza Air Track a través de la conexión Óptica a través de la toma óptica para que se encienda automáticamente al encender el TV.
Puede controlar el brillo de la pantalla.

TV EXIT
Sale del TV (funciona igual que el botón EXIT del mando a distancia del TV).

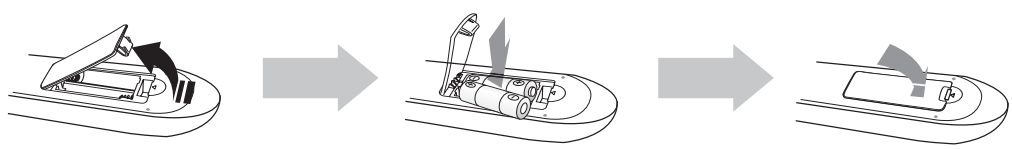
TV INFO, TV PRE-CH
Muestra el estado actual del TV.
Va al canal de TV anterior.

SMART VOLUME
Regula y estabiliza el nivel de volumen frente a un cambio drástico de volumen.

DRC
Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Silencia el sonido de la unidad. Se pulsa de nuevo para recuperar el sonido con el nivel de volumen anterior.

Instalación de las pilas en el mando a distancia



1. Levante la tapa de la parte trasera del mando a distancia como se muestra.
2. Instale dos pilas de tamaño AAA. Asegúrese de respetar los extremos "+" y "–" de las pilas que se indican en el diagrama del interior del compartimento.
3. Vuelva a colocar la tapa. Basado en el uso normal del TV, las pilas duran aproximadamente un año.

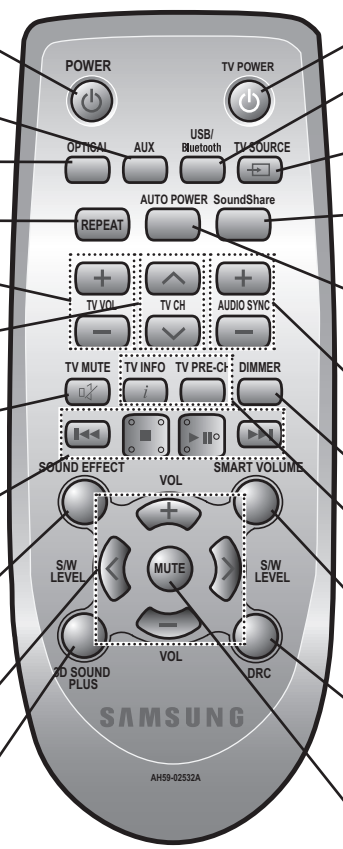
Alcance de funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar a una distancia de unos 7 metros (23 pies) en línea recta. También se puede utilizar en un ángulo horizontal de hasta 30° en relación con el sensor del mando a distancia.

mando a distancia

DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

HW-F355



BOTÓN POWER
Enciende y apaga la unidad Crystal Surround Air Track.

AUX
Se pulsa para activar el modo AUX.

OPTICAL
Se pulsa para activar el modo Óptico.

REPEAT
Selecciona Repetir todo, Todo, Aleatorio.

VOLUMEN DEL TV
Ajusta el nivel de volumen del TV.

CANAL DE TV
Cambia entre los canales de TV disponibles.

TV MUTE
Silencia el sonido del TV. Se pulsa de nuevo para recuperar el sonido con el nivel de volumen anterior.

BOTÓN DE CONTROL
Reproduce, hace una pausa o detiene la reproducción de un archivo de música, o permite buscar el archivo de música siguiente o anterior.

SOUND EFFECT
Selecciona el efecto de sonido: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Sonido original))

S/W LEVEL, VOLUME
Ajusta el nivel del Subwoofer.
Ajusta el nivel de volumen de la unidad.

3D SOUND PLUS
Con esta opción se genera el sonido del TV en su SAT a través de la conexión de Bluetooth y controla el sonido.

BOTÓN TV POWER
Enciende y apaga el TV Samsung.

USB, Bluetooth
Se pulsa para activar el modo USB/ Bluetooth.

TV SOURCE
Se pulsa para seleccionar una fuente de vídeo del TV.

SoundShare
Con esta opción se genera el sonido del TV en su SAT a través de la conexión de Bluetooth y controla el sonido.

AUTO POWER
Sincroniza Air Track a través de la conexión Óptica a través de la toma óptica para que se encienda automáticamente al encender el TV.

AUDIO SYNC
Se utiliza para ayudar a sincronizar el vídeo con el audio al conectarse a un TV digital.

DIMMER
Puede controlar el brillo de la pantalla.

TV INFO, TV PRE-CH
Muestra el estado actual del TV.
Va al canal de TV anterior.

SMART VOLUME
Regula y estabiliza el nivel de volumen frente a un cambio drástico de volumen.

DRC
Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Silencia el sonido de la unidad. Se pulsa de nuevo para recuperar el sonido con el nivel de volumen anterior.

- SAT viene de “Surround Air Track”, que es un nombre propiedad de Samsung.
- El mando a distancia sólo está operativo en modo TV de Samsung.
- Dependiendo del TV que utilice, es posible que no pueda controlar el TV con este mando a distancia.
  Si no puede, controle el TV con el mando a distancia del TV.

conexiones

INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA MONTAJE EN PARED

Puede utilizar el soporte de montaje en pared para montar esta unidad en la pared.

Precauciones en la instalación

- Se instala sólo en una pared.
- Para la instalación, evite altas temperaturas o humedad, y también paredes que no soporten el peso del equipo.
- Compruebe la solidez de la pared. Si la pared no es lo suficientemente sólida para soportar la unidad, refuerce la pared o instale la unidad en otra pared que pueda soportar su peso.
- Compre y utilice los tornillos de fijación o colgadores apropiados para el tipo de pared (pladur, hierro, madera, etc.). Si es posible, fije los tornillos del soporte con tacos.
- Conecte los cables desde la unidad a los dispositivos externos antes de instalarlo en la pared.
- Asegúrese de tener apagada y desenchufada la unidad antes de realizar la instalación. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.

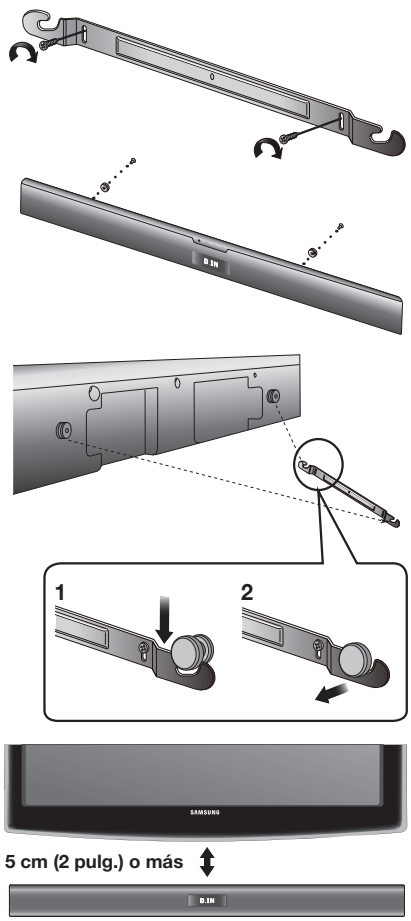
1. Coloque el soporte de montaje en pared en una superficie de la pared y fíjelo con dos tornillos (no suministrados).
Si va a colocar la unidad debajo de un TV, asegúrese de instalar el soporte de montaje en pared con la flecha (⬆) colocada en el centro del TV.
Asegúrese también de que la unidad esté al menos 5 cm (2 pulg.) por debajo del TV.

2. Alinee los orificios de los tornillos en ambos lados de la UNIDAD PRINCIPAL con los orificios de los tornillos del SOPORTE-TORNILLO, y fíjelo con los tornillos.

3. Inserte el convertidor USB en la unidad antes de instalarlo en la pared.

4. A continuación, coloque la unidad en las ranuras correspondientes del soporte de montaje en la pared. Para una instalación segura, asegúrese de que los espárragos de montaje se deslicen de forma firme por debajo de la parte inferior de las ranuras.

5. La instalación queda completada.

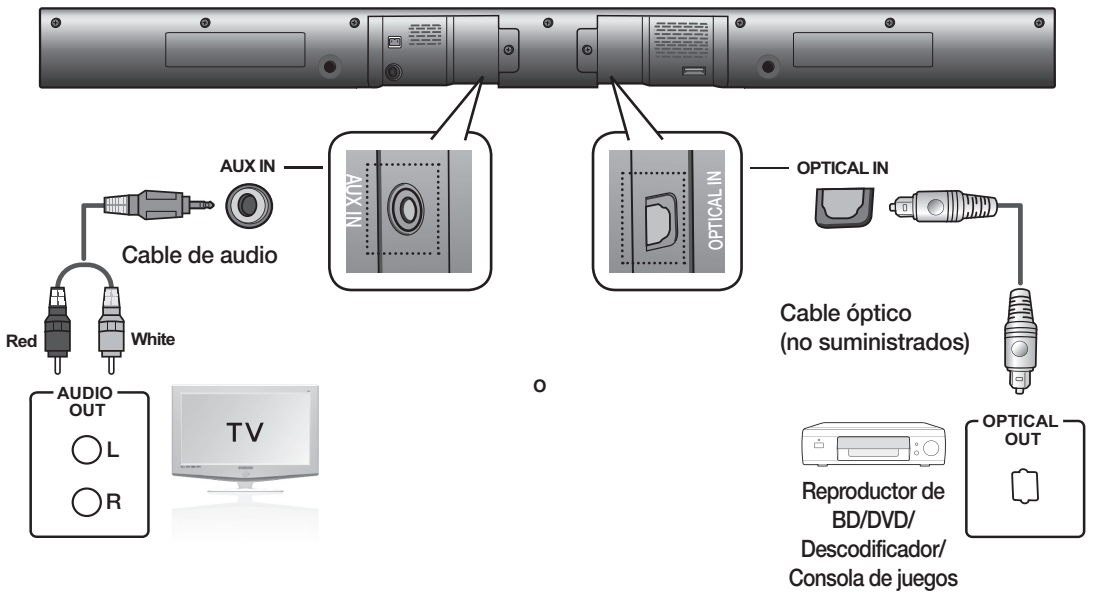


- No cuelgue nada de la unidad instalada y evite cualquier impacto en la unidad.
- Fije bien la unidad a la pared para que no se caiga. Si la unidad se cae, puede provocar lesiones personales o daños en el producto.
- Una vez instalada la unidad en la pared, evite que los niños tiren de los cables de conexión.
- Para un rendimiento óptimo en la instalación de montaje, mantenga el sistema de altavoces a menos a una distancia de 5 cm del TV.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO UTILIZANDO UN CABLE DE AUDIO (ANALÓGICO) O UN CABLE ÓPTICO (DIGITAL)

En esta sección se explican dos formas (digital y analógica) de conectar la unidad al TV.

Esta unidad está equipada con una toma digital óptica y una toma analógica de audio para conectar un TV.



ENTR. AUX.

Conecte AUDIO IN (AUDIO) de la unidad principal a AUDIO OUT del TV o del dispositivo de fuente.
Be sure to match connector colors.

o bien,

ENTR. ÓPTICA

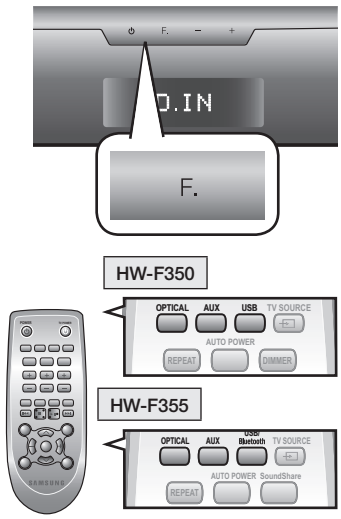
Conecte la entrada digital de la unidad principal a OPTICAL OUT del TV o dispositivo de fuente.

- No conecte el cable de alimentación de este producto del TV a la toma de corriente hasta realizar todas las conexiones entre componentes.
- Antes de trasladar o instalar este producto, asegúrese de apagar y desconectar el cable de alimentación.

MODO DE ENTRADA

Puede seleccionar la entrada D.IN, AUX, BT, TV o USB. Pulse el botón apropiado del mando a distancia para seleccionar el modo que desee, o pulse (**F.**) para seleccionar uno entre:
Modo D.IN, AUX, BT, TV o USB.

Modo de entrada	Pantalla
Entrada digital óptica	D.IN
Entrada AUX	AUX
Modo BLUETOOTH	BT (Solo el modelo HW-F355)
Modo TV	TV (Solo el modelo HW-F355)
Modo USB	USB



La unidad se apaga automáticamente en los siguientes casos:

- MODO BT/TV/USB/D.IN
  - Si no hay señal de audio durante 20 minutos.
- Modo AUX
  - Si no se ingresa la CLAVE durante 8 horas cuando está conectado el cable.
  - Si el cable AUX no se conecta antes de 20 minutos.

▪ Utilice el cable suministrado si la memoria Flash USB no está conectada directamente en la unidad.

BLUETOOTH (SOLO EL MODELO HW-F355)

Puede utilizar el dispositivo Bluetooth para poder disfrutar de la música con un sonido estéreo de gran calidad, sin necesidad de cables.

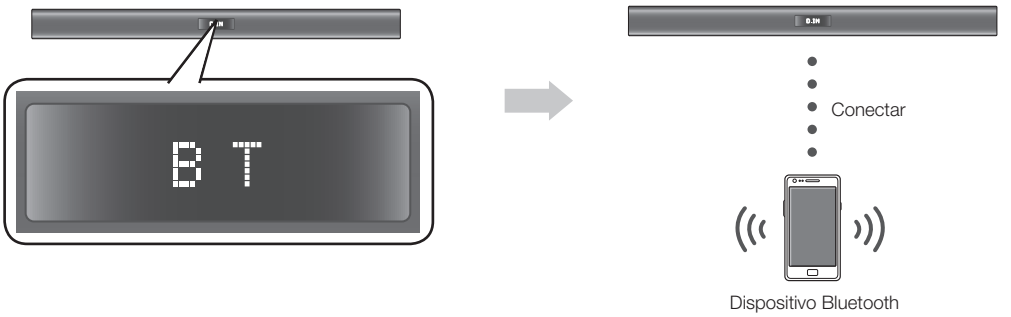
¿Qué es Bluetooth?

Bluetooth es una tecnología que permite que los dispositivos externos compatibles con Bluetooth puedan fácilmente interconectarse entre sí utilizando una conexión inalámbrica corta.

- Un dispositivo Bluetooth puede causar ruidos o un funcionamiento defectuoso, dependiendo del uso, cuando:
  - Una parte del cuerpo está en contacto con el sistema de recepción/transmisión del dispositivo Bluetooth o de Air Track.
  - Exista variación eléctrica por obstrucciones causadas por una pared, un rincón o paneles de división de la oficina.
  - Esté expuesto a interferencias eléctricas de dispositivos con la misma banda de frecuencia incluido equipo médico, hornos microondas y LAN inalámbrica.
- Empareje Air Track con el dispositivo Bluetooth a una distancia corta.
- Cuando mayor sea la distancia entre Air Track y el dispositivo Bluetooth, peor será la calidad. Si la distancia sobrepasa el alcance de funcionamiento de Bluetooth, se pierde la conexión.
- En áreas con sensibilidad/recepción pobre es posible que la conexión Bluetooth no funcione correctamente.
- La conexión Bluetooth sólo funciona cuando está cerca del equipo. La conexión se corta automáticamente si la distancia es superior a la indicada. Incluso dentro de esta distancia, es posible que la calidad del sonido se degrade debido a obstáculos como muros o puertas.
- El dispositivo inalámbrico puede causar interferencias eléctricas durante su funcionamiento.

Para conectar Air Track a un dispositivo Bluetooth

Compruebe si el dispositivo Bluetooth admite la función de cascos con auriculares estéreo compatibles con Bluetooth.



1. Pulse el botón **USB/Bluetooth** del mando a distancia de AirTrack para ver el mensaje de **BT**.

- La pantalla de Air Track mostrará **WAIT** durante 4 segundos y luego **BT READY**.

2. Seleccione el menú de Bluetooth o el dispositivo Bluetooth que desea conectar. (Consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth.)

3. Seleccione el menú de los cascos estéreo en un dispositivo Bluetooth.

- Podrá ver la lista de dispositivos rastreados.

4. Seleccione **"[Samsung] AirTrack"** en la lista.

- Cuando se conecte el Air Track al dispositivo Bluetooth, aparecerá **BT CONNECTED ➡ BT** en la pantalla frontal.
- Si el dispositivo Bluetooth no se empareja con Air Track, borre el "[Samsung] AirTrack" anteriormente encontrado por el dispositivo Bluetooth y realice una búsqueda de Air Track de nuevo.

5. Reproduzca música en el dispositivo conectado.

- Puede escuchar la música que se esté reproduciendo en el dispositivo Bluetooth conectado desde el sistema Crystal Surround Air Track.
- El modo BT, las funciones Reproducir/Repetir/Parar/Siguiente/Anterior no están disponibles.

- Es posible que se le pida que introduzca un código PIN (contraseña) al conectar el dispositivo Bluetooth a Air Track. Si aparece la ventana de introducción del código PIN, introduzca <0000>.
- El Air Track admite datos SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- La función AVRCP no se admite.
- Conecte sólo a un dispositivo Bluetooth que admita la función A2DP (AV).
- No puede conectar a un dispositivo Bluetooth que admita sólo la función HF (manos libres).
- Sólo es posible emparejar un dispositivo Bluetooth al mismo tiempo.
- Una vez que se haya desactivado Air Track y se haya desconectado el emparejamiento, éste no se recuperará automáticamente. Para volver a conectar, debe emparejar de nuevo el dispositivo.
- La búsqueda o la conexión no se pueden realizar correctamente con Air Track en los siguientes casos:
  - Si hay un campo eléctrico potente alrededor de Air Track.
  - Si varios dispositivos Bluetooth están simultáneamente emparejados con AirTrack.
  - Si el dispositivo Bluetooth está desactivado, no está en su sitio o sufre una avería.
  - Tenga en cuenta que dispositivos como hornos microondas, adaptadores de LAN inalámbrica, luces fluorescentes y hornos de gas utilizan el mismo rango de frecuencias que el dispositivo Bluetooth, que puede causar interferencias eléctricas.

Para desconectar el dispositivo Bluetooth de Air Track

Puede desconectar el dispositivo Bluetooth de Air Track. Para obtener instrucciones, consulte el manual del usuario del dispositivo Bluetooth.

- Air Track se desconectará.
- Cuando se desconecte Air Track del dispositivo Bluetooth, Air Track mostrará **BT DISCONNECTED** en la pantalla frontal.

Para desconectar Air Track del dispositivo Bluetooth

Pulse el botón (**F.**) del panel lateral del Air Track para cambiar de **BT** a otro modo o para apagar el Air Track.

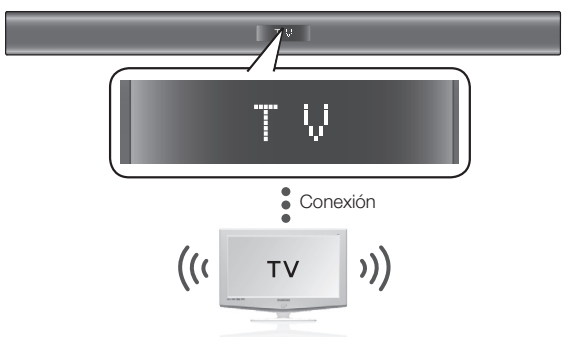
- El dispositivo Bluetooth conectado esperará una respuesta de Air Track durante cierto tiempo antes de terminar la conexión.
  (El tiempo de desconexión puede diferir dependiendo del dispositivo Bluetooth.)
- Se desconectará el dispositivo actualmente conectado.

- En el modo de conexión Bluetooth, la conexión Bluetooth se perderá si la distancia entre Air Track y el dispositivo Bluetooth supera los 5 m. Si la distancia entre ellos vuelve a estar entre los límites admitidos o si reinicia el dispositivo Bluetooth, puede reanudarse la conexión Bluetooth.
- Si el dispositivo Bluetooth vuelve a recuperar la distancia efectiva y se conecta de nuevo tras desconectar, puede volver a intentar recuperar el emparejamiento con el dispositivo Bluetooth.
- Air Track se apaga automáticamente después de 20 minutos en modo Listo.

SOUNDSHARE (SOLO EL MODELO HW-F355)

En esta sección se explica la forma de conectar el Crystal Surround Air Track a TV SAMSUNG compatibles con Bluetooth.

Para conectar el Crystal Surround Air Track a un TV Samsung compatible con Bluetooth



Toque el botón (**F.**) para seleccionar el modo **TV** y, a continuación, conecte el TV al Crystal Surround Air Track.

- La unidad reproducirá el audio del TV cuando esté conectado al TV.
- Si cambia a otro modo excepto el modo TV SoundShare o lo apaga, oirá el audio de nuevo desde el TV.

<Para emparejar el TV>

Para reproducir sonido del TV en el Air Track a través de la conexión Bluetooth, primero tiene que emparejar el sistema al TV compatible con Bluetooth.Una vez establecido el emparejamiento, la información de emparejamiento se registra y se guarda, y no aparecerá más el mensaje de conexión Bluetooth.Mantenga el Air Track y el TV juntos al realizar el emparejamiento.

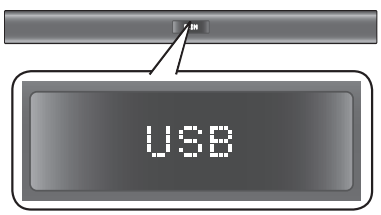
1. Encienda el TV Samsung y el Air Track
- Establezca Add New Device (Añadir nuevo dispositivo) del menú SoundShare Setting (Config. SoundShare) del TV en On (Activado).

2. Cuando cambie el modo de Air Track al **TV**, aparecerá un mensaje preguntando si desea continuar con el emparejamiento Bluetooth. Aparece el mensaje "[Samsung] AirTrack" en la pantalla del TV.

3. Seleccione <**Yes (Sí)**> en la pantalla del TV y se completará el emparejamiento con el Air Track.
- Una vez establecido el emparejamiento, cuando cambie el modo TV desde otro modo de entrada, se conectará automáticamente al TV.
- Si se cambia Air Track desde el modo TV a otro modo, se cancelará la conexión SoundShare.
- Si desea cancelar el emparejamiento existente en SAT y empareja SAT con un TV nuevo,
  - Pulse el botón **REPRODUCIR/PAUSA** del SAT durante 5 segundos en el modo de entrada de TV para cancelar el emparejamiento existente. Ahora puede emparejarlo con un TV diferente.
- Puede controlar el volumen y el silencio utilizando tanto el mando a distancia del TV y el mando a distancia de SAT en el modo SoundShare.

- Alcance de funcionamiento de TV SoundShare
  - Rango de emparejamiento recomendado: no más de 50 cm
  - Rango de funcionamiento recomendado: no más de 5 m.
- Si la distancia entre el SAT y el TV Samsung es superior a 5 m, puede cortarse la conexión o el sonido. Si esto sucede, conecte de nuevo al dispositivo Bluetooth dentro del alcance de funcionamiento.
- Asegúrese de que esté activo el modo SoundShare del TV Samsung antes de utilizar esta función.
- Los botones **REPRODUCIR, SIGUIENTE, ANTERIOR, PARAR** no funcionarán en el modo SoundShare.
- Función de activación de espera Bluetooth
  - El Air Track se encenderá automáticamente cuando encienda el TV si ha conectado el TV y el Air Track con la función SoundShare
  - Puede activar/desactivar esta función pulsando la tecla de (**F.**) durante más de 5 segundos cuando el AirTrack está apagado. Si desactiva esta función, el producto se apagará automáticamente, pero no se activará automáticamente.
- SoundShare es compatible en los modelos de TV Samsung comercializados después de 2012. Compruebe si su TV admite la función. (Para más información, consulte la guía del usuario del TV.)

USB



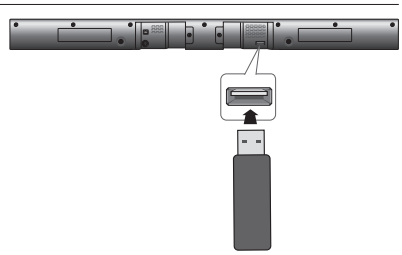
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB del lateral de la unidad.

2. Pulse el botón (**F.**) del panel lateral del Air Track de forma repetida hasta que aparezca **USB**.

3. Aparece en pantalla **USB** y, a continuación, desaparece.
- Conexión de Crystal Surround Air Track completada.
- Se apaga automáticamente (Auto Power Off) si no se ha conectado ningún dispositivo USB durante más de 20 minutos.

Antes de conectar un dispositivo USB

Tenga en cuenta lo siguiente:
- Si una carpeta o un nombre de archivo en un dispositivo USB supera los 10 caracteres, no aparece en la OLED.
- Es posible que este producto no sea compatible con ciertos tipos de soportes de almacenamiento USB.
- Se admiten los sistemas de archivos FAT16 y FAT32.
  - No se admite el sistema de archivos NTFS.



- Conecte el dispositivo USB directamente al puerto USB de este producto. De lo contrario, es posible que detecte un problema de compatibilidad de USB.
- No conecte varios dispositivos de almacenamiento al producto a través del lector de varias tarjetas. Puede que no funcione correctamente.
- No se admiten los protocolos PTP de cámaras digitales.
- No retire el dispositivo USB mientras se lee.
- No se reproducirán los archivos de música con protección DRM (MP3, WMA) de un sitio web comercial.
- No se admiten HDD externos.
- No se admiten los dispositivos de teléfonos móviles.
- Lista de compatibilidad

Formato	Códec
*.mp3	MPEG 1 Layer2
	MPEG 1 Layer3
	MPEG 2 Layer3
*.wma	Wave_Format_MSAudio1
	Wave_Format_MSAudio2
*.aac	AAC
	AAC-LC
	HE-AAC
*.wav	-
*.Ogg	OGG 1.1.0
*.Flac	FLAC 1.1.0, FLAC 1.2.1

※Admite una velocidad de muestreo superior a 16 KHz

UTILIZACIÓN DE MANDO A DISTANCIA

Reproducir / Pausa / Detener

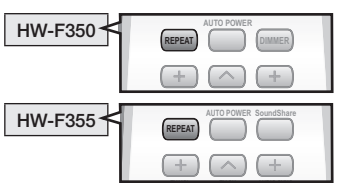
Durante la reproducción, pulse el botón ►II,■.

- Pulse de nuevo el botón ►II para detener temporalmente la reproducción del archivo.
  Pulse el botón ►II para reproducir el archivo seleccionado.
- Para detener la reproducción, pulse el botón Parar (■) durante la reproducción.

Salto adelante/atrás

Durante la reproducción, pulse el botón I◄◄,►►I.

- Cuando hay más de un archivo y pulsa el botón ►►I, se selecciona el archivo siguiente.
- Cuando hay más de un archivo y pulsa el botón I◄◄, se selecciona el archivo anterior.



Utilización de la función REPEAT

Repetir reproducción le permite reproducir de forma repetida un archivo, repetir todo, reproducir archivos de forma aleatoria o desactivar la repetición.

Pulse el botón **REPEAT**.

- **REPETIR DES.**: Cancela la repetición de reproducción.
- **REPETIR ARCHIVO**: Repite la reproducción de una pista
- **REPETIR TODO**: Repite la reproducción de todas las pistas
- **REPETICIÓN ALEATORIA**: Reproduce las pistas en forma aleatoria. (Una pista ya reproducida puede reproducirse de nuevo.)

▪ Puede definir la función REPETIR durante la reproducción de música desde una unidad USB.

HW-F350
HW-F355

Silenciamiento del sonido

Esta función resulta de utilidad para contestar a un timbre o a una llamada de teléfono.

1. Para silenciar la unidad, pulse el botón **MUTE** del mando a distancia.

2. Para silenciar el TV, pulse el botón **TV MUTE** (🔇) del mando a distancia.

3. Pulse **MUTE / TV MUTE** (🔇) en el mando a distancia de nuevo (o pulse **VOLUME +/–**) para recuperar el sonido.

HW-F350
HW-F355

Utilización de la función 3D SOUND PLUS

La función 3D Sound Plus añade profundidad y sensación de espacio al sonido.

Pulse **3D SOUND PLUS** en el mando a distancia.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación : 3D SOUND PLUS OFF ➡ 3D SOUND PLUS MUSIC ➡ 3D SOUND PLUS MOVIE

▪ Cuando active 3D Sound Plus, el efecto de sonido cambiará automáticamente a OFF.

HW-F350
HW-F355

Utilización de la función SMART VOLUME

Este botón regulará y estabilizará el nivel de volumen frente a un cambio drástico de volumen en caso de que se produzca un cambio de canal o una transición de escenas.

Pulse **SMART VOLUME** del mando a distancia.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación : SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF

HW-F350
HW-F355

Utilización de la función de efecto de sonido

Puede seleccionar entre 7 modos de sonido de campo diferentes -MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Sonido original)- dependiendo del tipo de fuente que desee escuchar.

Pulse **SOUND EFFECT** en el mando a distancia.

- Seleccione el modo **OFF** si desea disfrutar del sonido original.

▪ Se recomienda seleccionar un efecto de sonido basándose en el material de origen y en sus preferencias personales.

▪ Cuando elija el efecto de sonido (excepto OFF), 3D Sound Plus se desactivará automáticamente.

HW-F350
HW-F355

Utilización de la función S/W LEVEL

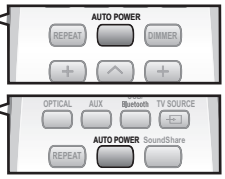
Puede controlar el volumen básico con la tecla S/W Level del mando a distancia.

1. Pulse el botón **S/W LEVEL** del mando a distancia.

2. **"SW 0"** aparece en pantalla.

3. Pulse el botón **<** o **>** en la tecla **LEVEL** si desea subir o bajar el volumen del subwoofer. Puede definirlo de SW-6 a SW+6.

HW-F350
HW-F355



Utilización de la función AUTO POWER LINK

Crystal Surround Air Track se activa automáticamente al encender el TV o cualquier dispositivo conectado a Air Track con el cable óptico.

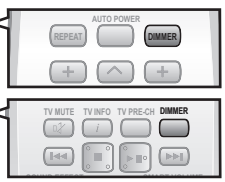
Pulse **AUTO POWER** en el mando a distancia de esta unidad.

- La función de enlace potente automático se activa y se desactiva cada vez que pulse **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Pantalla
ON	POWER LINK ON
OFF	POWER LINK OFF

▪ Si está apagado el TV o cualquier dispositivo conectado a Air Track con el cable óptico y no hay ninguna entrada digital, Air Track se apaga transcurridos 20 minutos.

HW-F350
HW-F355



Utilización de la función DIMMER

Puede Dimmer para controlar el brillo de la pantalla.

Pulse **DIMMER** en el mando a distancia de esta unidad.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

HW-F350
HW-F355

Utilización de la función AUDIO SYNC

Es posible que el vídeo llegue más tarde que al audio cuando esté conectado Air Track a un TV digital. Si esto ocurre, ajuste el tiempo de demora de audio para que coincida con el vídeo.

Pulse **AUDIO SYNC +/–**. en el mando a distancia de esta unidad.

- Puede utilizar el botón para definir el tiempo de demora de audio entre 0 ms y 300 ms.

▪ En modo USB, TV o BT, es posible que la función de sincronización de audio no esté operativa.

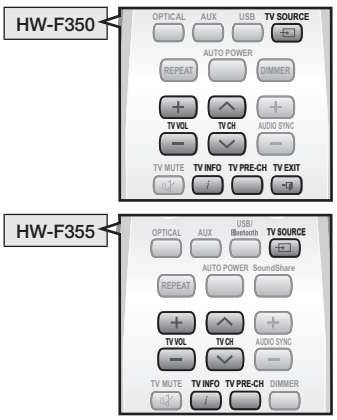
HW-F350
HW-F355

Utilización de la función DRC

Esta función equilibra el rango entre los sonidos más altos y más bajos. Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche.

Pulse **DRC** en el mando a distancia de esta unidad.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se muestra a continuación : DRC STANDARD ➡ DRC MAX ➡ DRC MIN



Utilización de la funciones de TV (Solo con TV Samsung)

- Pulse **TV SOURCE** en el mando a distancia para cambiar la fuente de entrada del TV.
- Pulse **TV INFO** en el mando a distancia para ver la información del canal de TV.
- Pulse **TV CH** en el mando a distancia para seleccionar el canal de TV.
- Pulse **TV VOL** en el mando a distancia para subir o bajar el nivel de volumen.
- Utilice el botón **TV PRE-CH** para ir al canal de TV anterior en modo TV.
- Para salir del menú de TV, utilice el botón **TV EXIT.** (Funciona igual que el botón EXIT del mando a distancia del TV.)

- Cuando pulse el botón **SoundShare**, el sonido del TV se transmite a través del sistema del Air Track a través de la conexión Bluetooth.El Air Track también controla el volumen del sonido, la calidad del sonido, etc.
- El mando a distancia sólo está operativo en modo TV de SAMSUNG.

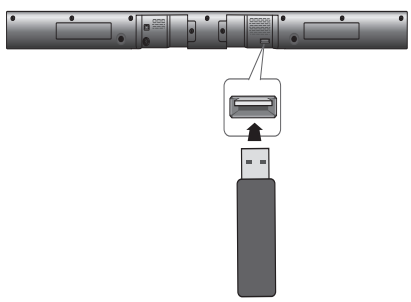
ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Samsung puede ofrecer en el futuro actualizaciones para el firmware del sistema de Crystal Surround Air Track.

Si existe una actualización, puede actualizar el firmware conectando una unidad USB con la actualización de firmware al puerto USB de Air Track.

Tenga en cuenta que si hay varios archivos de actualización, debe cargarlos en la unidad USB por separado y usarlos para actualizar el firmware de uno en uno.

Visite Samsung.com o póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Samsung para recibir información sobre la descarga de archivos de actualizaciones.



- Inserte en el puerto USB de la unidad principal una unidad USB que contenga la actualización del firmware.
- Tenga cuidado de no desconectar la alimentación o retirar la unidad USB mientras se realizan las actualizaciones. La unidad principal se apagará automáticamente tras completar la actualización del firmware. Una vez actualizado el software, los ajustes realizados volverán a sus valores predeterminados (de fábrica). Recomendamos tomar nota de los ajustes para poder reinicializarlos tras la actualización.
- Una vez completada la actualización del producto del producto, apague el producto y, a continuación, mantenga pulsado el botón (■) durante un momento para reiniciar el producto.
- Si no se actualiza el firmware, se recomienda formatear el dispositivo USB en FAT16 e intentarlo de nuevo.
- Para actualizaciones, no formatee los datos USB en NTFS ya que no es un sistema de archivos admitido.
- Dependiendo del fabricante, es posible que no se admitan algunos dispositivos de almacenamiento USB.

solución de problemas

Antes de solicitar servicio técnico, compruebe lo siguiente:

Síntoma	Comprobación	Remedio
La unidad no se encenderá.	• ¿Está enchufado el cable de alimentación en la toma de corriente?	• Conecte el enchufe de alimentación en la toma de corriente.
Una función no está operativa cuando se pulsa el botón.	• ¿Existe electricidad estática en el ambiente?	• Desconecte la toma de alimentación y conéctela de nuevo.
No se produce sonido.	• ¿Está la unidad debidamente conectada al TV? • ¿Está la función de silencio activada? • ¿Tiene el volumen al mínimo?	• Conéctelo correctamente. • Pulse el botón Mute para cancelar la función. • Ajuste el volumen.
La imagen no aparece en un TV cuando se selecciona la función.	• ¿Está el TV correctamente conectado?	• Conéctelo correctamente.
El mando a distancia no funciona.	• ¿Se han agotado las pilas? • ¿Está el mando a distancia situado a demasiada distancia con respecto a la unidad principal?	• Cambie las pilas. • Acérquelo más a la unidad principal.
Se invierte el sonido de los canales izquierdo/derecho.	• ¿Están debidamente conectados desde el TV los cables de salida de audio izquierdo/derecho?	• Compruebe el canal izquierdo/derecho y conéctelo(s) correctamente.
Fallo de SoundShare (emparejamiento del TV).	• ¿Admite el TV SoundShare? • ¿Tiene la última versión del firmware del TV? • ¿Se produce un error al conectar? • Reinicie el MODO TV y conecte de nuevo.	• SoundShare es compatible en los modelos de TV Samsung comercializados después de 2012. Compruebe si su TV admite la función. • Actualice el TV con la versión más reciente. • Póngase en contacto con el centro de atención telefónica. • Pulse el botón ▶II durante 5 segundos para reiniciar el producto.

ESPECIFICACIONES

Nombre del modelo	HW-F350/ HW-F355

GENERAL	USB		5V / 0,5 A
	Peso	Unidad principal	1,75 kg
		Subwoofer (PS-EW1-1)	3,0 kg
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Unidad principal	943 x 49 x 59,9 mm
		Subwoofer (PS-EW1-1)	152 x 300 x 284 mm
	Rango de temperatura de servicio		de +5 ºC a +35 ºC
	Rango de humedad de servicio		10 % a 75 %
AMPLIFICADOR	Potencia nominal de salida	Unidad principal	30 W/can, 8 OHM, THD = 10%, 1 kHz
		Subwoofer (PS-EW1-1)	60 W, 3 OHM, THD = 10%, 100 Hz
	Índice S/N (entrada analógica)		60dB
	Separación (1 kHz)		50dB

* El índice S/N, la distorsión, la separación y la sensibilidad utilizable se basan en la medición utilizando las instrucciones de AES (Audio Engineering Society).

*: Especificación nominal
- Samsung Electronics Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Los pesos y dimensiones son aproximados.
- Para la fuente de alimentación y el consumo de energía, consulte la etiqueta pegada en el producto.

Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene alguna pregunta o comentario acerca de productos Samsung, por favor contacte con el servicio de atención al cliente de SAMSUNG.

Área	Centro de Contacto ☎	Sítio da Web
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786) Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o., Oasis Florenc, Sokolovská 394/17, 180 00, Praha 8 till 8.2.2013 . From 8.2.2013: Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o. V Parku 2343/24, 148 00 - Praha 4	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Área	Centro de Contacto ☎	Sítio da Web
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

[Eliminación correcta de las baterías de este producto]

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.
Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Como socio de ENERGY STAR, Samsung declara que este producto o modelos de productos cumplen los requisitos ENERGY STAR relativos al rendimiento energético.

HW-F350
HW-F355

Crystal Surround Air Track
(Sistema de colunas activas)
manual do utilizador

imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido um produto Samsung.
Para receber assistência completa, registe o produto em

www.samsung.com/register

SAMSUNG

funcionalidades

SoundShare (Partilha de Som)

A função SoundShare reproduz o som do televisor no SAT por ligação Bluetooth e controla o som.

3D SOUND PLUS (Som 3D Plus)

A função 3D SOUND PLUS (SOM 3D PLUS) confere maior profundidade e amplitude à experiência auditiva.

Modo de som especial

Pode seleccionar entre sete modos de campo acústico diferentes (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Som original)) consoante o tipo de conteúdo que pretender ouvir.

Controlo remoto multi-funções

O controlo remoto fornecido pode ser utilizado para controlar o televisor ligado a esta unidade. (Funciona apenas com televisores da Samsung)

O controlo remoto inclui uma tecla activa de TV que permite executar várias operações através de um único botão.

Sistema de colunas activas

Esta unidade inclui o sistema de colunas activas que proporciona som de elevada qualidade numa unidade de dimensões reduzidas. Esta unidade não requer qualquer coluna satélite nem cabos, elementos normalmente necessários em sistemas de som surround convencionais.

Suporte de Anfitrião USB

Pode ligar e reproduzir ficheiros de música a partir de dispositivos de armazenamento USB externos, tais como leitores de MP3, memória flash USB, etc., utilizando a função USB HOST do Air Track.

Função Bluetooth

Pode ligar um dispositivo Bluetooth a SAT e ouvir música com som estéreo de alta qualidade, sem fios!

LICENÇAS

DOLBY DIGITAL

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

dts 2.0 Channel

Fabricado ao abrigo das licenças de patentes americanas nºs: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & outras patentes americanas e mundiais emitidas e pendentes. DTS, o símbolo, e DTS e o respectivo símbolo em conjunto são marcas comerciais registadas e DTS 2.0 Channel é uma marca comercial da DTS, Inc. O produto inclui software. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

- Para enviar dúvidas ou questões relativamente a software “open source”, contacte a Samsung por e-mail (oss.request@samsung.com).

informações de segurança

COMPONENTES INCLUÍDOSAVISOS DE SEGURANÇA

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO RETIRE A TAMPA POSTERIOR.
O INTERIOR NÃO CONTÉM PEÇAS PASSÍVEIS DE REPARAÇÃO PELO UTILIZADOR. A MANUTENÇÃO DEVE SER EFECTUADA POR PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO.

Este símbolo indica a existência de "tensão perigosa" no interior do aparelho, o que representa risco de choque eléctrico ou ferimentos.

Este símbolo identifica informações importantes que acompanham o produto

AVISO : Para reduzir o risco de fogo ou de choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à humidade.

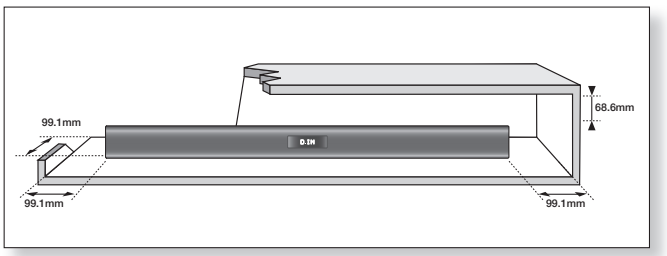
CUIDADO : PARA EVITAR CHOQUES ELÉCTRICOS, INSIRA TOTALMENTE A PARTE LARGA DA FICHA NA RANHURA LARGA.

- Este aparelho deve ser sempre ligado a uma tomada com ligação à terra.
- Para desligar o aparelho da corrente, tem de retirar a ficha da tomada eléctrica, pelo que a ficha tem de estar facilmente acessível.

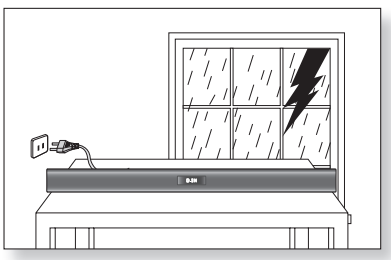
CUIDADO

- Não exponha o aparelho a gotas ou salpicos. Não coloque objectos com líquidos, tais como vasos, em cima do aparelho.
- Para desligar completamente o aparelho, tem de desligar o cabo de alimentação da tomada de parede. Por este motivo, o cabo de alimentação tem de estar sempre facilmente acessível.

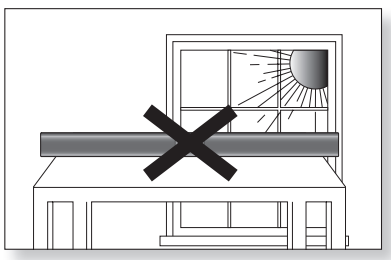
PRECAUÇÕES



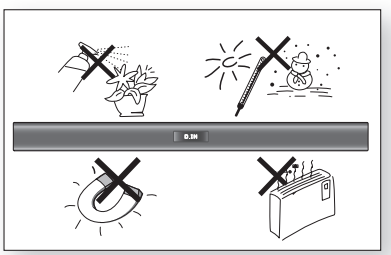
Certifique-se de que a fonte de alimentação de CA em sua casa está em conformidade com o indicado no autocolante de identificação, situado na parte de trás do produto. Instale o produto na horizontal, sobre uma base adequada (móvel), com espaço suficiente para permitir a ventilação (7~10 cm). Certifique-se de que os orifícios de ventilação não estão tapados. Não coloque a unidade sobre amplificadores ou sobre outro tipo de equipamento que possa aquecer. Esta unidade foi concebida para uma utilização contínua. Para desligar completamente a unidade, desligue a ficha CA da tomada de parede. Desligue a unidade quando não tencionar utilizá-la durante muito tempo.



Durante trovoadas, desligue a ficha de corrente da rede eléctrica.
Os picos de tensão durante uma trovoada podem danificar a unidade.



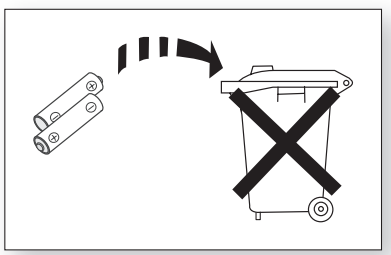
Não exponha a unidade à luz solar directa nem a outras fontes de calor.
A unidade poderá sobreaquecer e ficar danificada.



Proteja o produto da humidade (por exemplo, vasos) e de calor (por exemplo, uma lareira) ou de equipamento que crie campos magnéticos ou eléctricos fortes. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica se a unidade não funcionar correctamente.

O produto não se destina a utilização industrial. Utilize este produto apenas para fins pessoais.

Pode ocorrer condensação se o produto ou o disco tiverem sido arm zenados em temperaturas baixas. Se transportar a unidade no Inverno, aguarde aproximadamente 2 horas para que a unidade fique à temper tura ambiente, antes de utilizar.



As pilhas utilizadas neste produto contêm químicos nocivos para o ambiente.
Não deite as pilhas no lixo doméstico.

conteúdos

FUNCIONALIDADES 2

2 Funcionalidades
2 Licenças

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA 3

3 Componentes incluídosavisos de segurança
4 Precauções

ANTES DE UTILIZAR 6

6 Antes de ler o manual do utilizador
6 Componentes incluídos

DESCRIÇÕES 7

7 Painel anterior
8 Painel posterior
8 Instalar o núcleo de ferrite no cabo da coluna do subwoofer

CONTROLO REMOTO 9

9 Apresentação do controlo remoto

LIGAÇÕES 11

11 Instalar a fixação de parede
12 Ligar um dispositivo externo utilizando um cabo de áudio (analógico) ou um cabo óptico (digital)

FUNÇÕES 13

13 Modo de entrada
13 Bluetooth (Apenas para o modelo HW-F355)
15 SoundShare (Apenas para o modelo HW-F355)
16 USB
17 Utilizar o controlo remoto
20 Actualização do software

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 21

21 Resolução de problemas

APÊNDICE 22

22 Especificações

ANTES DE LER O MANUAL DO UTILIZADOR

Antes de proceder à leitura deste manual, tenha em atenção os seguintes termos.

Ícones utilizados no manual

Ícone	Termo	Definição
	Cuidado	Indica uma situação em que uma função não pode ser utilizada ou em que as definições possam ter sido canceladas.
	Nota	Refere-se a sugestões ou instruções na página, que ajudam na utilização de cada função.

Instruções de segurança e resolução de problemas

1) Antes de utilizar este produto, certifique-se de que está familiarizado com as instruções de segurança. (Consulte a página 3)
2) Se surgir um problema, consulte a secção de Resolução de problemas. (Consulte a página 21)

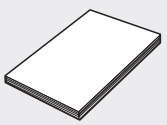
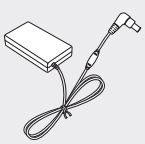
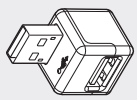
Copyright

©2013 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Todos os direitos reservados. Não é permitido reproduzir ou copiar partes ou a totalidade deste manual do utilizador sem autorização prévia, por escrito, da Samsung Electronics Co., Ltd.

COMPONENTES INCLUÍDOS

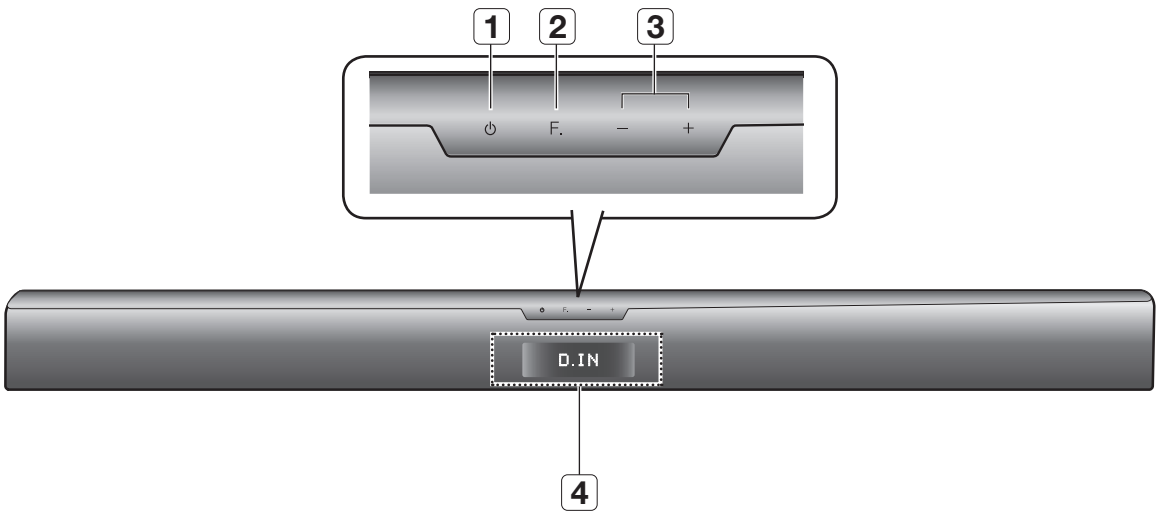
Verifique, abaixo, os acessórios fornecidos.

			(Suporte-parafuso: 2 CD.) (Parafuso: 2 CD.)	
Controlo remoto / Pilhas (tamanho AAA)	Manual do utilizador	Suporte de fixação na parede	Parafuso	Cabo USB
				
Cabo de alimentação	Adaptador	Cabo auxiliar	Núcleo de ferrite toroidal	Conversor USB

- O aspecto real dos acessórios poderá ser ligeiramente diferente das seguintes ilustrações.
- Utilize o cabo USB dedicado para ligar dispositivos USB externos à unidade.

descrições

PAINEL ANTERIOR

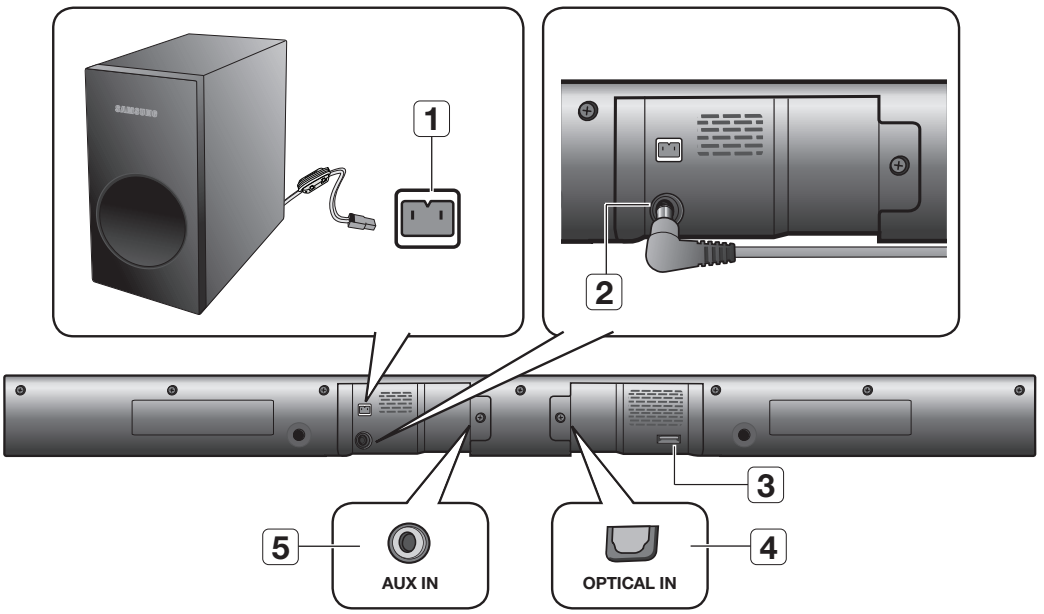


1	**VISOR**	Apresenta o modo actual.
2	**BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO**	Liga e desliga o Crystal Surround Air Track.
3	**BOTÃO DE FUNÇÕES**	Selecciona a entrada D.IN, AUX, BT, TV, USB. - Enquanto a unidade está ligada, premir o botão (**F.**) durante mais de 3 segundos configura o botão para funcionar como o botão **MUTE (SILENCIAR)**. Para cancelar a configuração do botão **MUTE (SILENCIAR)**, prima novamente o botão (**F.**) durante mais de 3 segundos.
4	**VOLUME + / -**	Controlo o nível do volume.

▪ Sempre que liga esta unidade, terá de aguardar 4 a 5 segundos até que seja possível reproduzir som.

descrições

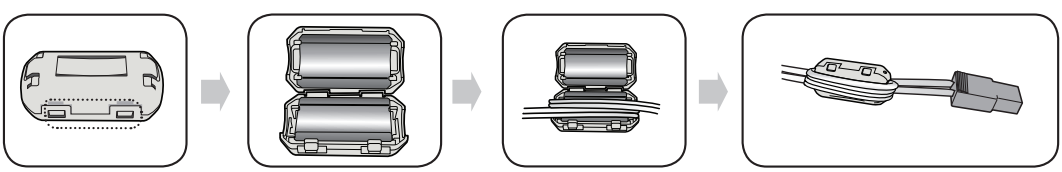
PAINEL POSTERIOR



1	TERMINAL DO CONECTOR DO SUBWOOFER	Permite ligar a ficha do Subwoofer.
2	FONTE DE ALIMENTAÇÃO LIGADA	Ligue a tomada do transformador de CA à fonte de alimentação correctamente e, em seguida, ligue a ficha do transformador de CA à tomada de parede.
3	USB PORT	Pode ligar dispositivos USB, tais como leitores MP3, para reproduzir ficheiros nos dispositivos. - Utilize o conversor USB fornecido ao instalar o produto na parede.
4	OPTICAL IN	Liga à saída digital (óptica) de um dispositivo externo.
5	AUX IN	Ligue à saída analógica de um dispositivo externo.

- Ao desligar o cabo de alimentação do transformador de CA da tomada de parede, segure a ficha. Não puxe o cabo.
- Não ligue esta unidade ou outros componentes a uma tomada CA até que todas as ligações entre componentes estejam concluídas.

INSTALAR O NÚCLEO DE FERRITE NO CABO DA COLUNA DO SUBWOOFER



Levante para desbloquear e abrir o núcleo.

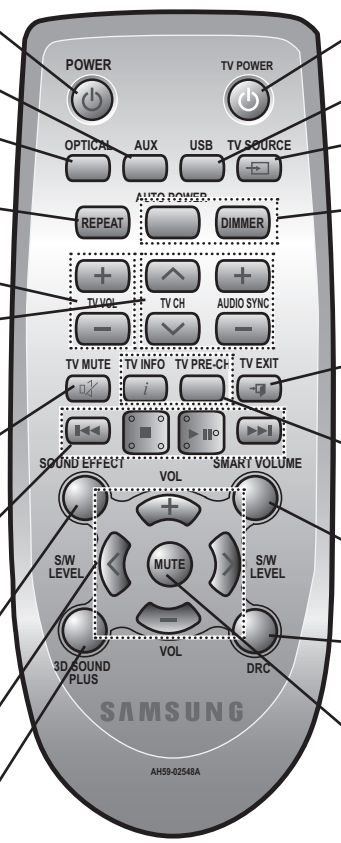
Coloque o cabo da coluna do Subwoofer no núcleo aberto.

Volte a fechar o núcleo.

controlo remoto

APRESENTAÇÃO DO CONTROLO REMOTO

HW-F350



BOTÃO POWER LIGADO
Liga e desliga o Crystal Surround Air Track.

AUX
Prima para utilizar o modo AUX.

OPTICAL
Prima para utilizar o modo Optical (Óptico).

REPEAT
Selecciona o modo de repetição: Ficheiro, Todos, Aleatório.

TV VOLUME
Regula o nível do volume do televisor.

TV CHANNEL , AUDIO SYNC
Alterna entre os canais do televisor disponíveis.
Utilizado para ajudar a sincronizar o vídeo com o áudio, quando ligado a um televisor digital.

TV MUTE
Corta o som do televisor. Prima novamente para repor o som ao último nível de volume utilizado.

BOTÕES DE CONTROLO
Reproduzir, pausar ou parar a reprodução de um ficheiro de música ou procurar o ficheiro de música seguinte ou anterior.

SOUND EFFECT
Selecciona o efeito de som: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Som original))

S/W LEVEL, VOLUME
Regula o nível do volume do Subwoofer.
Ajusta o nível de volume da unidade.

3D SOUND PLUS
Esta função adiciona profundidade e amplitude ao som.

BOTÃO TV POWER LIGADO
Liga e desliga o televisor Samsung.

USB
Prima para utilizar o modo USB.

TV SOURCE
Prima para seleccionar a origem de vídeo de um televisor ligado.

AUTO POWER, DIMMER
Sincroniza o Air Track através de ligação Óptica da ficha Óptica, o que faz com que ligue automaticamente quando ligar o televisor. Pode controlar a luminosidade do visor.

TV EXIT
Permite sair do televisor (funciona da mesma forma que o botão EXIT do controlo remoto do televisor)

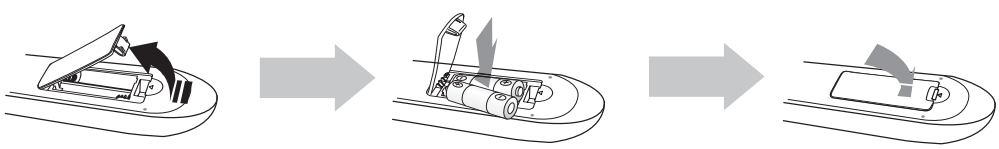
TV INFO,TV PRE-CH
Apresenta o estado actual da TV.
Permite aceder ao canal de TV anterior.

SMART VOLUME
Ajusta e estabiliza o nível do volume em relação a uma alteração súbita do volume.

DRC
Pode utilizar esta função para ouvir som Dolby Digital quando assistir a filmes com o volume baixo, à noite (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Corta o som da unidade. Prima novamente para repor o som com o último nível de volume utilizado.

Colocar pilhas no controlo remoto



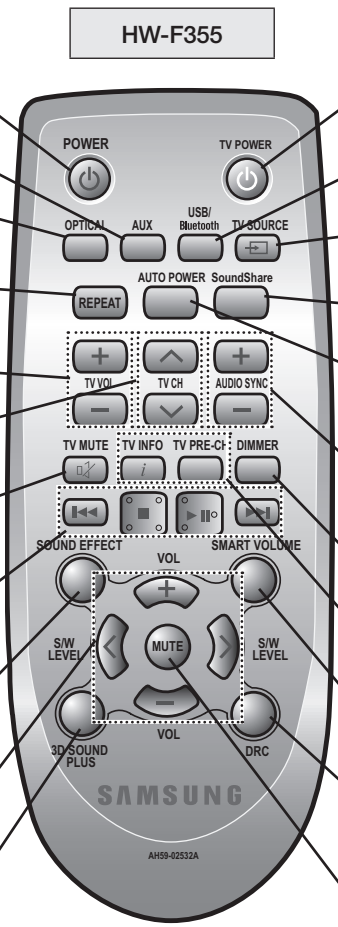
1. Levante a tampa na parte posterior do controlo remoto, como mostra a imagem.
2. Introduza duas pilhas de tamanho AAA. Certifique-se de que faz corresponder as extremidades "+" e "-" das pilhas com o diagrama no interior do compartimento.
3. Coloque novamente a tampa. Tendo como referência a utilização típica de um televisor, as pilhas duram cerca de um ano.

Alcance do controlo remoto

O controlo remoto pode ser utilizado até uma distância de aproximadamente 7 metros em linha recta. Também pode ser utilizado num ângulo horizontal máximo de 30º em relação ao sensor do controlo remoto.

controlo remoto

APRESENTAÇÃO DO CONTROLO REMOTO



BOTÃO POWER LIGADO
Liga e desliga o Crystal Surround Air Track.

AUX
Prima para utilizar o modo AUX.

OPTICAL
Prima para utilizar o modo Optical (Óptico).

REPEAT
Selecciona o modo de repetição: Ficheiro, Todos, Aleatório.

TV VOLUME
Regula o nível do volume do televisor.

TV CHANNEL
Alterna entre os canais do televisor disponíveis.

TV MUTE
Corta o som do televisor. Prima novamente para repor o som ao último nível de volume utilizado.

BOTÕES DE CONTROLO
Reproduzir, pausar ou parar a reprodução de um ficheiro de música ou procurar o ficheiro de música seguinte ou anterior.

SOUND EFFECT
Selecciona o efeito de som: (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Som original))

S/W LEVEL, VOLUME
Regula o nível do volume do Subwoofer. Ajusta o nível de volume da unidade.

3D SOUND PLUS
Esta função adiciona profundidade e amplitude ao som.

BOTÃO TV POWER LIGADO
Liga e desliga o televisor Samsung.

USB, Bluetooth
Prima para utilizar o modo USB/ Bluetooth.

TV SOURCE
Prima para seleccionar a origem de vídeo de um televisor ligado.

SoundShare
Reproduz o som do televisor no SAT por ligação Bluetooth e controla o som.

AUTO POWER
Sincroniza o Air Track através de ligação Óptica da ficha Óptica, o que faz com que ligue automaticamente quando ligar o televisor.

AUDIO SYNC
Utilizado para ajudar a sincronizar o vídeo com o áudio, quando ligado a um televisor digital.

DIMMER
Pode controlar a luminosidade do visor.

TV INFO,TV PRE-CH
Apresenta o estado actual da TV.
Permite aceder ao canal de TV anterior.

SMART VOLUME
Ajusta e estabiliza o nível do volume em relação a uma alteração súbita do volume.

DRC
Pode utilizar esta função para ouvir som Dolby Digital quando assistir a filmes com o volume baixo, à noite (Standard, MAX, MIN).

MUTE
Corta o som da unidade. Prima novamente para repor o som com o último nível de volume utilizado.

- SAT significa Surround Air Track e é um nome proprietário da Samsung.
- O controlo remoto pode controlar apenas televisores Samsung.
- Consoante o televisor, poderá não ser possível comandar a televisão com este controlo remoto. Se não conseguir, utilize o televisor através do controlo remoto do próprio televisor.

ligações

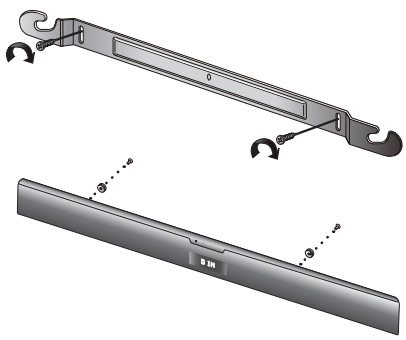
INSTALAR A FIXAÇÃO DE PARETE

Pode utilizar o suporte de fixação na parede desta unidade.

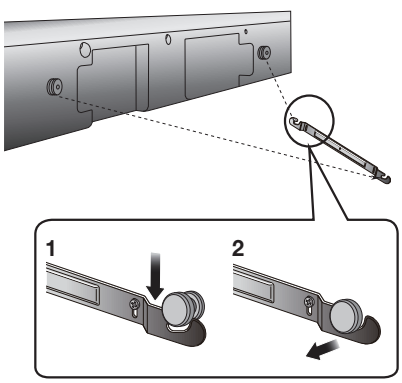
Precauções de instalação

- Instale apenas numa parede vertical.
- No que diz respeito à instalação, evite paredes sujeitas a temperaturas elevadas ou humidade, caso contrário a parede pode não aguentar o peso do aparelho.
- Verifique a solidez da parede. Se a parede não for suficientemente resistente para suportar a unidade, reforce a parede ou instale a unidade noutro local que suporte o peso da unidade.
- Pode adquirir e utilizar os parafusos de fixação ou as buchas adequadas ao tipo de parede (placas de estuque, placas de ferro, madeira, etc.). Se possível, fixe os parafusos de suporte em rebites na parede.
- Ligue os cabos a partir da unidade aos dispositivos externos antes de o instalar na parede.
- Certifique-se de que desliga a unidade antes da instalação. Caso contrário, poderá provocar um choque eléctrico.

1. Posicione o suporte de fixação numa parede e, em seguida, fixe-o com dois parafusos (não fornecidos). Se pendurar a unidade sob um televisor, certifique-se de que instala o suporte de parede de forma a que a seta (⬆) fique colocada a meio do televisor. Certifique-se também de que a unidade se encontra a uma distância mínima de 2 polegadas (5 cm) do televisor.



2. Alinhe os orifícios dos parafusos em ambos os lados da UNIDADE PRINCIPAL com os orifícios das PORCAS, e fixe com os parafusos.



3. Insira o conversor USB na unidade antes de proceder à instalação na parede.

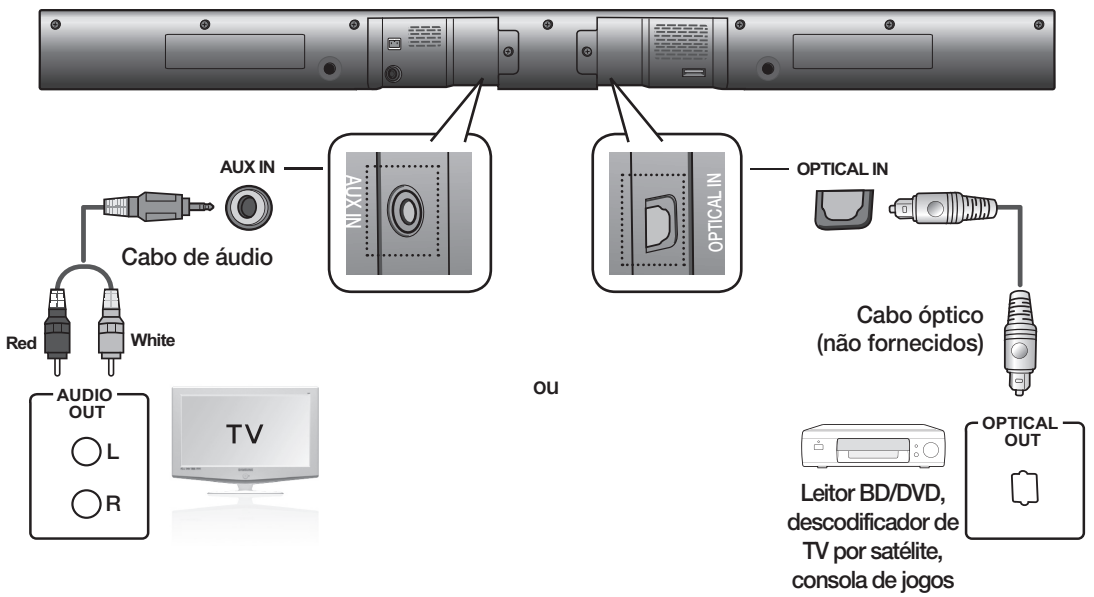
4. Em seguida, encaixe a unidade nas ranhuras correspondentes do suporte de parede. Para uma instalação segura, certifique-se de os rebites de fixação ficam completamente inseridos nas ranhuras.

5. A instalação está concluída.

- Não exerça força sobre a unidade instalada e tenha o cuidado de evitar impactos.
- Fixe bem a unidade à parede para que não caia. Se a unidade cair, poderá provocar danos pessoais ou danificar o produto.
- Se a unidade estiver instalada numa parede, não deixe crianças puxarem os cabos de ligação, de modo a evitar a queda do produto.
- Para obter o melhor desempenho numa instalação do suporte de parede, mantenha o sistema de colunas a uma distância de, pelo menos, 5 cm da TV.

LIGAR UM DISPOSITIVO EXTERNO UTILIZANDO UM CABO DE ÁUDIO (ANALÓGICO) OU UM CABO ÓPTICO (DIGITAL)

Esta secção apresenta duas formas (digital e analógica) de ligar a unidade a um televisor.
Esta unidade está equipada com um ficha digital óptica e uma ficha analógica para ligar a um televisor.



AUX IN

Ligue a AUX IN (Áudio) da unidade principal à AUDIO OUT do televisor ou dispositivo fonte.
Certifique-se de que faz corresponder as cores dos conectores.

ou,

OPTICAL IN

Ligue a Entrada Digital na unidade principal à SAÍDA ÓPTICA do televisor ou dispositivo fonte.

- Não ligue o cabo de alimentação deste produto ou o televisor à rede eléctrica até que todas as ligações entre componentes estejam concluídas.
- Antes de deslocar ou instalar o produto, certifique-se de que desliga o aparelho e o cabo de alimentação.

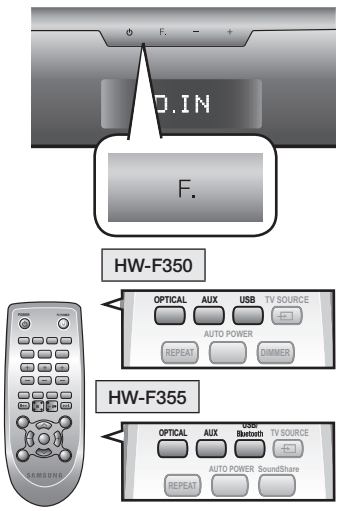
funções

MODO DE ENTRADA

Pode seleccionar a entrada D.IN, AUX, BT, TV ou USB.

Prima o botão adequado no controlo remoto para seleccionar o modo pretendido ou prima (**F.**) para seleccionar um dos seguintes modos: Modo D.IN, AUX, BT, TV ou USB.

Modo de entrada	Visor
Entrada Digital óptica	D.IN
Entrada AUX	AUX
Modo BLUETOOTH	BT (Apenas para o modelo HW-F355)
TV mode (Modo TV)	TV (Apenas para o modelo HW-F355)
Modo USB	USB



A unidade desliga-se automaticamente nas seguintes condições:

- MODO BT/TV/USB/D.IN
  - Se não houver sinal de áudio por 20 minutos.
- Modo AUX
  - Se não houver entrada de chave em oito horas, quando o cabo estiver conectado.
  - Se o cabo AUX não estiver conectado por 20 minutos.

▪ Utilize o cabo fornecido, se não for possível ligar a memória USB directamente à unidade.

BLUETOOTH (APENAS PARA O MODELO HW-F355)

Pode utilizar um dispositivo Bluetooth para ouvir música com som estéreo de alta qualidade, sem fios!

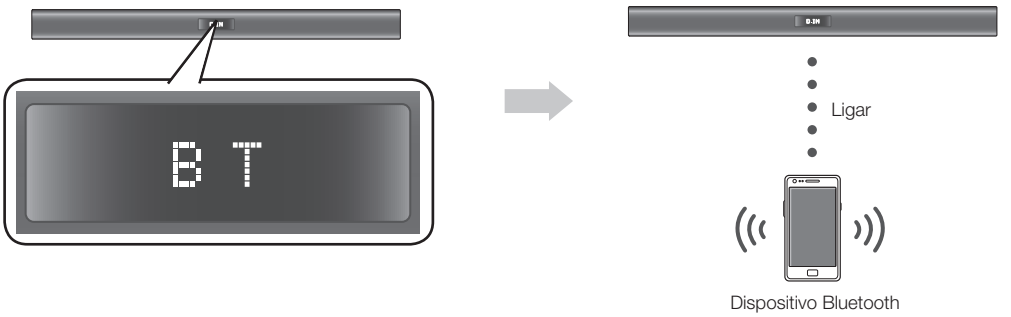
O que é o Bluetooth?

O Bluetooth é uma tecnologia que permite aos dispositivos compatíveis com Bluetooth serem facilmente interligados, através de uma ligação sem fios de curta distância.

- Um dispositivo Bluetooth pode emitir ruído ou apresentar um funcionamento incorrecto, conforme a respectiva utilização, quando:
  - Uma parte do aparelho está em contacto com o sistema receptor/transmissor do dispositivo Bluetooth ou do Air Track.
  - Sujeito a variações de corrente resultantes de obstruções provocadas por paredes, esquinas ou divisórias.
  - Exposto a interferências eléctricas de dispositivos com a mesma banda de frequência, incluindo equipamento médico, fornos micro-ondas e redes sem fios.
- Emparelhe o Air Track com o dispositivo Bluetooth, mantendo uma distância curta
- Quanto maior for a distância entre o Air Track e o dispositivo Bluetooth, pior é a qualidade. Se a distância ultrapassar o limite de funcionamento do Bluetooth, a ligação perde-se.
- Em áreas de fraca receptividade, a ligação Bluetooth poderá não funcionar correctamente.
- A ligação Bluetooth funciona apenas quando está próxima do dispositivo. A ligação será automaticamente cortada se a distância for superior a este limite. Mesmo respeitando este limite, a qualidade de som poderá ser inferior na presença de obstáculos como paredes ou portas.
- Este dispositivo sem fios poderá provocar interferências durante o respectivo funcionamento.

Para ligar o Air Track a um dispositivo Bluetooth

Verifique se o dispositivo Bluetooth suporta a função de auscultadores estéreo compatíves com Bluetooth.



1. Prima o botão **USB/Bluetooth** no controlo remoto do Air Track para apresentar a mensagem **BT**.

- A indicação **WAIT** é apresentada durante aproximadamente 4 segundos e, em seguida, é apresentada a indicação **BT READY** no ecrã frontal do Air Track.

2. Seleccione o menu Bluetooth no dispositivo Bluetooth que pretende ligar. (consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth)

3. Seleccione o menu auscultadores estéreo no dispositivo Bluetooth.

- Será apresentada uma lista dos dispositivos encontrados.

4. Seleccione **"[Samsung] AirTrack"** da lista.

- Quando o Air Track está ligado ao dispositivo Bluetooth, é apresentada a indicação **BT CONNECTED ➡ BT** no ecrã anterior.
- Se o emparelhamento do dispositivo Bluetooth com o Air Track falhar, apague a entrada anterior "[Samsung] AirTrack" encontrada pelo dispositivo Bluetooth e procure o Air Track novamente.

5. Reproduza música no dispositivo ligado.

- Pode ouvir música a ser reproduzida no dispositivo Bluetooth ligado através do sistema Crystal Surround Air Track.
- No modo BT, as funções para reproduzir/repetir/parar/seguinte/anterior não estão disponíveis.

- Poderá ser necessário introduzir um código PIN (palavra-passe) ao ligar o dispositivo Bluetooth ao Air Track. Se aparecer a janela de introdução do código PIN, introduza <0000>.
- O Air Track suporta dados SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- A funcionalidade AVRCP não é suportada.
- Estabeleça ligação apenas a um dispositivo Bluetooth que suporte a função A2DP (AV).
- Não é possível estabelecer ligação a um dispositivo Bluetooth que apenas suporte a função HF (Mãos-livres).
- Apenas é possível emparelhar um dispositivo Bluetooth de cada vez.
- Quando desligar o Air Track e o emparelhamento for desligado, o emparelhamento não será restaurado automaticamente. Para restabelecer a ligação, tem de emparelhar o dispositivo novamente.
- A procura ou ligação poderá não ser efectuada correctamente pelo Air Track nos seguintes casos:
  - Se existir um campo eléctrico forte à volta do Air Track.
  - Se vários dispositivos Bluetooth estiverem emparelhados com o AirTrack em simultâneo.
  - Se o dispositivo Bluetooth estiver desligado, mal colocado ou avariado.
  - Tenha em atenção que dispositivos como fornos micro-ondas, adaptadores de redes sem fios, luzes florescentes e fogões a gás utilizam o mesmo intervalo de frequência que o dispositivo Bluetooth, o que pode provocar interferências eléctricas.

Para desligar o dispositivo Bluetooth do Air Track

Pode desligar o dispositivo Bluetooth do Air Track. Para obter instruções, consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth.

- O Air Track será desligado.
- Quando o Air Track é desligado do dispositivo Bluetooth, apresenta a indicação **BT DISCONNECTED** no visor frontal.

Para desligar o Air Track do dispositivo Bluetooth

Prima o botão (**F.**) no painel lateral do Air Track para mudar do modo **BT** para outro modo ou para desligar o Air Track.

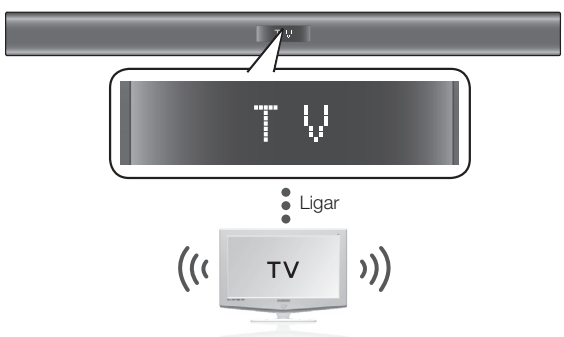
- O dispositivo Bluetooth ligado irá aguardar algum tempo até que o Air Track responda, antes de interromper a ligação.
  (O tempo até desligar pode variar conforme o dispositivo Bluetooth)
- É desligado o dispositivo actualmente ligado.

- No modo de ligação Bluetooth, a ligação Bluetooth será desactivada se a distância entre o sistema Air Track e o dispositivo Bluetooth for superior a 5 m.
- Se o dispositivo Bluetooth entrar novamente no raio de alcance do sistema, após se ter desligado, poderá reiniciá-lo para restaurar o emparelhamento com o dispositivo Bluetooth.
- O Air Track desliga-se automaticamente ao fim de 20 no estado Ready.

SOUNDSHARE (APENAS PARA O MODELO HW-F355)

Esta secção indica como ligar o Crystal Surround Air Track a televisores SAMSUNG compatíveis com Bluetooth.

Para ligar o Crystal Surround Air Track a um televisor Samsung de compatível com Bluetooth



Toque no botão (**F.**) para seleccionar o modo TV e, em seguida, ligue o televisor ao Crystal Surround Air Track.

- A unidade irá reproduzir o som do televisor, uma vez ligada ao mesmo.
- Se mudar para outro modo, que não o modo TV SoundShare(Partilha de som do televisor) ou se desligar o produto, o som volta a ser emitido pelo televisor

<Para sincronizar o televisor >

Para emitir o som do televisor no Air Track por ligação Bluetooth, é necessário começar por sincronizar o sistema com o televisor compatível com Bluetooth. Após efectuar a sincronização, as informações de sincronização são gravadas e mantidas, não sendo apresentada qualquer mensagem de ligação Bluetooth na utilização seguinte. Mantenha o Air Track e o televisor próximos antes de sincronizar.

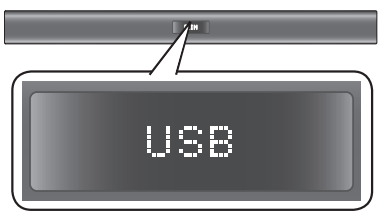
1. Ligue o televisor Samsung e o Air Track
- Defina a opção Add New Device (Adicionar novo dispositivo) do menu SoundShareSettings (Definições de partilha de som) do televisor como On (Ligado).

2. Quando alterar o modo do Air Track para **TV**, é apresentada uma mensagem para confirmar a sincronização Bluetooth. A mensagem "[Samsung] AirTrack" é apresentada no ecrã do televisor.

3. Seleccione <**Yes (Sim)**> no ecrã do televisor e, em seguida, a sincronização com o Air Track será concluída.
- Após efectuar a sincronização, ao alterar de outro modo de entrada para o modo TV, será automaticamente ligado ao televisor.
- Alterar o Air Track do modo TV para qualquer outro modo, irá cancelar a ligação SoundShare (Partilha de Som).
- Se pretender cancelar a sincronização existente no SAT e sincronizar o SAT com um novo televisor,
  - Prima o botão **PLAY/PAUSE (REPRODUZIR/PAUSA)** no SAT durante 5 segundos, no modo de entrada de TV para cancelar o emparelhamento existente. Poderá agora efectuar o emparelhamento com outro televisor.
- Pode controlar o volume e o silêncio, utilizando o controlo remoto do televisor e do SAT no modo Partilha de Som.

- Distância de funcionamento da função SoundShare (Partilha de som) do televisor
  - distância de emparelhamento recomendada: até 50 cm
  - distância de funcionamento recomendada: até 5 m
- Se a distância entre o SAT e o televisor Samsung for superior a 5 m, a ligaçãoou o sompodemserinterrompidos. Neste caso, ligue ao dispositivo Bluetooth novamente respeitando o limite de funcionamento.
- Certifique-se de que o modo SoundShare (Partilha de Som) do televisor Samsung está ligado antes de utilizar esta função.
- Os botões**PLAY, NEXT, PREV, STOP (REPRODUZIR, SEGUINTE, ANTERIOR, PARAR)** não funcionam no modo SoundShare (Partilha de som).
- Nção de modo de espera de Bluetooth Ligado
  - O Air Track irá ligar automaticamente quando ligar o televisor se o televisor e o Air Track tiverem sido ligados com a função SoundShare (Partilha de som)
  - Pode Ligar/Desligar esta função premindo a (**F.**) tecla durante mais de 5 segundos quando o AirTrack está desligado. Se desligar esta função produto irá desligar-se automaticamente, mas o não voltar a ligar automaticamente.
- A função SoundShare (Partilha de som) é suportada pelos modelos de televisores da Samsung comercializados após 2012. Verifique se o seu televisor suporta a função. (Para obter mais informações, consulte o manual de utilizador do televisor)

USB



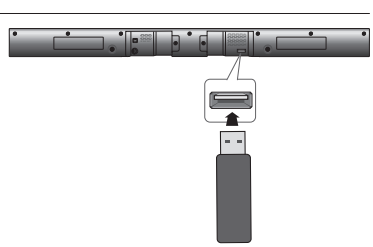
1. Ligue o dispositivo USB à porta USB existente na parte lateral da unidade.

2. Prima o botão (**F.**) no painel lateral do Air Track repetidamente até a unidade **USB** ser apresentada.

3. A indicação **USB** é apresentada no ecrã e em seguida desaparece.
- A ligação do Crystal Surround Air Track está concluída.
- Desliga-se automaticamente (Desligar automático) se nenhum dispositivo USB for ligado ao fim de 20 minutos.

Antes de ligar um dispositivo USB

Tenha em atenção o seguinte:
- Se a pasta ou o nome do ficheiro no dispositivo USB ultrapassar os 10 caracteres, não será apresentada no OLED.
- Este produto poderá não ser compatível com determinados tipos de suporte de armazenamento USB.
- Os sistemas de ficheiro FAT16 e FAT32 são suportados.
  - O sistema de ficheiros NTFS não é suportado.



- Ligue o dispositivo USB directamente à porta USB do produto. Caso contrário, poderá deparar-se com um problema de compatibilidade USB.
- Não ligue vários dispositivos de armazenamento ao produto através de um leitor de vários cartões. O mesmo poderá não funcionar correctamente.
- Não são suportados protocolos PTP para câmaras digitais.
- Não retire o dispositivo USB enquanto a leitura do mesmo está a ser processada.
- Ficheiros de música (MP3, WMA) de um sítio da Web comercial com protecção DRM não serão reproduzidos.
- Não são suportados HDDs externos.
- Não são suportados dispositivos móveis.
- Lista de compatibilidade

Formato	Tenha em atenção o seguinte:
*.mp3	MPEG 1 Layer2
	MPEG 1 Layer3
	MPEG 2 Layer3
*.wma	Wave_Format_MSAudio1
	Wave_Format_MSAudio2
*.aac	AAC
	AAC-LC
	HE-AAC
*.wav	-
*.Ogg	OGG 1.1.0
*.Flac	FLAC 1.1.0, FLAC 1.2.1

※ Suporta frequência de amostragem acima de 16 KHz

UTILIZAR O CONTROLO REMOTO

Reproduzir/Pausar/Parar

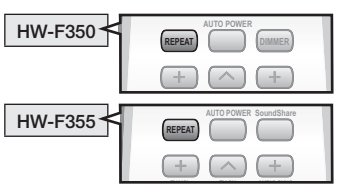
Durante a reprodução, prima os botões ►II,■.

- Prima o botão ►II novamente para parar de reproduzir o ficheiro temporariamente.
  Prima o botão ►II para reproduzir o ficheiro seleccionado.
- Para parar a reprodução, prima o botão Parar (■) durante a reprodução.

Avançar/Retroceder

Durante a reprodução, prima os botões I◄◄,►►I.

- Quando existe mais do que um ficheiro, se premir o botão ►►I, o ficheiro seguinte é seleccionado.
- Quando existe mais do que um ficheiro, se premir o botão I◄◄, o ficheiro anterior é seleccionado.



Utilizar a função REPEAT

A função de repetição da reprodução permite repetir a reprodução de um só ficheiro ou de todos os ficheiros, reproduzir ficheiros aleatoriamente ou desligar a função Repeat.

Prima o botão **REPEAT**.

- **REPEAT OFF** : Cancela a reprodução repetitiva.
- **REPEAT FILE** : Repete a reprodução de uma faixa
- **REPEAT ALL** : Repete a reprodução de todas as faixas
- **REPEAT RANDOM** : Reproduz as faixas em ordem aleatória.
  (É possível que uma faixa que já tenha sido reproduzida seja reproduzida novamente.)

▪ Pode definir a função REPEAT durante a reprodução de música localizada numa unidade USB.

HW-F350
HW-F355

Cortar o som

Esta função é útil quanto atender uma chamada telefónica ou a porta.

1. Para cortar o som desta unidade, prima o botão **MUTE** do controlo remoto.

2. Para cortar o som do televisor, prima o botão **TV MUTE** (🔇) do controlo remoto.

3. Prima novamente **MUTE / TV MUTE** (🔇) no controlo remoto (ou prima **VOLUME +/–**) para repor o som.

HW-F350
HW-F355

Utilizar a função 3D SOUND PLUS (SOM 3D PLUS)

Funkcja 3D Sound Plus dodaje dźwiękowi głębi i przestrzeni.

Prima o botão **3D SOUND PLUS** no controlo remoto.

- Sempre que premir o botão, a selecção muda da seguinte forma : 3D SOUND PLUS OFF ➡ 3D SOUND PLUS MUSIC ➡ 3D SOUND PLUS MOVIE

▪ Ao activar a função 3D Sound Plus (Som 3D Plus), a função Sound Effect (Efeito de som) será automaticamente alterada para OFF (DESLIGADO).

HW-F350
HW-F355

Utilizar a função SMART VOLUME

Esta função regula e estabiliza o nível de volume sempre que ocorre uma mudança de volume drástica ao mudar de canal ou durante uma transição de cenas.

Prima o botão **SMART VOLUME** no controlo remoto.

- Sempre que premir o botão, a selecção muda da seguinte forma : SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF

HW-F350
HW-F355

Utilizar a função Efeito de som

Pode seleccionar entre sete modos de campo acústico diferentes -MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (Som original)- consoante o tipo de fonte que pretender ouvir.

Prima o botão **SOUND EFFECT** no controlo remoto.

- Seleccione o modo **OFF** se pretender desfrutar do som original.

▪ É recomendado que seleccione um Efeito de som com base no material de origem e no seu gosto pessoal.

▪ Ao seleccionar Sound Effect (Efeito de som) (excepto em OFF), a função 3D Sound Plus (Som 3D Plus) será automaticamente desactivada.

HW-F350
HW-F355

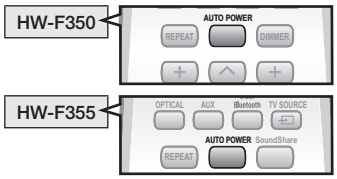
Utilizar a função S/W LEVEL

Pode controlar o volume de base com a tecla S/W Level no Controlo Remoto.

1. Prima o botão **S/W LEVEL** no Controlo Remoto.

2. **"SW 0"** é apresentado no visor.

3. Prima os botões **<** ou **>** na tecla **LEVEL** se pretender aumentar ou diminuir o volume do subwoofer. Pode defini-lo de SW -6 até SW +6.



Utilizar a função AUTO POWER LINK

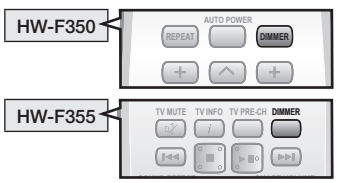
O Crystal Surround Air Track é activado automaticamente quando liga um televisor ou qualquer dispositivo ligado ao Air Track com o cabo óptico.

Prima **AUTO POWER** no controlo remoto desta unidade.

- A função de ligar/desligar automático é activada e desactivada sempre que premir **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Visor
LIGADO	POWER LINK ON
DESLIGADO	POWER LINK OFF

▪ Se um televisor ou qualquer dispositivo ligado ao Air Track com o cabo óptico estiver desligado e não existir uma entrada digital, o Air Track é desactivado após 20 minutos.



Utilizar a função DIMMER

Prima Dimmer para controlar a luminosidade do visor.

Prima **DIMMER** no controlo remoto desta unidade.

- Sempre que premir o botão, a selecção muda da seguinte forma : DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

Utilizar a função AUDIO SYNC

O vídeo pode mostrar atrasos em relação ao som se o Air Track estiver ligado a um televisor digital. Se tal acontecer, regule o tempo de atraso do som de modo a coincidir com o vídeo.

Prima **AUDIO SYNC +/–**. no controlo remoto desta unidade.

- Pode utilizar o botão + , - para definir o tempo de atraso de áudio entre 0 e 300 ms.

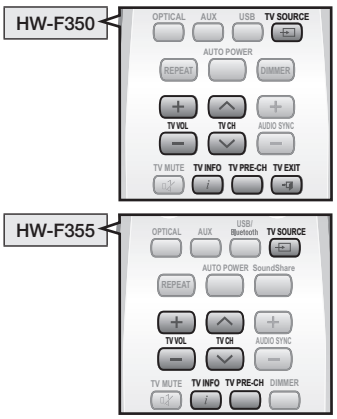
▪ No modo USB ou no modo TV ou BT, a função Audio Sync (Sinc. Áudio) poderá não funcionar.

Utilizar a função DRC

Esta função permite harmonizar o intervalo entre os sons mais altos e mais baixos. Pode utilizar esta função para ouvir som Dolby Digital quando vir filmes com o volume baixo à noite.

Prima **DRC** no controlo remoto desta unidade.

- Sempre que premir o botão, a selecção muda da seguinte forma : DRC STANDARD ➡ DRC MAX ➡ DRC MIN



Utilizar as funções do televisor (apenas com televisores Samsung)

- Prima **TV SOURCE** no controlo remoto para alterar a origem da entrada do televisor.
- Prima **TV INFO** no controlo remoto para que as informações dos canais da televisão sejam apresentadas.
- Prima **TV CH** no controlo remoto para seleccionar o canal da televisão.
- Prima **TV VOL** no controlo remoto para aumentar ou reduzir o nível de volume.
- Utilize o botão **TV PRE-CH** para retroceder para o canal de televisão anterior no modo TV.
- Para sair do menu TV, utilize o botão **TV EXIT**. (Funciona da mesma forma que o botão EXIT do controlo remoto do televisor.)

- Ao premir o botão **SoundShare**, o som do televisor é transmitido pelo sistema Air Track através de ligação Bluetooth. O Air Track controla também o volume do som, a qualidade do som, etc.
- O controlo remoto pode controlar apenas televisores Samsung.

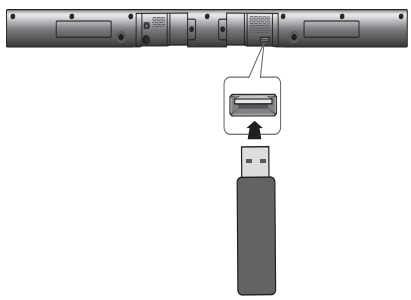
ACTUALIZAÇÃO DO SOFTWARE

A Samsung poderá vir a disponibilizar actualizações para o firmware do sistema Crystal Surround Air Track.

Se for disponibilizada uma actualização, actualize o firmware ligando uma unidade USB com a actualização do firmware armazenada à porta USB do Air Track.

Tenha em atenção que se existirem vários ficheiros de actualização, tem de os carregar na unidade USB individualmente e utilizá-los para actualizar o firmware, um de cada vez.

Visite o sítio da Web Samsung.com ou contacte o centro de assistência da Samsung para obter mais informações acerca da transferência de ficheiros de actualização.



- Insira uma unidade USB com a actualização de firmware na porta USB da unidade principal.
- Tenha especial cuidado para não desligar a alimentação ou remover a unidade USB enquanto as actualizações estão a ser aplicadas. A unidade principal será automaticamente desligada após a conclusão da actualização do firmware. Quando o software for actualizado, as definições definidas por si voltarão às definições predefinidas (de fábrica). Recomenda-se que escreva as suas definições para que as possa repor facilmente após a actualização.
- Uma vez concluída a actualização do software do produto, desligue o produto e prima sem soltar o botão (■) durante alguns instantes para repor as definições do produto.
- Se não for possível actualizar o firmware, é recomendável formatar os dados na unidade USB no formato FAT16 e tentar novamente.
- Para efeitos de actualização, não formate os dados na unidade USB em formato NTFS, uma vez que este sistema de ficheiros não é suportado.
- Consoante o fabricante, alguns dispositivos de armazenamento USB poderão não ser suportados.

resolução de problemas

Antes de solicitar assistência, verifique o seguinte.

Sintoma	Verificação	Solução
A unidade não liga.	• O cabo de alimentação está ligado à tomada?	• Ligue a ficha à tomada.
Um função não é executada quando se carrega no botão.	• Há electricidade estática no ar?	• Desligue a ficha e volte a ligá-la.
Não é emitido som.	• A unidade está correctamente ligada ao televisor? • A função Mute está ligada? • O volume está no mínimo?	• Ligue-os correctamente. • Carregue no botão Mute para cancelar a função. • Regule o volume.
A imagem não aparece na televisão quando se selecciona a função.	• O televisor está correctamente ligado?	• Ligue-o correctamente.
O controlo remoto não funciona.	• As pilhas estão gastas? • A distância entre o controlo remoto e a unidade principal é demasiado grande?	• Substitua-as por pilhas novas. • Aproxime-se da unidade
O som dos canais esquerda/ direita está invertido.	• Os cabos de entrada de áudio esquerdo/directo do televisor estão ligados correctamente?	• Verifique o canal esquerdo/ direito e ligue-os correctamente.
A Partilha de Som (sincronização com TV) falhou.	• O televisor suporta SoundShare (Partilha de som)? • O televisor tem a versão de firmware mais recente? • Ocorre um erro ao ligar? • Reponha o modo TV e liguenovamente.	• A função SoundShare (Partilha de som) é suportada pelos modelos de televisores da Samsung comercializados após 2012. Verifique se o seu televisor suporta a função. • Actualize o televisor com a versão mais recente de firmware. • Contacte o centro de assistência. • Prima o botão ▶II durante 5 segundo para repor as definições do produto.

ESPECIFICAÇÕES

Nome do modelo	HW-F350/ HW-F355		
GERAL	USB		5V/0,5A
	Peso	Unidade principal	1,75 kg
		Subwoofer (PS-EW1-1)	3,0 kg
	Dimensões (L x A x P)	Unidade principal	943 x 49 x 59,9 mm
		Subwoofer (PS-EW1-1)	152 x 300 x 284 mm
	Limites da temperatura de funcionamento		+5 °C a +35 °C
	Limites de humidade de funcionamento		10 % a 75 %
AMPLIFICADOR	Potência nominal de saída	Unidade principal	30 W/CH, 8 OHM, THD = 10%, 1 kHz
		Subwoofer (PS-EW1-1)	60 W, 3 OHM, THD = 10%, 100 Hz
	Taxa S/N (entrada analógica)		60dB
	Separação (1kHz)		50dB

* A relação S/R, a distorção, a separação e a sensibilidade útil baseiam-se numa medição através das linhas de orientação da AES (Audio Engineering Society).

*****: Especificação nominal

- A Samsung Electronics Co., Ltd reserva-se ao direito de alterar as especificações sem aviso prévio.
- O peso e as dimensões indicados são aproximados.
- Para obter informações sobre alimentação e consumo de energia, consulte a etiqueta no produto.

Contacte a Samsung Internacional

Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os nossos produtos, por favor contacte a linha de apoio a Clientes Samsung.

Área	Centro de Contacto ☎	Sítio da Web
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tariff	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 786)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786) Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o., Oasis Florenc, Sokolovská 394/17, 180 00, Praha 8 till 8.2.2013 . From 8.2.2013: Samsung Electronics Czech and Slovak, s.r.o. V Parku 2343/24, 148 00 - Praha 4	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Área	Centro de Contacto ☎	Sítio da Web
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815 56480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

[Eliminação correcta das baterias existentes neste produto]

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.
Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

ENERGY STAR PARTNER

Como parceira do ENERGY STAR, a Samsung determinou que este produto ou modelos de produto cumpre(m) as diretrizes do ENERGY STAR que regem a eficiência em energia.

AH68-02614J-00